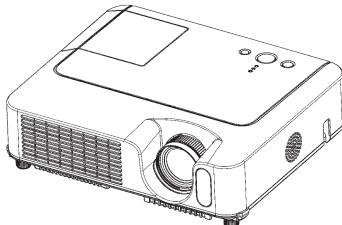


## Проектор

# ED-X10/ED-X12

## Руководство пользователя – Руководство по эксплуатации



Благодарим за покупку данного проектора.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** ► Перед эксплуатацией данного проектора обязательно прочтайте «Руководство пользователя - Меры предосторожности» и данные руководства для обеспечения полного понимания и правильной эксплуатации. После прочтения храните указанные руководства в надежном и доступном месте для возможного применения в будущем.

### О данном руководстве

В данном руководстве применяются различные символы, значение которых объясняется ниже.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Данный символ указывает на информацию, игнорирование которой может привести к телесным повреждениям или даже летальному исходу в связи с неправильным использованием.

**⚠ ВНИМАНИЕ.** Данный символ указывает на информацию, игнорирование которой может привести к телесным повреждениям или механическому повреждению в связи с неправильным использованием.

Смотрите страницы, на которых указан данный символ.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** • Содержание данного руководства может изменяться без предварительного уведомления.

- Производитель не несет ответственности за ошибки в данном руководстве.
- Воспроизведение, передача и использование данного документа или его содержания запрещено без письменного разрешения.

### Подтверждение торговой марки:

- VGA и XGA являются зарегистрированными торговыми марками корпорации International Business Machines.
- Apple и Mac являются зарегистрированными торговыми марками Apple Computer, Inc.
- VESA и SVGA являются зарегистрированными торговыми марками Video Electronics Standard Association.
- Windows является зарегистрированной торговой маркой корпорации Microsoft.

Все остальные торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев.

## Содержание

### Содержание

<b>О данном руководстве . . . . .</b>	<b>1</b>	
<b>Содержание . . . . .</b>	<b>2</b>	
<b>Характеристики проектора . . . . .</b>	<b>3</b>	
<b>Подготовка . . . . .</b>	<b>3</b>	
О содержании упаковки . . . . .	3	
Пристегивание крышки линз . . . . .	3	
<b>Названия деталей . . . . .</b>	<b>4</b>	
Проектор . . . . .	4	
Кнопки управления . . . . .	6	
Пульт дистанционного управления . . . . .	6	
<b>Настройка . . . . .</b>	<b>7</b>	
Расположение . . . . .	8	
Регулирование подъемника проектора . . . . .	9	
Использование Замка безопасности . . . . .	10	
Подключение устройств . . . . .	11	
Подключение источника питания . . . . .	14	
<b>Пульт дистанционного управления . . . . .</b>	<b>15</b>	
Установка батареек . . . . .	15	
Работа с пультом дистанционного управления . . . . .	16	
<b>Включение/Отключение Питания . . . . .</b>	<b>17</b>	
Включение питания . . . . .	17	
Выключение питания . . . . .	17	
<b>Эксплуатация . . . . .</b>	<b>18</b>	
Настройка звука . . . . .	18	
Приглушение звука . . . . .	18	
Выбор входного сигнала . . . . .	18	
Поиск входного . . . . .	19	
Выбор формата изображения . . . . .	19	
Настройка функции увеличения и фокусирования . . . . .	19	
Использование функции автоматической настройки . . . . .	20	
Настройка расположения изображения . . . . .	20	
Коррекция трапециoidalного искажения . . . . .	21	
Использование функции увеличения . . . . .	21	
Остановка кадра . . . . .	22	
Временное отключение экрана . . . . .	22	
Работа с экраном компьютера . . . . .	23	
<b>Многофункциональные настройки . . . . .</b>	<b>24</b>	
Использование функций меню . . . . .	24	
<b>УПРОЩЕННОЕ МЕНЮ . . . . .</b>	<b>25</b>	
ОТНОШЕНИЕ, АВТОKEYSTONE ПРИМЕНить, ТРАПЕЦИЯ, РЕЖ.КАРТИНКА, ЯРКОСТЬ, КОНТРАСТ, ЦВЕТ, НАСЫЩ. ТОНА, ЧЁТКОСТЬ, ТИХИЙ РЕЖИМ, ЗЕРК. ИЗОБР., СБРОС, СРОК ФИЛЬТР, ЯЗЫК, В подробн. Меню		
<b>Меню КАРТИНКА . . . . .</b>	<b>27</b>	
ЯРКОСТЬ, КОНТРАСТ, ТИП. ИЗОБР., ЦВЕТ. ТЕМП ., ЦВЕТ, НАСЫЩ. ТОНА, ЧЁТКОСТЬ, МОЯ ПАМЯТЬ		
<b>Меню ИЗОБРАЖЕНИЕ . . . . .</b>	<b>30</b>	
ОТНОШЕНИЕ, ПОДАВЛ. ШУМ, ВЕРТ. СДВИГ, ГОР. СДВИГ, ГОР. ФАЗА, ГОР. РАЗМЕР, БЛОК АВТОНАСТРОЙКИ		
<b>Меню ВХОД . . . . .</b>	<b>32</b>	
ПРОГРЕССИВ, ВИДЕО NR, ЦВЕТ, СОМПОНЕНТ, ВИДЕО ФОРМАТ, БЛОК. КАДРА, RGB IN, РАЗРЕШЕНИЕ		
<b>Меню НАСТРОЙКИ . . . . .</b>	<b>35</b>	
АВТОKEYSTONE ПРИМЕНить, ТРАПЕЦИЯ, ТИХИЙ РЕЖИМ, ЗЕРК. ИЗОБР., ГРОМКОСТЬ, АУДИО		
<b>Меню ЭКРАН . . . . .</b>	<b>37</b>	
ЯЗЫК, ПОЛОЖ МЕНЮ, ПУСТОЙ ЭКР., ЗАПУСК, Мой Экран, ЗАБЛОК. МЭ, СООБЩЕНИЕ, ИМЯ ИСТОЧНИКА		
<b>Меню ОПЦИИ . . . . .</b>	<b>40</b>	
АВТОПОИСК, АВТОKEYSTONE, АВТОМАТ. ВКЛ., АВТО ВЫКЛ, СРОК ЛАМПА, СРОК ФИЛЬТР, МОЯ КНОПКА, СЕРВИС, ЗАЩИТА		
<b>Техническое обслуживание . . . . .</b>	<b>50</b>	
Лампа . . . . .	50	
Воздушный Фильтр . . . . .	52	
Прочее обслуживание . . . . .	54	
<b>Устранение Неисправностей . . . . .</b>	<b>55</b>	
Соответствующие Сообщения . . . . .	55	
Информация об Индикаторных Лампах . . . . .	56	
Явления, которые могут быть приняты за неисправности устройств . . . . .	58	
<b>Гарантийное и послепродажное обслуживание . . . . .</b>	<b>61</b>	
<b>Технические требования . . . . .</b>	<b>61</b>	

## Характеристики проектора

Данный проектор предназначен для отображения различных сигналов компьютера, в том числе сигналов NTSC/PAL/SECAM, сигнала компонентного видео на экран. При небольшом пространстве, необходимом для установки данного проектора, он дает возможности для проецирования больших изображений на короткие расстояния.

### ○ Ультравысокая яркость

Четкое изображение ультравысокой яркости обеспечивается с помощью применения улучшенной лампы 200W UHB (Ультравысокая Яркость). Изображение остается ярким и четким даже при использовании проектора в ярко освещенных помещениях.

### ○ Низкий уровень помех

ТИХИЙ РЕЖИМ функция позволяет снизить уровень акустических шумов при работе проектора для достижения большей бесшумности. Данная функция идеально подходит для слабо освещенных помещений, когда низкий уровень шумов важнее яркости.

### ○ Высокие возможности к подключению

Данный проектор оснащен различными I/O портами, что позволяет подключать его к PC, DVD и др. устройствам. Высокие возможности к подключению призваны сделать Вашу презентацию более впечатляющей.

### ○ Компактность

Несмотря на широкие функциональные возможности данного проектора, он очень компактный, что значительно расширяет рамки его применения.

## Подготовка

### ○ содержание упаковки

Прочтите раздел «Содержимое упаковки» в «Руководство пользователя – Краткий справочник». В комплект проектора должны входить указанные здесь предметы. При отсутствии какого-либо предмета свяжитесь с дилером.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** • Сохраняйте оригинальную упаковку для возможной повторной отправки. При перемещении проектора используйте только оригинальную упаковку. Особенно осторожно обращайтесь с линзами.

### Пристегивание крышки линз

Для предотвращения потери пристегните крышку линз к проектору с помощью специального ремешка.

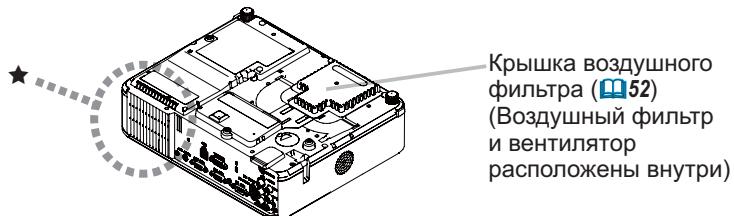
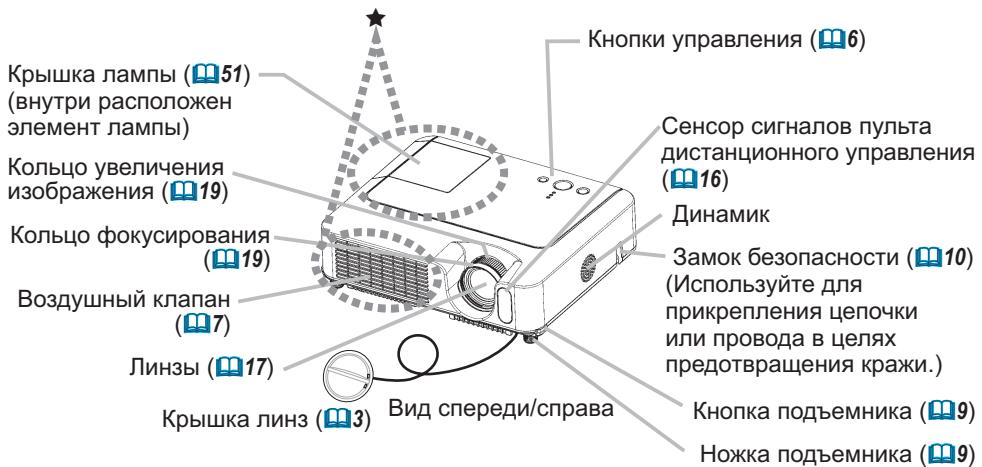


1. Зафиксируйте ремешок на кольце ремешка крышки линз.
2. Вложите ремешок в паз заклепки.
3. Втолкните заклепку в отверстие ремешка.

## Названия деталей

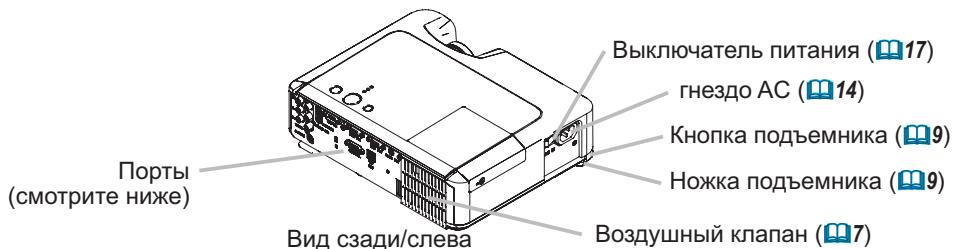
### Названия деталей

## Проектор



Вид снизу

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** ► Во время использования или сразу после использования не прикасайтесь к области вокруг лампы и вентиляционных отверстий проектора. (★) Это может привести к ожогу.



Порт AUDIO IN3 L/R (13)  
 (При отсутствии установок, порт AUDIO IN3 L/R является портом аудио для портов VIDEO, S-VIDEO и COMPONENT VIDEO, однако, установки можно изменить. 36)

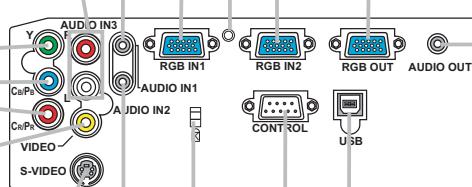
порты COMPONENT VIDEO(13)

Y  
Cb/Pb  
Cr/Pr

порт VIDEO (13)

порт S-VIDEO (13)

Порт AUDIO IN2 (12)  
 (При установке по умолчанию порт AUDIO IN 2 – аудио порт для порта RGB IN 2, однако, возможно изменение установок. 36)



Порт AUDIO IN1 (12)

(При установке по умолчанию порт AUDIO IN 1 – аудио порт для порта RGB IN 1, однако, возможно изменение установок. 36)

порт RGB IN1 (12)

Кнопка повторного запуска (\*) (58)

порт RGB IN2 (12)

порт RGB OUT (12)

порт AUDIO-OUT (12)

Порты

порт USB (12)

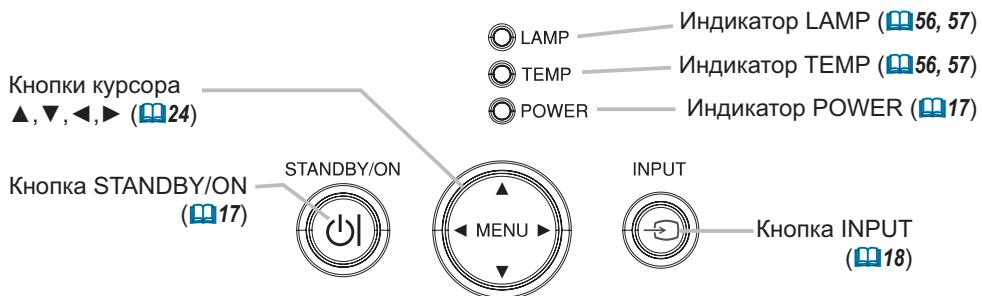
порт CONTROL (12)

гнездо замка Кенсингтон

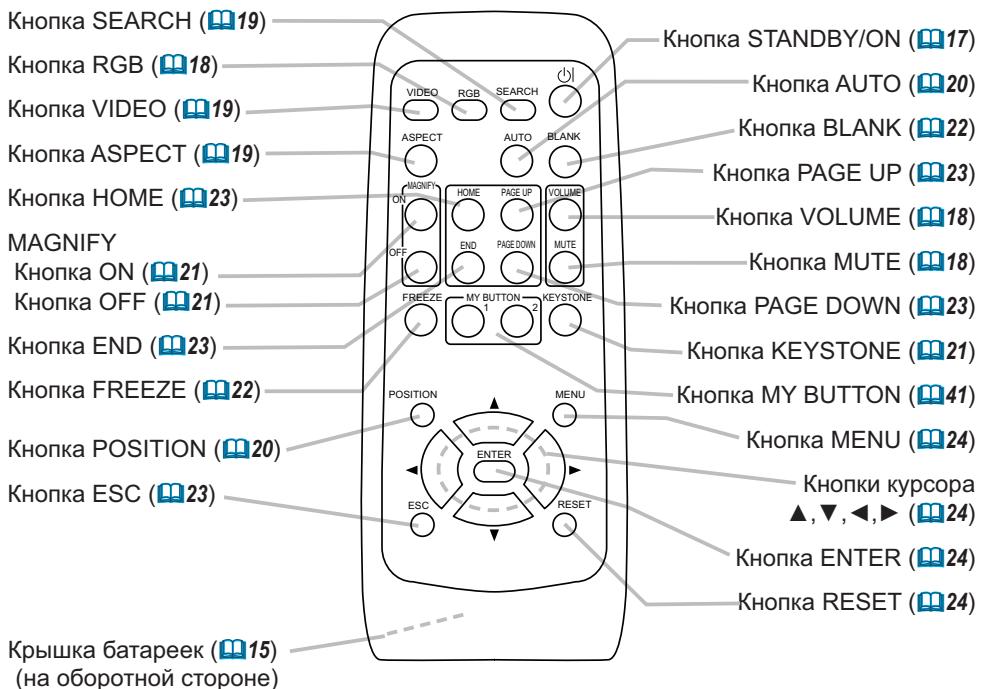
### ПРИМЕЧАНИЕ. (\*) О кнопке повторного запуска:

Данный проектор контролируется встроенным микропроцессором. При определенных обстоятельствах проектор может работать неправильно и микропроцессор в таком случае необходимо перезагрузить. В подобном случае нажмите кнопку повторного запуска с помощью трубочки для коктейля и т.п. и перед повторным включением обязательно дайте проектору остыть минимум в течение 10-ти минут. Пользуйтесь кнопкой повторного запуска только в исключительных случаях.

## Кнопки управления



## Пульт дистанционного управления



## Настройка

**△ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** ► Установите проектор горизонтально на устойчивую поверхность. Падение или опрокидывание проектора может привести к его повреждению и/или поломке. Использование поврежденного проектора может привести к пожару и/или электрическому шоку.

- Не устанавливайте проектор на неустойчивую, наклонную или вибрирующую поверхность, например на шатающуюся или наклонную полку.
- Не устанавливайте проектор в перевернутом положении, на боку или лицевой стороной вверх кроме случаев при обслуживании воздушного фильтра.
- Располагайте проектор в прохладном месте и следите за достаточной вентиляцией. Повышенные температуры могут привести к пожару, ожогу или некорректной работе проектора.
- Не останавливайте, не блокируйте и не закрывайте отверстие воздушного фильтра.
- Сохраняйте дистанцию в 30 см от препятствий, например, стены.
- Не располагайте проектор на металлической поверхности, или любой другой поверхности, восприимчивой к нагреванию.
- Не располагайте проектор на коврах, подушках или кроватях.
- Не располагайте проектор в месте воздействия прямых солнечных лучей или нагревательных приборов.
- Не размещайте инородные предметы возле линз и воздушного клапана проектора. Не размещайте инородные предметы на поверхности проектора.
- Не размещайте абсорбенты или колющие предметы возле днища проектора. Данный проектор оснащен воздушными клапанами в нижней части корпуса.
- Не размещайте проектор на поверхности, которая подвергается воздействию влаги. Повышенная влажность или соприкосновение с жидкостью может привести к пожару, электрическому шоку и/или некорректной работе проектора.
- Не располагайте проектор в ванной комнате или на открытом воздухе.
- Не размещайте инородные предметы, содержащие жидкость, рядом с проектором.

**△ВНИМАНИЕ.** ► Избегайте задымленные, влажные или пыльные места. Размещение проектора в подобных местах может привести к пожару, электрическому шоку и/или некорректной работе проектора.

- Не располагайте проектор вблизи увлажняющих приборов, в курительных комнатах или на кухне.
- Настройте направление проектора таким образом, чтобы свет не попадал напрямую на сенсор сигналов пульта дистанционного управления.

## Расположение

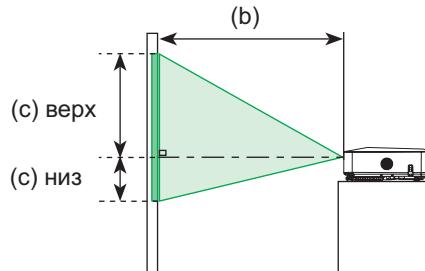
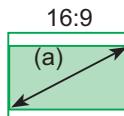
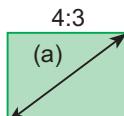
Смотрите схемы и таблицы ниже для определения размера экрана и расстояния проекции.

Данные таблицы рассчитаны для полномасштабного экрана: 1024×768

(a) Размер экрана (диагональ)

(b) Расстояние от проектора до экрана ( $\pm 10\%$ )

(c) Высота экрана( $\pm 10\%$ )

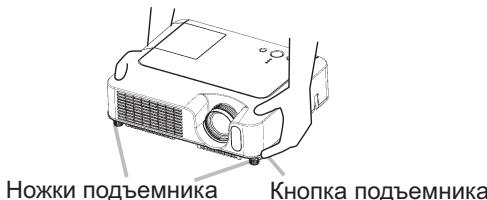


(a) Размер экрана (дюймы(м))	Пример для формата изображения 4:3				Пример для формата изображения 16:9			
	(c) Высота экрана (см(дюймы))		(c) Высота экрана (см(дюймы))		(b) Расстояние от проектора до экрана (м(дюймы))		(c) Высота экрана (см(дюймы))	
	мин.	макс.	низ	верх	мин.	макс.	низ	верх
30 (0.8)	0.9 (34)	1.1 (41)	5 (2)	41 (16)	1.0 (38)	1.1 (45)	-1 (0)	39 (15)
40 (1.0)	1.2 (46)	1.4 (56)	6 (2)	55 (22)	1.3 (50)	1.5 (61)	-2 (-1)	51 (20)
50 (1.3)	1.5 (58)	1.8 (70)	8 (3)	69 (27)	1.6 (63)	1.9 (76)	-2 (-1)	64 (25)
60 (1.5)	1.8 (70)	2.1 (84)	9 (4)	82 (32)	1.9 (76)	2.3 (91)	-2 (-1)	77 (30)
70 (1.8)	2.1 (81)	2.5 (98)	11 (4)	96 (38)	2.3 (89)	2.7 (107)	-3 (-1)	90 (35)
80 (2.0)	2.4 (93)	2.8 (112)	12 (5)	110 (43)	2.6 (102)	3.1 (122)	-3 (-1)	103 (41)
90 (2.3)	2.7 (105)	3.2 (126)	14 (5)	123 (49)	2.9 (115)	3.5 (138)	-4 (-1)	116 (46)
100 (2.5)	3.0 (117)	3.6 (140)	15 (6)	137 (54)	3.2 (127)	3.9 (153)	-4 (-2)	129 (51)
120 (3.0)	3.6 (140)	4.3 (169)	18 (7)	165 (65)	3.9 (153)	4.7 (184)	-5 (-2)	154 (61)
150 (3.8)	4.5 (176)	5.4 (211)	23 (9)	206 (81)	4.9 (192)	5.8 (230)	-6 (-2)	193 (76)
200 (5.1)	6.0 (235)	7.2 (282)	30 (12)	274 (108)	6.5 (256)	7.8 (307)	-8 (-3)	257 (101)
250 (6.4)	7.5 (294)	9.0 (353)	38 (15)	343 (135)	8.1 (320)	9.8 (384)	-10 (-4)	322 (127)
300 (7.6)	9.0 (352)	10.8 (423)	46 (18)	411 (162)	9.8 (384)	11.7 (461)	-12 (-5)	386 (152)

## Регулирование подъемника проектора

- ВНИМАНИЕ.** ► Если проектор не придерживать при нажатии кнопки подъемника, он может упасть, перевернуться, повредить пальцы, что может также привести к поломке. Для предотвращения повреждения проектора, а также для предупреждения травм рекомендуется всегда придерживать проектор во время манипуляций с кнопками подъемника при регулировке ножек подъемника.
- Не наклоняйте проектор направо или налево. Также не наклоняйте проектор назад и вперед более, чем на 30 градусов. Превышение данных требований может привести к неисправности и сокращению срока службы.
- Кроме случаев установки проектора наклонно с помощью регулирования ножек, располагайте проектор горизонтально.

Вы можете использовать ножки подъемника при неровной поверхности покрытия, на которое необходимо установить проектор или при установке проектора под углом. Диапазон установки ножек проектора составляет от 0 до 9 градусов.



1. После того, как убедитесь в том, что проектор достаточно остыл, нажмите и удерживайте кнопки подъемника в нажатом состоянии. Кнопки и ножки подъемника расположены по бокам корпуса проектора.
2. Придайте проектору желаемую высоту и отпустите кнопки подъемника. Когда Вы отпустите кнопки подъемника ножки подъемника зафиксируются.
3. При необходимости, Вы можете регулировать высоту проектора путем поворачивания ножек подъемника вручную.

## Использование Замка безопасности

**▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** ► Не пользуйтесь замком безопасности с целью предотвращения падения проектора. Опрокидывание или удар может привести к поломке или травме.

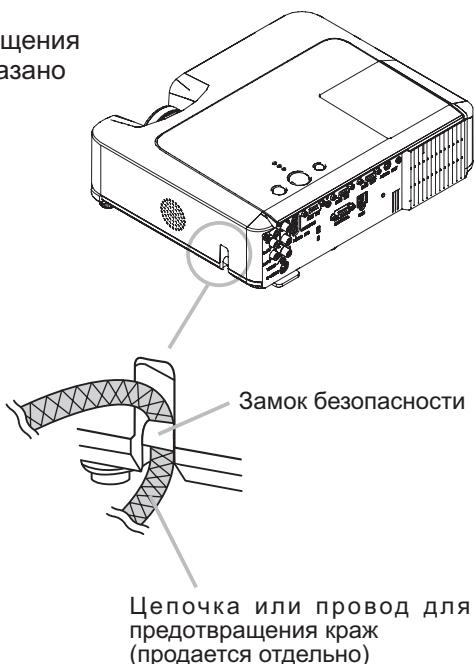
**▲ВНИМАНИЕ.** ► Замок безопасности не является полноценной защитой от кражи. Он предназначен для дополнительной защиты от краж.

Цепочка или провод для предотвращения краж может быть прикреплен к замку безопасности проектора.

### 1. Способ прикрепления

Цепочка или провод для предотвращения краж может быть прикреплен как показано на рисунке.

(Возможно применение цепочки или провода для предотвращения краж диаметром до 10 мм.)



## Подключение устройств

**▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** ► Отключите все устройства от сети питания перед подключением к проектору. Попытки подсоединить подключенные к сети питания устройства могут привести к возникновению чрезвычайно громких шумов и другим аномалиям, которые могут вызвать некорректную работу и/или поломку проектора и/или других устройств.

► При подсоединении используйте только указанные типы кабелей. Некоторые кабели должны использоваться с сердечником. Слишком длинный кабель может стать причиной ухудшения качества изображения. Для более подробной информации обращайтесь к Вашему дилеру. При использовании кабеля с сердечником только на одном конце подключайте конец кабеля с сердечником к проектору.

► Убедитесь в том, что подключаете устройства в соответствующие порты. Неправильное подключение может привести к некорректной работе и/или поломке проектора и/или других устройств.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** • При подключении портативного компьютера к проектору убедитесь, что внешний выход изображения RGB портативного компьютера активирован (настройте портативный компьютер на дисплей CRT или на дисплей LCD и CRT одновременно). Для более подробных указаний относительно подключения портативного компьютера к проекторусмотрите инструкции соответствующего портативного компьютера.

- Обезопасьте и крепко закрутите болты соединений.
- Некоторые режимы работы экранов с несколькими дисплеями компьютера могут быть несовместимы с данным проектором.
- Для некоторых режимов входа RGB требуется дополнительный адаптер Mac.
- При изменении разрешения изображения на компьютере в зависимости от входного сигнала выполнение функции автоматической настройки может потребовать некоторое время или может быть не полностью завершено. В данном случае, диалоговое окно для выбора нового разрешения для Windows «да/нет» может не появиться на дисплее и разрешение вернется в исходное положение. При возникновении подобных проблем рекомендуется использовать другие мониторы CRT или LCD для смены разрешения.

### О возможностях Plug-and-Play

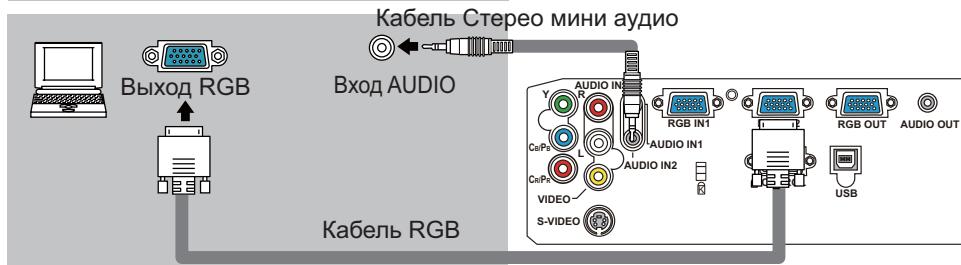
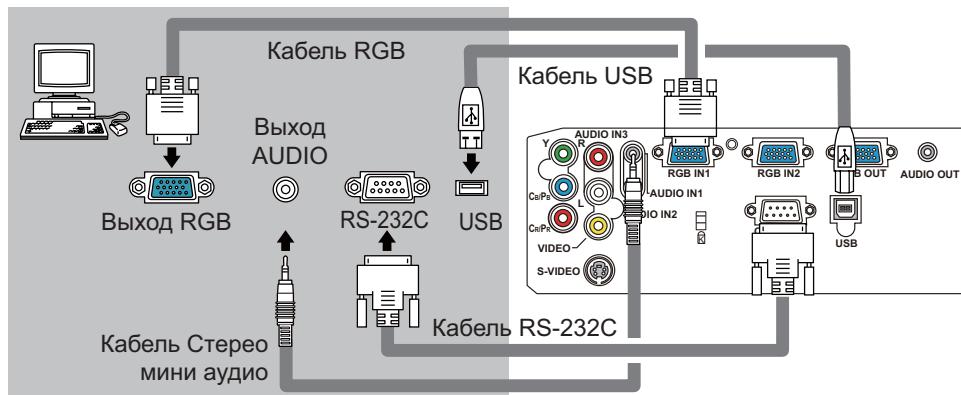
Plug-and-Play представляет собой систему, объединяющую компьютер, его операционную систему и периферийные устройства (напр. Устройства отображения). Данный проектор совместим с VESA DDC 2B. Функцию Plug-and-Play можно достичь путем подключения данного проектора к компьютерам, совместимым с VESA DDC (канал данных дисплея).

- Используйте данную функцию путем подсоединения прилагающегося кабеля RGB к порту RGB IN1 (совместим с DDC 2B). Функция Plug-and-Play может работать некорректно при использовании других видов подсоединений.
- Воспользуйтесь стандартными драйверами Вашего компьютера, так как данный проектор оснащен монитором Plug-and-Play.

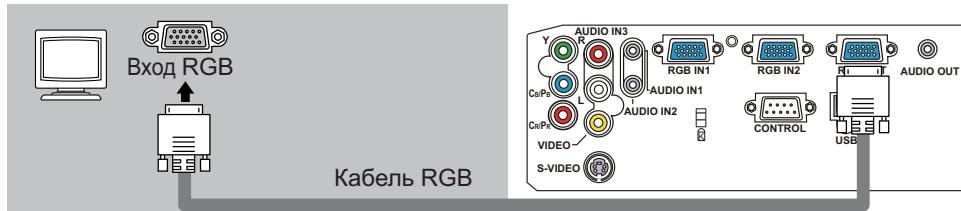
## Настройка

### Примеры подключения к компьютеру

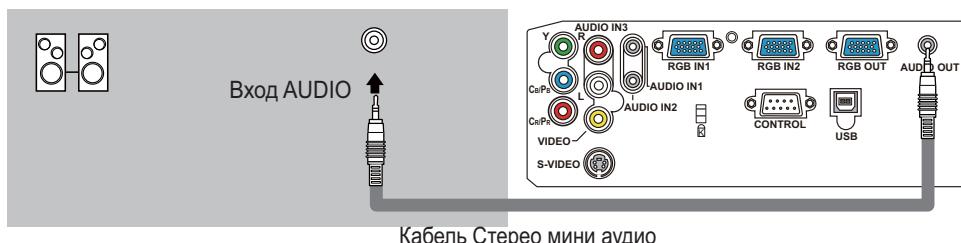
\* При установке по умолчанию порт AUDIO IN 1 – аудио порт для порта RGB IN 1, а порт AUDIO IN 2 – порт для RGB IN 2. Для изменения установок смотрите меню «НАСТРОЙКА», «AUDIO» (см. 36).



### Подсоединение к монитору (выходное устройство)

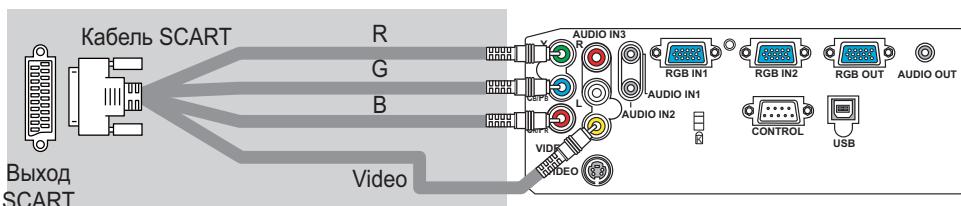
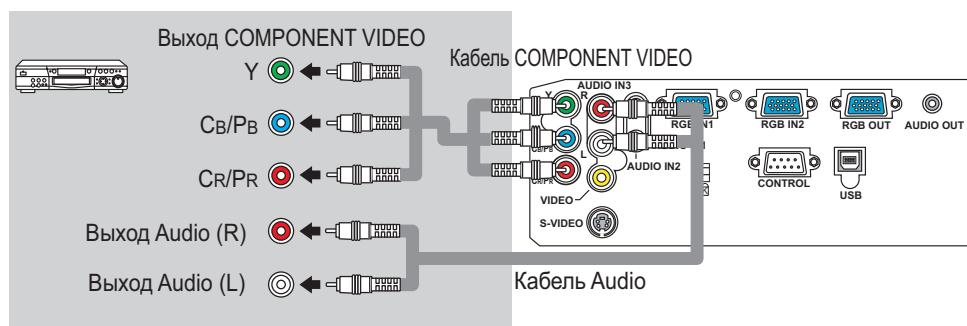
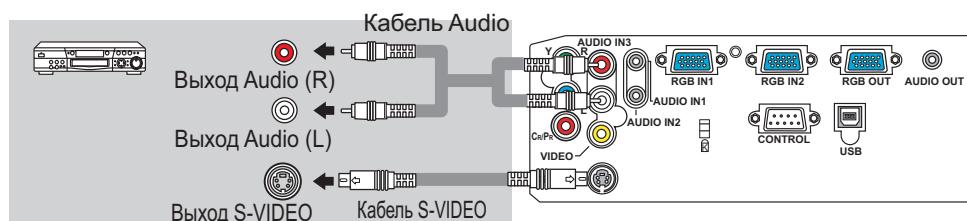
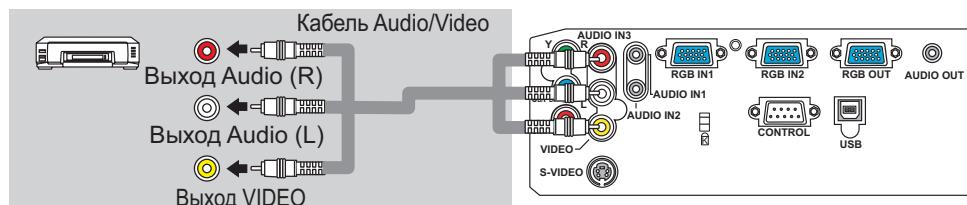


### Подсоединение к динамику с усилителем (выходное устройство)



## Примеры подключения к плееру VCR/DVD

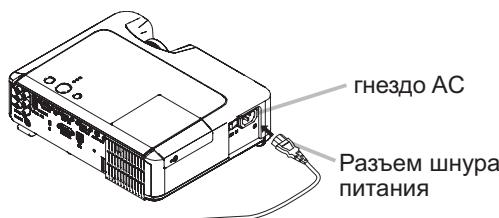
\* При отсутствии установок, порт AUDIO IN3 L/R является портом аудио для портов VIDEO, S-VIDEO и COMPONENT VIDEO. Для изменения установок смотрите меню «НАСТРОЙКА», «AUDIO» (36).



## Подключение источника питания

**▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** ► Пожалуйста, будьте предельно осторожны при подключении шнуря питания, так как неправильное или поврежденное соединение может привести к пожару или поражению электрическим током.

- Используйте шнур питания, который прилагается к данному проектору. При повреждении свяжитесь с дилером для замены на новый шнур питания.
- Вставляйте вилку шнура питания только в розетки с номиналом, предназначенным для использования шнуров питания с указанным диапазоном напряжения.
- Не модифицируйте шнур питания. Строго соблюдайте указания по заземлению трехконтактной вилки.



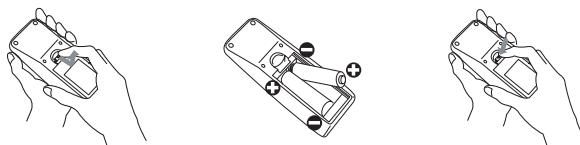
1. Вставьте разъем шнура питания в АС гнездо проектора.
2. Вставьте вилку шнура питания в розетку.

## Пульт дистанционного управления

## Установка батареек

**▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** ► Всегда обращайтесь с батарейками осторожно и используйте их только по назначению. При неправильном обращении батарейки могут взрываться. Не перезаряжайте, не разбирайте и не помещайте батарейки в огонь. Неправильное обращение может привести к разлому или утечке, что может стать причиной пожара, телесного повреждения и/или загрязнения окружающей среды.

- Убедитесь, что используете батарейки только подходящего типа. Не используйте батарейки разного типа одновременно. Не смешивайте вместе старые и новые батарейки.
- Обязательно убедитесь в том, что плюсовые и минусовые клеммы совпадают.
- Храните батарейки в недоступном для детей и домашних животных месте. В случае заглатывания батареи немедленно свяжитесь с врачом для экстренного лечения.
- Избегайте короткого замыкания или воздействия припоя на батарейки.
- Не помещайте батарейки в огонь или воду. Храните батарейки в темном, прохладном и сухом месте.
- При обнаружении протекания батарейки вытрите жидкость и замените батарейку. При попадании жидкости на тело или одежду немедленно смойте водой.
- Соблюдайте местные постановления по утилизации батарей.



1. Снимите крышку отсека для батареек.  
Сдвиньте назад и снимите крышку отсека в направлении, указанном стрелкой.
2. Вставьте батарейки.  
Вставьте две батарейки АА и следите за тем, чтобы плюсовые и минусовые клеммы соответствовали указаниям на пульте дистанционного управления.
3. Закройте крышку отсека.  
Вставьте крышку в соответствующие пазы пульта в направлении, указанном стрелкой.

## Работа с пультом дистанционного управления

**ВНИМАНИЕ.** ► Будьте осторожны при работе с пультом дистанционного управления.

- Не роняйте и не подвергайте пульт дистанционного управления физическим воздействиям.
- Не помещайте пульт дистанционного управления в сырых местах или на влажных объектах, так как это может привести к его некорректной работе.
- Достаньте батарейки из пульта дистанционного управления и поместите их в безопасное место в случае, если намереваетесь не пользоваться пультом дистанционного управления некоторое время.
- При некорректной работе пульта дистанционного управления замените батарейки.
- При воздействии сильного света, например прямых солнечных лучей или близко расположенного источника (инверторная люминесцентная лампа), пульт дистанционного управления может работать неправильно. Располагайте проектор таким образом, чтобы прямой свет не влиял на сенсор пульта дистанционного управления.

Установки сигнала для передатчика пульта дистанционного управления и для дистанционного сенсора на проекторе можно изменить. В случае некорректной работы пульта дистанционного управления попробуйте изменить установки сигнала.

### Изменение установок сигнала для передатчика пульта дистанционного управления

(1) Установка 1 (ЧАСТОТА: НОРМАЛЬНАЯ)

Нажмите одновременно и удерживайте кнопки MUTE и RESET в течение 3 секунд.

(2) Установка 2 (ЧАСТОТА: ВЫСОКАЯ)

Нажмите одновременно и удерживайте кнопки MAGNIFY OFF и ESC в течение 3 секунд.

- Установка 1 – установка завода-изготовителя по умолчанию.
- При удалении батареек из пульта дистанционного управления установки пользователя сохраняются около полдня. При удалении батареек из пульта дистанционного управления более чем на полдня пульт дистанционного управления переустановится на Установку 1.

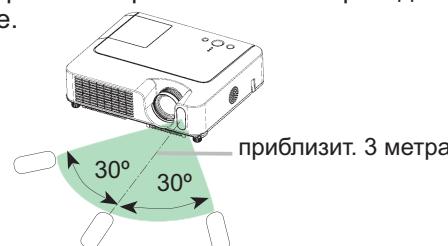
### Изменение установок сигнала для дистанционного сенсора на проекторе

Переключение между Установка 1 и 2 осуществляется при использовании пункта СЕРВИС/ЧАСТОТА ПУ в меню ОПЦИИ. (§43)

В случае некорректной работы пульта дистанционного управления попробуйте изменить установки пульта дистанционного управления и дистанционного сенсора на проекторе.

Пульт дистанционного управления не будет работать корректно, если установки передатчика пульта дистанционного управления и дистанционного сенсора на проекторе не идентичны.

Пульт дистанционного управления работает с сенсором дистанционного управления на проекторе.



- Диапазон действия сенсора составляет 3 метра и 60 градусов (по 30 градусов вправо и влево от сенсора).
- Дистанционный сигнал также отражается от экрана и пр. Вы можете воспользоваться этим при возникновении проблем с направлением сигнала непосредственно в сенсор.
- В связи с тем, что в данном пульте дистанционного управления используется инфракрасный свет (Class 1 LED), убедитесь в отсутствии препятствий, которые могут заблокировать сигнал.

## Включение/Отключение Питания

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** ► Данный проектор излучает сильный свет во включенном состоянии. Не смотрите на линзы и вентиляционное отверстие проектора.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** • Включайте/выключайте питание проектора в правильной последовательности. Включайте проектор перед включением присоединенных устройств. Выключайте проектор после отключения присоединенных устройств.

### Включение питания

1. Убедитесь, что шнур питания крепко и правильно соединен с проектором и розеткой питания.
2. Снимите крышку линз и переведите переключатель питания в положение ON.

Индикатор питания загорится оранжевым цветом.

Подождите несколько секунд, так как кнопки управления могут не работать в течение указанного времени.

(1) При установке АВТОМАТ. ВКЛ. в меню ОПЦИИ на ВКЛЮЧЕНА: (§ 40)

Лампа автоматически включается только в том случае, если переключатель питания включен после того, как питание было выключено в последний раз посредством переключателя питания. После данной процедуры индикатор POWER начнет мигать зеленым. Когда питание полностью включится индикатор перестанет мигать и загорится зеленым.

(2) При установке АВТОМАТ. ВКЛ. в меню ОПЦИИ на ВЫКЛЮЧЕНА смотрите шаг 3.

3. Нажмите кнопку STANDBY/ON на проекторе или пульте дистанционного управления. Для настройки изображения выберите входящий сигнал в соответствии с инструкциями «Выбор входного сигнала» (§ 18).

### Выключение питания

Обратите особое внимание на два нижеследующих момента:

- (1) Не включайте проектор заново по крайней мере в течение 10 минут. В противном случае срок службы лампы может сократиться.
- (2) Во время использования или сразу после использования не прикасайтесь к области вокруг лампы и вентиляционных отверстий проектора. (§ 4 ★) Это может привести к ожогу.

1. Нажмите кнопку STANDBY/ON на проекторе или пульте дистанционного управления.

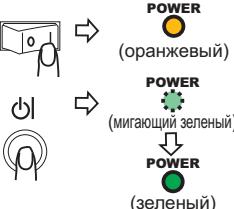
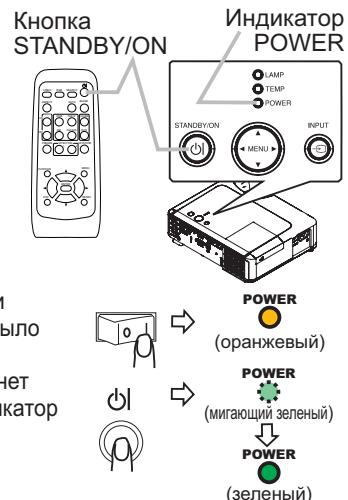
На экране на 5 секунд появится сообщение «Выключить питание?».

2. Нажмите кнопку STANDBY/ON на проекторе или пульте дистанционного управления еще раз пока сообщение не исчезло.

Лампа проектора выключится и индикатор POWER начнет мигать оранжевым.

Индикатор POWER перестанет мигать и загорится ровным оранжевым, когда лампа полностью остынет.

3. Убедитесь, что индикатор питания горит оранжевым и переведите переключатель питания в положение OFF. Индикатор POWER погаснет. Наденьте крышку линз.



## Эксплуатация.

### Эксплуатация.

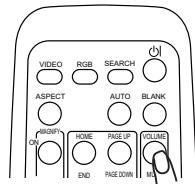
#### Настройка звука

1. Нажмите кнопку VOLUME на пульте дистанционного управления.

На экране появится диалоговое окно для помощи в настройке звука.

2. Для регулировки звука используйте кнопки курсора ▲/▼.

Нажмите кнопку VOLUME еще раз для закрытия диалогового окна и завершения операции. Диалоговое окно автоматически закроется через несколько секунд, даже без нажатия на соответствующие кнопки.

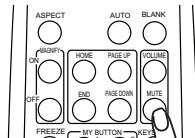


#### Приглушение звука

1. Нажмите кнопку MUTE на пульте дистанционного управления.

На экране появится диалоговое окно, указывающее на то, что звук приглушен.

Нажмите еще раз кнопку MUTE или кнопку VOLUME для восстановления звука. Диалоговое окно автоматически закроется через несколько секунд, даже без нажатия на соответствующие кнопки.

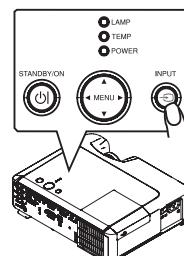


#### Выбор входного сигнала

1. Нажмите кнопку INPUT на проекторе.

При каждом нажатии кнопки входной сигнал переключается в нижеследующем порядке.

→ RGB IN1 → RGB IN2  
VIDEO ← S-VIDEO ← COMPONENT VIDEO ←

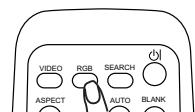


1. Нажмите кнопку RGB на пульте дистанционного управления

для выбора входного порта для сигнала RGB.

При каждом нажатии кнопки вход порта RGB переключается в нижеследующем порядке.

RGB IN1 ↔ RGB IN2



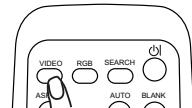
- При нажатии кнопки RGB (при переключении от сигнала VIDEO к сигналу RGB) и выборе ВКЛЮЧЕНА для пункта АВТОПОИСК в меню ОПЦИИ проектор сначала проверяет порт RGB IN1. При невозможности обнаружить входящий сигнал для порта, проектор проверяет порт RGB IN2.

## Выбор входного сигнала (продолжение)

- Нажмите кнопку VIDEO на пульте дистанционного управления для выбора входного порта для сигнала видео.

При каждом нажатии кнопки проектор переключает входные порты видео в нижеследующем порядке.

COMPONENT VIDEO → S-VIDEO → VIDEO

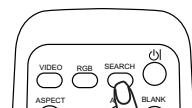


- При нажатии кнопки VIDEO (при переключении от сигнала RGB к сигналу VIDEO) и выборе ВКЛЮЧЕНА для пункта АВТОПОИСК в меню ОПЦИИ проектор сначала проверяет порт COMPONENT VIDEO. При невозможности обнаружить входящий сигнал для порта, проектор проверяет остальные порты.

## Поиск входного

- Нажмите кнопку SEARCH на пульте дистанционного управления.

После нажатия кнопки будет производится автоматический поиск сигнала входных портов.



При нахождении входного сигнала проектор прекратит дальнейший поиск и начнет демонстрацию изображения. Если проектор не сможет найти входной сигнал, проектор автоматически вернется в положение, предшествовавшее началу поиска.

RGB IN 1 → RGB IN 2 → COMPONENT VIDEO → S-VIDEO → VIDEO



## Выбор формата изображения

- Нажмите кнопку ASPECT на пульте дистанционного управления.

При каждом нажатии кнопки проектор переключает формат изображения в нижеследующем порядке.

Для сигнала RGB

НОРМАЛЬНОЕ → 4:3 → 16:9 → МАЛЕНЬКОЕ



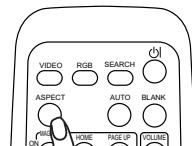
Для сигнала видео, s-video или сигнала компонентного видео

4:3 → 16:9 → 14:9 → МАЛЕНЬКОЕ



При отсутствии сигнала

4:3 (Зафиксировано)



- Позиция НОРМАЛЬНОЕ сохраняет оригинальный формат изображения сигнала.
- Использование функции автоматической настройки приводит все установки формата изображения в начальное положение.

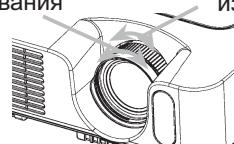
## Настройка функции увеличения и фокусирования

- Используйте кольцо увеличения изображения для настройки размера экрана.

Кольцо фокусирования

Кольцо увеличения изображения

- Используйте кольцо фокусирования для фокусирования изображения.

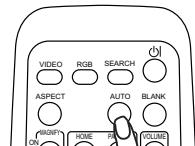


## Использование функции автоматической настройки

- Нажмите кнопку AUTO на пульте дистанционного управления.

### ○ Для сигнала RGB

Автоматически настраиваются следующие позиции: вертикальное положение, горизонтальное положение, горизонтальная фаза, ракурс и размер по горизонтали. Также форматное соотношение будет автоматически установлено на значение по умолчанию. Перед началом настройки убедитесь, что окно приложения установлено на максимальный размер. Темные изображения могут быть причиной неправильной настройки. Во время настройки рекомендуется использовать яркий экран.



### ○ Для сигнала видео video или s-video

Установка типа сигнала, наилучшего для соответствующего входного сигнала, будет произведена автоматически.

Данная функция доступна только при выборе в меню ВХОД (33). положения AUTO для пункта ВИДЕО ФОРМАТ. При компонентном сигнале видео тип сигнала определяется автоматически, независимо от данной функции.

### ○ Для сигнала видео, s-video или сигнала компонентного видео

Вертикальное положение, горизонтальное положение и форматное соотношение будут автоматически установлены на значения по умолчанию.

### ○ Для компонентного видео сигнала

Горизонтальная фаза будет автоматически установлена на значение по умолчанию.

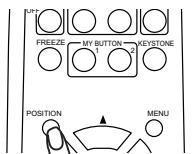
- Данная процедура автоматической настройки занимает около 10 секунд. С некоторыми видами входного сигнала данная функция может работать некорректно.

## Настройка расположения изображения.

- Нажмите кнопку POSITION на пульте дистанционного управления.

На экране появится индикатор POSITION.

- Для регулировки положения используйте кнопки курсора ▲/▼ /◀/▶.



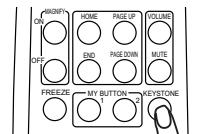
Если Вы желаете перевести изображение в исходное положение, нажмите кнопку RESET во время настройки.

Нажмите кнопку POSITION еще раз для завершения операции. Диалоговое окно автоматически закроется через несколько секунд, даже без нажатия на соответствующие кнопки.

- При осуществлении данной функции для видео сигнала возможно появление помех в виде линий вне изображения.

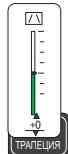
## Коррекция трапецидального искажения

- Нажмите кнопку KEYSTONE на пульте дистанционного управления. На экране появится диалоговое окно для помощи в коррекции трапецидального искажения.



- Используйте кнопки курсора ▲/▼ для выбора операции АВТО или РУЧНОЙ, и нажмите кнопку ► для осуществления следующего.

- 1) АВТО осуществляет автоматическую коррекцию вертикального трапецидального искажения.
- 2) РУЧНОЙ отображает диалоговое окно для коррекции вертикального трапецидального искажения. Для настройки используйте кнопки ▲/▼.



Нажмите кнопку KEYSTONE еще раз для завершения операции.

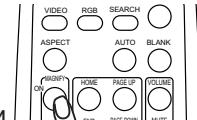
Диалоговое окно автоматически закроется через несколько секунд, даже без нажатия на соответствующие кнопки.

- Доступный диапазон настроек зависит от входящего сигнала. Для некоторых входящих сигналов данная функция может работать некорректно.
- При установке функции ПО ВЕРТ или ГОР+ВЕРТ, для пункта ЗЕРК.ИЗОБР. в меню НАСТРОЙКА функция АВТОKEYSTONE может работать некорректно, если проектор установлен под углом или на наклонной поверхности.
- При настройке увеличения на TELE данная коррекция может быть излишней. Данная функция по мере возможности должна быть применена при установке увеличения на ШИРОКИЙ.
- При вертикальном угле почти в 0 градусов автоматическая коррекция трапецидального искажения может не работать.
- При вертикальном угле ±30 градусов автоматическая коррекция трапецидального искажения может работать некорректно.
- Данная функция недоступна при включенном ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ (см. 48).

## Использование функции увеличения

- Нажмите ON кнопки MAGNIFY на пульте дистанционного управления.

На экране появится индикатор УВЕЛИЧ. (индикатор исчезнет через несколько секунд после отсутствия каких-либо действий), и проектор приступит к выполнению функции УВЕЛИЧ.



- С помощью кнопок курсора ▲/▼ отрегулируйте уровень увеличения.

Для передвижения области увеличения нажмите кнопку POSITION для функции УВЕЛИЧ., и с помощью кнопок курсора ▲/▼/◀/▶ передвигайте область, которую желаете увеличить. Для окончательного выбора зоны увеличения нажмите кнопку POSITION еще раз.

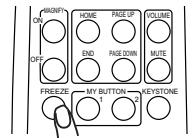
Нажмите кнопку OFF для функции MAGNIFY на пульте дистанционного управления для завершения операции Увеличение и возврата экрана в нормальное состояние.

- Функция УВЕЛИЧ. автоматически завершается при смене входящего сигнала или при смене параметров экрана (при осуществлении автоматической настройки и т.п.).
- При работе с функцией УВЕЛИЧ. может меняться состояние трапецидального изображение, которое будет восстановлено после выхода из функции УВЕЛИЧ.

## **Остановка кадра**

1. Нажмите кнопку FREEZE на пульте дистанционного управления. На экране появится индикатор СТОП КАДР, и проектор начнет осуществление функции СТОП КАДР.

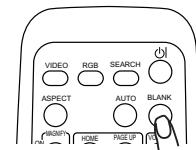
Нажмите кнопку FREEZE еще раз для завершения функции СТОП КАДР и восстановления нормального состояния экрана.



- Функция СТОП КАДР автоматически завершается при изменении входного сигнала или при нажатии следующих кнопок на корпусе проектора или на пульте дистанционного управления: STANDBY/ON, SEARCH, RGB, VIDEO, BLANK, AUTO, ASPECT, VOLUME, MUTE, KEYSTONE, POSITION, MENU, MAGNIFY, MY BUTTON.
- При продолжительном отображении проектором остановленного кадра возможно появление эффекта «остаточного изображения» на жидкокристаллическом экране. Не оставляйте проектор в состоянии СТОП КАДР на продолжительное время.

## **Временное отключение экрана**

1. Нажмите кнопку BLANK на пульте дистанционного управления. Экран входного сигнала отключится и появится пустой экран. Смотрите пункт ПУСТОЙ ЭКР. в меню ЭКРАН (§37).
- Нажмите кнопку BLANK еще раз для удаления пустого экрана и установки экрана входного сигнала.



- Проектор автоматически вернется к входному сигналу экрана при нажатии одной из кнопок на проекторе или пульте дистанционного управления, а также при передаче одной из команд (кроме данных команд) через порт CONTROL.

## Работа с экраном компьютера

**▲ВНИМАНИЕ.** ► Неправильное использование мышки/клавиатуры может привести к поломке оборудования.

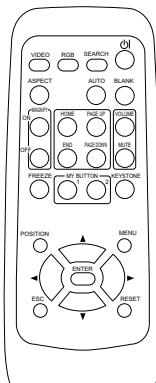
- При использовании данной функции подсоединяйте проектор только к компьютеру.
- Перед подсоединением внимательно прочтайте инструкции компьютера, который Вы планируете подсоединять.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** • Использование данного пульта дистанционного управления может препятствовать использованию некоторых видов портативных и других компьютеров со встроенными указывающими устройствами (например, указательный шарик). В данном случае перед подсоединением зайдите в BIOS (system setup), выберите внешнюю мышку и заблокируйте указывающее устройство. Некорректная работа мышки может быть вызвана также отсутствием соответствующей программы в компьютере. Для более подробной информациисмотрите руководство по эксплуатации Вашего компьютера.

- Управление USB может быть использовано с версией Windows 95 OSR2.1 или выше. В зависимости от конфигурации компьютера или драйверов мышки использование пульта дистанционного управления может быть невозможно.
- Управление USB может быть использовано только для функций, перечисленных выше. Нажатие одновременно двух кнопок на пульте невозможно (например, нажатие двух кнопок для перемещения курсора по диагонали).
- Данная функция недоступна для использования во время разогрева лампы проектора (индикатор POWER мигает зеленым) и при настройке звука и экрана, коррекции трапециoidalного искажения, увеличении изображения экрана, использовании функции ПУСТОЙ ЭКР. или при отображении меню экрана.

### Управление мышкой USB и клавиатурой

1. Соедините USB порт проектора с компьютером с помощью кабеля мышки.

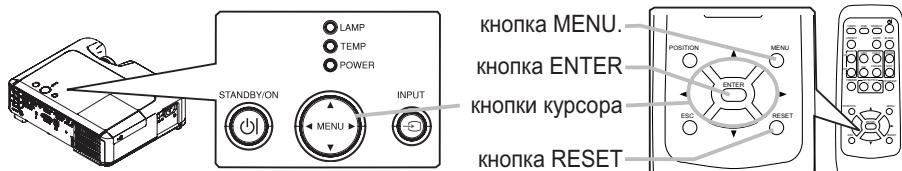


Доступная функция	Операции с пультом дистанционного управления
Перемещение курсора	Использование кнопок курсора ▲, ▼, ◀, ▶
Левый клик мышкой	Нажатие кнопки ENTER
Правый клик мышкой	Нажатие кнопки RESET
Нажатие кнопки HOME на клавиатуре	Нажатие кнопки HOME
Нажатие кнопки END на клавиатуре	Нажатие кнопки END
Нажатие кнопки PAGE UP на клавиатуре	Нажатие кнопки PAGE UP
Нажатие кнопки PAGE DOWN на клавиатуре	Нажатие кнопки PAGE DOWN
Нажатие кнопки ESC на клавиатуре	Нажатие кнопки ESC

## Многофункциональные настройки

**Использование функций меню**

Данный проектор имеет следующие меню: КАРТИНКА, ИЗОБР, ВХОД, НАСТРОЙКА, ЭКРАН, ОПЦИИ, и УПР. МЕНЮ. УПР. МЕНЮ состоит из часто применяемых функций, а остальные меню классифицируются по целям. Работа со всеми указанными меню основана на одинаковых принципах, которые представляют собой следующее.



1. Нажмите кнопку MENU на пульте дистанционного управления или одну из кнопок курсора на проекторе. На экране появится МЕНЮ или УПР. МЕНЮ.

**Для УПР. МЕНЮ**

2. Если Вы хотите перейти в подробное МЕНЮ, выберите «В подобрн.Меню».
3. Используйте кнопки курсора ▲/▼ для управления.
4. Используйте кнопки курсора ◀/▶ для управления.

**Для подробного МЕНЮ**

2. Используйте кнопки курсора ▲/▼ для выбора меню.  
Если Вы хотите перейти в УПР. МЕНЮ, выберите УПР.МЕНЮ.  
Затем нажмите кнопку курсора ▶ на проекторе или пульте дистанционного управления, или кнопку ENTER на пульте дистанционного управления для перехода в соответствующий пункт.  
На экране появится выбранное меню.
3. Используйте кнопки курсора ▲/▼ для управления.  
Затем нажмите кнопку курсора ▶ на проекторе или пульте дистанционного управления, или кнопку ENTER на пульте дистанционного управления для перехода в соответствующий пункт.
4. Используйте кнопки курсора ▲/▼ для управления.

- При желании Вы можете восстановить настройки путем нажатия кнопки RESET на пульте дистанционного управления во время работы с меню. Пункты, реализация функции которых происходит одновременно с эксплуатацией (напр. ЯЗЫК, ГОР. ФАЗА, ГРОМКОСТЬ и др.), не восстанавливаются.
  - Для подробного МЕНЮ, для возвращения на предыдущее изображение нажмите кнопку курсора ◀ на проекторе или пульте дистанционного управления, или кнопку ESC на пульте дистанционного управления.
5. Нажмите кнопку MENU на пульте дистанционного управления еще раз для закрытия меню и завершения операции.
- Диалоговое окно автоматически закроется через 10 секунд, даже без нажатия на соответствующие кнопки.
- Некоторые функции не работают при выборе определенного входного порта, или при отображении определенного входного сигнала.

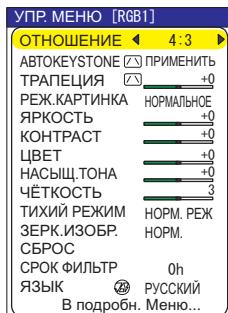
МЕНЮ [RGB]		Выбор
КАРТИНКА	ЯРКОСТЬ	+0
ИЗОБР.	КОНТРАСТ	+0
ВХОД	ТИП. ИЗОБР.	ПРОБЕЛ 1
НАСТРОЙКА	СРЕДНЯЯ ЦВЕТ.	ЦВЕТ
ЭКРАН	НАСЫЩ.ТОНА	+0
ОПЦИИ	ЧЁТКОСТЬ	3
УПР. МЕНЮ	МОЯ ПАМЯТЬ	Сохранить!

УПР. МЕНЮ [RGB]	
ОТНОШЕНИЕ	4:3
АВТОКЕСТОН	ПРИМЕНЬ
ТРАПЕЦИЯ	+0
РЕЖ.КАРТИНКА	НОРМАЛЬНОЕ
ЯРКОСТЬ	+0
КОНТРАСТ	+0
ЦВЕТ	+0
НАСЫЩ.ТОНА	+0
ЧЁТКОСТЬ	3
ТИХИЙ РЕЖИМ	НОРМ. РЕЖ.
ЗЕРК.ИЗОБР.	НОРМ.
СБРОС	0h
СРОК ФИЛЬТР	0h
ЯЗЫК	RUSSKIY
В подобрн. Меню...	

## УПРОЩЕННОЕ МЕНЮ

С помощью УПР. МЕНЮ можно производить действия над пунктами, указанными в таблице ниже.

Выберите пункт с помощью кнопок курсора **▲/▼** на проекторе или на пульте дистанционного управления. Все последующие операции совершайте в соответствии с описанием ниже.



название пункта	описание
<b>ОТНОШЕНИЕ</b>	Выберите форматное соотношение при помощи кнопок <b>◀/▶</b> . Смотрите пункт ОТНОШЕНИЕ в меню ИЗОБР (§30).
<b>ПРИМЕНИТЬ АВТОKEYSTONE</b>	Нажатие кнопки <b>▶</b> активизирует функцию автоматического трапецидального искажения. Смотрите пункт ПРИМЕНИТЬ АВТОKEYSTONE в меню НАСТРОЙКА (§35). Данная функция недоступна при включенном ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ (§48).
<b>ТРАПЕЦИЯ</b>	Выберите трапецидальное искажение при помощи кнопок <b>◀/▶</b> . Смотрите пункт ТРАПЕЦИЯ в меню НАСТРОЙКА (§35). Данная функция недоступна при включенном ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ (§48).
<b>РЕЖ.КАРТИНКА</b>	<p>Выберите режим изображения при помощи кнопок <b>◀/▶</b>. Режим изображения представляет собой различные комбинации ТИП. ИЗОБР. и ЦВЕТ. ТЕМП. Выберите подходящий режим в соответствии с источником проектирования.</p> <p style="text-align: center;">→ НОРМАЛЬНОЕ ⇔ КИНО ⇔ ДВИЖЕНИЕ ←      ↓ БЕЛ.ЭКРАН ⇔ ЭКРАН (ЗЕЛ) ⇔ ЭКРАН (ЧЕРН) ↓</p> <p>НОРМАЛЬНОЕ: (ЦВЕТ. ТЕМП. = СРЕДНЯЯ ПРОБЕЛ) + (ТИП.ИЗОБР. = #1ПРОБЕЛ)      КИНО: (ЦВЕТ. ТЕМП. = НИЗКАЯ ПРОБЕЛ) + (ТИП. ИЗОБР. = #2ПРОБЕЛ)      ДВИЖЕНИЕ: (ЦВЕТ. ТЕМП. = ВЫСОКАЯ ПРОБЕЛ) + (ТИП. ИЗОБР. = #3ПРОБЕЛ)      ЭКРАН (ЧЕРН): (ЦВЕТ. ТЕМП. = ВЫС. ЯРК.-1 ПРОБЕЛ) + (ТИП. ИЗОБР. = #4ПРОБЕЛ)      ЭКРАН (ЗЕЛ): (ЦВЕТ. ТЕМП. = ВЫС. ЯРК.-2 ПРОБЕЛ) + (ТИП. ИЗОБР. = #4ПРОБЕЛ)      БЕЛ.ЭКРАН: (ЦВЕТ. ТЕМП. = СРЕДНЯЯ ПРОБЕЛ) + (ТИП. ИЗОБР. = #5ПРОБЕЛ)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Если комбинирование ТИП. ИЗОБР. и ЦВЕТ. ТЕМП. отличается от предписанных выше режимов, то на экране меню для РЕЖ. КАРТИНКА появится надпись ПО ВЫБОРУ. За более подробной информацией смотрите пункты ТИП. ИЗОБР. (§27) и ЦВЕТ. ТЕМП (§28), для меню КАРТИНКА.</li> <li>• При осуществлении данной функции возможно появление помех в виде линий.</li> </ul>
<b>ЯРКОСТЬ</b>	Настраивайте яркость при помощи кнопок <b>◀/▶</b> . Смотрите пункт ЯРКОСТЬ в меню КАРТИНКА (§27).

## УПРОЩЕННОЕ МЕНЮ

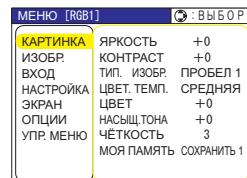
### УПРОЩЕННОЕ МЕНЮ (продолжение)

название пункта	описание
КОНТРАСТ	Настраивайте контраст при помощи кнопок <b>◀/▶</b> . Смотрите пункт КОНТРАСТ в меню КАРТИНКА (§ 27).
ЦВЕТ	Настраивайте силу цвета всего изображения при помощи кнопок <b>◀/▶</b> . Смотрите пункт ЦВЕТ в меню КАРТИНКА (§ 28).
НАСЫЩ. ТОНА	Настраивайте насыщенность тона изображения при помощи кнопок <b>◀/▶</b> . Смотрите пункт НАСЫЩ. ТОНА в меню КАРТИНКА (§ 28).
ЧЁТКОСТЬ	Настраивайте четкость при помощи кнопок <b>◀/▶</b> . Смотрите пункт ЧЁТКОСТЬ в меню КАРТИНКА (§ 28). • При настройке возможно возникновение шумов. Это не является некорректной работой.
ТИХИЙ РЕЖИМ	Использование кнопок <b>◀/▶</b> вкл./выкл. функцию тихого режима. Смотрите пункт ТИХИЙ РЕЖИМ в меню НАСТРОЙКА (§ 35).
ЗЕРК. ИЗОБР.	Использование кнопок <b>◀/▶</b> переключает положение зеркального изображения. Смотрите пункт ЗЕРК. ИЗОБР. в меню НАСТРОЙКА (§ 36). При положении ВКЛЮЧЕНА для ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ и смене статуса ЗЕРК.ИЗОБР. после выключения питания и повторного включения проектора отобразится Сигнал ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ (§ 48).
СБРОС	Исполнение данной функции возвращает все установки пунктов УПР. МЕНЮ в начальное положение, кроме пунктов СРОК ФИЛЬТР и ЯЗЫК. Для подтверждения сброса появляется диалоговое окно. При выборе СБРОС при помощи кнопки <b>▲</b> происходит переход в начальное положение.
СРОК ФИЛЬТР	Исполнение данной функции переустанавливает таймер фильтра, который отсчитывает срок эксплуатации воздушного фильтра. Для подтверждения сброса появляется диалоговое окно. При выборе СБРОС при помощи кнопки <b>▲</b> происходит переустановка . Смотрите пункт СРОК ФИЛЬТР в меню ОПЦИИ (§ 41).
ЯЗЫК	Выберите пункт ЯЗЫК с помощью кнопок <b>◀/▶</b> для отображения языка меню. Смотрите описание ЯЗЫК в меню ЭКРАН (§ 37).
В подробн. Меню	Выберите В подробн. Меню и нажмите кнопку <b>▶</b> или кнопку ENTER для использования меню КАРТИНКА, ИЗОБР., ВХОД, НАСТРОЙКА, ЭКРАН или ОПЦИИ.

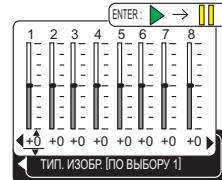
## Меню КАРТИНКА

При помощи меню КАРТИНКА можно производить действия над пунктами, указанными в таблице ниже.

Выберите пункт с помощью кнопок курсора **▲/▼** на проекторе или пульте дистанционного управления, и нажмите кнопку курсора **►** на проекторе или пульте дистанционного управления, или кнопку **ENTER** на пульте дистанционного управления для перехода в соответствующий пункт. Все последующие операции совершайте в соответствии с описанием ниже.



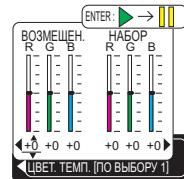
название пункта	описание
<b>ЯРКОСТЬ</b>	Настройте яркость при помощи кнопок <b>▲/▼</b> . : Яркий ⇔ Темный
<b>КОНТРАСТ</b>	Настройте контраст при помощи кнопок <b>▲/▼</b> . : Сильный ⇔ Слабый
<b>ТИП. ИЗОБР.</b>	<p>Выберите режим ТИП. ИЗОБР. при помощи кнопок <b>▲/▼</b> .  #1 ПРОБЕЛ ⇔ #1 ПО ВЫБОРУ ⇔ #2 ПРОБЕЛ ⇔ #2 ПО ВЫБОРУ ⇔ #3 ПРОБЕЛ  ↔  #5 ПО ВЫБОРУ ⇔ #5 ПРОБЕЛ ⇔ #4 ПО ВЫБОРУ ⇔ #4 ПРОБЕЛ ⇔ #3 ПО ВЫБОРУ</p> <p><b>Для настройки ПО ВЫБОРУ</b></p> <p>При выборе режима ПО ВЫБОРУ и последующем нажатии кнопки <b>►</b> или кнопки <b>ENTER</b> появляется диалоговое окно для помощи в настройке.</p> <p>Данная функция полезна в случаях, когда Вы желаете изменить яркость конкретных тонов.</p> <p>Выберите пункт при помощи кнопок <b>◀/►</b> и отрегулируйте уровень с помощью кнопок <b>▲/▼</b>.</p> <p>Вы можете просмотреть пробный вариант для проверки настройки путем нажатия кнопки <b>ENTER</b>.</p> <p>При каждом нажатии кнопки <b>ENTER</b> варианты переключаются в следующем порядке.</p> <p>Без вариантов ⇔ серая шкала из 9-ти ступеней</p> <p>↑ световой импульс ⇔ серая шкала из 15-ти ступеней</p> <p>Восемь дорожек эквалайзера соответствуют восьми уровням тона для пробных установок, исключая самый темный левый край.</p> <p>Если Вы желаете отрегулировать второй слева показатель (серая шкала из 9-ти ступеней), используйте дорожку эквалайзера под номером 1. Самый темный тон, находящийся в левом конце пробного варианта настройки нельзя настраивать при помощи дорожек эквалайзера.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• При осуществлении данной функции возможно появление помех в виде линий.</li> </ul>



## Меню КАРТИНКА

### Меню КАРТИНКА (продолжение)

название пункта	описание
ЦВЕТ. ТЕМП .	<p>Выберите режим цветовой температуры при помощи кнопок ▲/▼.</p> <p>→ ВЫСОКАЯ ПРОБЕЛ ⇔ ВЫСОКАЯ ПО ВЫБОРУ ⇔ СРЕДНЯЯ ПРОБЕЛ ⇔ СРЕДНЯЯ ПО ВЫБОРУ ←</p> <p>↓ НИЗКАЯ ПРОБЕЛ ⇔ НИЗКАЯ ПО ВЫБОРУ ⇔ ВЫС. ЯРК.-1 ПРОБЕЛ ⇔ ВЫС. ЯРК.-1 ПО ВЫБОРУ ↓</p> <p>↓ ВЫС. ЯРК.-2 ПРОБЕЛ ⇔ ВЫС. ЯРК.-2 ПО ВЫБОРУ ↓</p> <p><b>Для настройки ПО ВЫБОРУ</b></p> <p>При выборе режима ПО ВЫБОРУ и последующем нажатии кнопки ► или кнопки ENTER появляется диалоговое окно для помощи в настройке ВОЗМЕЩЕН. и/или НАБОР в режиме ПО ВЫБОРУ.</p> <p>Настройка пункта ВОЗМЕЩЕН. позволяет менять интенсивность цвета полных тонов пробного образца.</p> <p>Настройка пункта НАБОР влияет в основном на интенсивность цвета ярких тонов пробного образца.</p> <p>Выберите пункт при помощи кнопок ◀/▶ и отрегулируйте уровень с помощью кнопок ▲/▼.</p> <p>Вы можете просмотреть пробный вариант для проверки настройки путем нажатия кнопки ENTER.</p> <p>При каждом нажатии кнопки ENTER варианты переключаются в следующем порядке.</p> <p>Без вариантов ⇔ серая шкала из 9-ти ступеней ↓ ↑ световой импульс ⇔ серая шкала из 15-ти ступеней</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• При осуществлении данной функции возможно появление помех в виде линий.</li></ul>
ЦВЕТ	<p>Настраивайте силу цвета всего изображения при помощи кнопок ▲/▼.</p> <p>Сильный ⇔ Слабый</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Данный пункт можно выбрать только для сигнала видео, s-видео и компонентного сигнала.</li></ul>
НАСЫЩ. ТОНА	<p>Настраивайте насыщенность тона всего изображения при помощи кнопок ▲/▼.</p> <p>Зеленее ⇔ Краснее</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Данный пункт можно выбрать только для сигнала видео, s-видео и компонентного сигнала.</li></ul>
ЧЁТКОСТЬ	<p>Настраивайте четкость изображения при помощи кнопок ▲/▼.</p> <p>Сильный ⇔ Слабый</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• При настройке возможно возникновение шумов и/или мерцание экрана на некоторое время. Это не является некорректной работой.</li></ul>



**Меню КАРТИНКА (продолжение)**

название пункта	описание
<b>МОЯ ПАМЯТЬ</b>	<p>Выберите режим МОЯ ПАМЯТЬ при помощи кнопок ▲/▼ и затем путем нажатия кнопки ► или кнопки ENTER осуществите каждую функцию.</p> <p style="text-align: center;">▷ ЗАГРУЗИТЬ 1 ⇔ ЗАГРУЗИТЬ 2 ⇔ ЗАГРУЗИТЬ 3 ⇔ ЗАГРУЗИТЬ 4 ⇔ ▷ СОХРАНИТЬ 4 ⇔ СОХРАНИТЬ 3 ⇔ СОХРАНИТЬ 2 ⇔ СОХРАНИТЬ 1 ⇔</p> <p>Данный проектор имеет 4 пронумерованные установки памяти. Установки ЗАГРУЗИТЬ 1, ЗАГРУЗИТЬ 2, ЗАГРУЗИТЬ 3 и ЗАГРУЗИТЬ 4 загружают информацию из памяти соответствующего номера директивы и автоматически настраивают изображение в зависимости от сохраненной информации.</p> <p>Установки СОХРАНИТЬ 1, СОХРАНИТЬ 2, СОХРАНИТЬ 3 и СОХРАНИТЬ 4 записывают текущую настройку в соответствующий номер директивы памяти.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Сохранение данных текущей настройки для пунктов в меню КАРТИНКА.</li> <li>При загрузке информации в память возможно возникновение шумов и/или мерцание экрана на некоторое время. Это не является некорректной работой.</li> </ul> <p>При отсутствии сохранения текущих настроек появится следующее окно.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">     Временное состояние      MEMORY : Вызвать сохраненные параметры      ◀ : ВЫХОД   </div> <p>Для загрузки настроек нажмите кнопку MEMORY. При отсутствии сохраненных настроек появится следующее диалоговое окно.</p> <p style="text-align: right;"><b>НЕТ СОХР. ИНФ.</b></p>

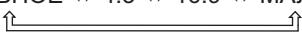
## Меню ИЗОБРАЖЕНИЕ

### Меню ИЗОБРАЖЕНИЕ

При помощи меню ИЗОБР. можно производить действия над пунктами, указанными в таблице ниже.

Выберите пункт с помощью кнопок курсора **▲/▼** на проекторе или пульте дистанционного управления, и нажмите кнопку курсора **►** на проекторе или пульте дистанционного управления, или кнопку **ENTER** на пульте дистанционного управления для перехода в соответствующий пункт. Все последующие операции совершайте в соответствии с описанием ниже.



название пункта	описание
ОТНОШЕНИЕ	<p>Выберите отношение при помощи кнопок <b>▲/▼</b>.</p> <p><b>Для сигнала RGB</b> НОРМАЛЬНОЕ <math>\Leftrightarrow</math> 4:3 <math>\Leftrightarrow</math> 16:9 <math>\Leftrightarrow</math> МАЛЕНЬКОЕ  </p> <p><b>Для сигнала видео, s-video или сигнала компонентного видео</b> 4:3 <math>\Leftrightarrow</math> 16:9 <math>\Leftrightarrow</math> 14:9 <math>\Leftrightarrow</math> МАЛЕНЬКОЕ  </p> <p><b>При отсутствии сигнала</b> 4:3 <math>\Leftrightarrow</math> 16:9</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Позиция НОРМАЛЬНОЕ сохраняет оригинальный формат изображения сигнала.</li> </ul>
ПОДАВЛ. ШУМ	<p>Настройте уровень подавления шумов при помощи кнопок <b>▲/▼</b>. Маленький(уменьшает изображение) <math>\Leftrightarrow</math> Большой (увеличивает изображение)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Данный пункт можно выбрать только для сигнала видео, s-видео и компонентного сигнала.</li> <li>При настройке, превышающей нормальный уровень возможно ухудшение параметров качества изображения на периферии. В подобном случае настройте уровень подавления шумов на более маленький.</li> </ul>
ВЕРТ. СДВИГ	<p>Настройте вертикальный сдвиг при помощи кнопок <b>▲/▼</b>. Вверх <math>\Leftrightarrow</math> Вниз</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Чрезмерная настройка позиции по вертикали может привести к возникновению помех на экране. В данном случае переустановите позицию по вертикали на значение по умолчанию. При выбранном ВЕРТ.СДВИГ нажатие на кнопку RESET переустанавливает ВЕРТ.СДВИГ на значение по умолчанию.</li> </ul> <p><b>Для сигнала видео, s-video или сигнала компонентного видео</b> Границы настройки ВЕРТ.СДВИГ зависят от установок ПОДАВЛ.ШУМ. При установке ПОДАВЛ.ШУМ на 10 настройка невозможна.</p>
ГОР. СДВИГ	<p>Настройте горизонтальный сдвиг при помощи кнопок <b>▲/▼</b>. Левый <math>\Leftrightarrow</math> Правый</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Чрезмерная настройка позиции по горизонтали может привести к возникновению помех на экране. В данном случае переустановите позицию по горизонтали на значение по умолчанию. При выбранном ГОР.СДВИГ нажатие на кнопку RESET переустанавливает ГОР.СДВИГ на значение по умолчанию.</li> </ul> <p><b>Для сигнала видео, s-video или сигнала компонентного видео</b> Границы настройки ГОР.СДВИГ зависят от установок ПОДАВЛ.ШУМ. При установке ПОДАВЛ.ШУМ. на 10 настройка невозможна.</p>
ГОР. ФАЗА	<p>Настройте горизонтальную фазу при помощи кнопок <b>▲/▼</b> для устранения мелькания.</p> <p>Правый <math>\Leftrightarrow</math> Левый</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Данный пункт доступен только при сигнале RGB или компонентном видео сигнале.</li> </ul>

**Меню ИЗОБРАЖЕНИЕ (продолжение)**

название пункта	описание
ГОР. РАЗМЕР	<p>Настройте горизонтальный размер при помощи кнопок ▲/▼. Большой ⇔ Маленький</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Данный пункт можно выбрать только при сигнале RGB.</li> <li>При настройке, превышающей нормальный уровень, возможно искажение изображения. В подобном случае верните настройки в первоначальное состояние путем нажатия кнопки RESET на пульте дистанционного управления во время произведения вышеперечисленных действий.</li> </ul>
БЛОК АВТОНАСТРОЙКИ	<p>При выборе данного пункта срабатывает функция автоматической настройки.</p> <p><b>Для сигнала RGB</b>      Автоматически настраиваются следующие позиции:      вертикальное положение, горизонтальное положение, горизонтальная фаза, ракурс и размер по горизонтали. Также форматное соотношение будет автоматически установлено на значение по умолчанию.      Перед началом настройки убедитесь, что окно приложения установлено на максимальный размер. Темные изображения могут быть причиной неправильной настройки. Во время настройки рекомендуется использовать яркий экран.</p> <p><b>Для сигнала видео video или s-video</b>      Установка типа сигнала, наилучшего для соответствующего входного сигнала, будет произведена автоматически. Данная функция доступна только при выборе в меню ВХОД положения АВТО для пункта ВИДЕО ФОРМАТ. При компонентном сигнале видео тип сигнала определяется автоматически, независимо от данной функции.</p> <p><b>Для сигнала видео, s-video или сигнала компонентного видео</b>      Вертикальное положение, горизонтальное положение и форматное соотношение будут автоматически установлены на значения по умолчанию.</p> <p><b>для компонентного видео сигнала</b>      Горизонтальная фаза будет автоматически установлена на значение по умолчанию.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Данная процедура автоматической настройки занимает около 10 секунд. С некоторыми видами входного сигнала данная функция может работать некорректно.</li> </ul>

## Меню ВХОД

### Меню ВХОД

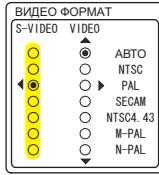
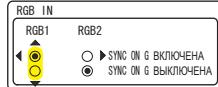
При помощи меню ВХОД можно производить действия над пунктами, указанными в таблице ниже.

Выберите пункт с помощью кнопок курсора **▲ / ▼** на проекторе или пульте дистанционного управления, и нажмите кнопку курсора **►** на проекторе или пульте дистанционного управления, или кнопку **ENTER** на пульте дистанционного управления для перехода в соответствующий пункт. Все последующие операции совершайте в соответствии с описанием ниже.



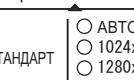
название пункта	описание
<b>ПРОГРЕССИВ</b>	<p>Выберите режим прогрессив при помощи кнопок <b>▲/▼</b>.  <b>ТВ ⇄ КИНО ⇄ ВЫКЛЮЧЕНА</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Данная функция доступна только для переплетенного входного сигнала VIDEO, S-VIDEO или входного сигнала COMPONENT VIDEO при параметрах 525i(480i) или 625i(576i).</li> <li>При выборе пунктов ТВ или КИНО изображение более резкое. Установка КИНО применима к системе конверсии 2-3 Понижение. В некоторых случаях возможно появление деэффектов (например, рваных линий) при отображении быстро передвигающегося объекта. В подобном случае выберите ВЫКЛЮЧЕНА даже если изображение при этом потеряет резкость.</li> </ul>
<b>ВИДЕО NR</b>	<p>Переключение режима снижения шума осуществляется с помощью кнопок <b>▲/▼</b>.</p> <p><b>ВЫСОКИЙ ⇄ СРЕДНИЙ ⇄ НИЭКИЙ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Данная функция доступна только для входа VIDEO, S-VIDEO или входа COMPONENT VIDEO сигнала 525 i (480i) или 625i (576i).</li> <li>Если данная функция установлена на высокое значение, она может в некоторой степени ухудшить изображение.</li> </ul>
<b>ЦВЕТ</b>	<p>Выберите режим цветового пространства при помощи кнопок <b>▲/▼</b>.</p> <p><b>АВТО ⇄ RGB ⇄ SMPTE240 ⇄ REC709 ⇄ REC601</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Данный пункт может быть выбран только при сигнале RGB или при компонентном видео сигнале (кроме сигналов от SCART RGB из порта компонентного видео).</li> <li>При выборе АВТО автоматически производится настройка на оптимальный режим.</li> <li>Функция АВТО может работать некорректно при некоторых сигналах. В подобных случаях рекомендуется выбрать подходящий режим кроме АВТО.</li> </ul>

## Меню ВХОД (продолжение)

название пункта	описание
COMPONENT	<p>Выберите функции порта COMPONENT VIDEO при помощи кнопок ▲/▼. COMPONENT ⇄ SCART RGB</p> <p>При выборе SCART RGB порт COMPONENT VIDEO функционирует в качестве порта для входного сигнала SCART RGB, а порт VIDEO в качестве входного порта синхронизации SCART RGB. Адаптер SCART и кабель SCART доставляют входной сигнал SCART RGB к проектору. За более подробной информацией обращайтесь к дилеру.</p>
ВИДЕО ФОРМАТ	<p>Установите видео формат для порта s-video и порта видео.</p> <p>(1) Для выбора входного порта используйте кнопки ◀/▶.</p> <p>(2) Выберите режим видео формата при помощи кнопок ▲/▼.</p> <p>АВТО ⇄ NTSC ⇄ PAL ⇄ SECAM      ↳ N-PAL ⇄ M-PAL ⇄ NTSC4.43 ↲</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Данная функция доступна только при видео сигнале от порта VIDEO или порта S-VIDEO.</li> <li>При выборе АВТО автоматически производится настройка на оптимальный режим.</li> <li>Функция АВТО может работать некорректно с некоторыми видами сигналов. При нестабильном изображении (напр. неровное изображение, недостаток цвета) выберите режим в соответствии с входящим сигналом.</li> </ul> 
БЛОК. КАДРА	<p>Выберите включение или выключение функции блокировки кадра при помощи кнопок ▲/▼.</p> <p>ВКЛЮЧЕНА ⇄ ВЫКЛЮЧЕНА</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Даный пункт доступен только при сигнале RGB с вертикальной частотой от 50 до 60 Гц.</li> <li>При выборе установки ВКЛЮЧЕНА отображение двигающихся объектов более гладкое.</li> <li>При нестабильном изображении выберите режим ВЫКЛЮЧЕНА.</li> </ul>
RGB IN	<p>Установите входной сигнал RGB для типа порта RGB.</p> <p>(1) Для выбора установки порта RGB используйте кнопки ◀/▶.</p> <p>RGB1 ⇄ RGB2</p> <p>(2) Для выбора входного сигнала RGB используйте кнопки ▲/▼.</p> <p>SYNC ON G ВКЛЮЧЕНА ⇄ SYNC ON G ВЫКЛЮЧЕНА</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Выбор ВКЛЮЧЕНА для режима SYNC ON G. Режим SYNC ON G позволяет прием SYNC ON G.</li> <li>При режиме SYNC ON G картинка может быть искажена при определенных входных сигналах. В данном случае отключите подачу сигнала таким образом, чтобы остановить прием сигнала, выключите SYNC ON G, а затем снова подсоедините подачу сигнала.</li> </ul> 

## Меню ВХОД

### Меню ВХОД (продолжение)

название пункта	описание
РАЗРЕШЕНИЕ *2	<p>На данном проекторе можно установить разрешение для входных сигналов RGB1 и RGB2.</p> <p>(1) Выберите РАЗРЕШЕНИЕ в меню ВХОД при помощи кнопок <b>▲/▼</b> и нажмите кнопку <b>▶</b>. На экране отобразится меню РАЗРЕШЕНИЕ.</p> <p>(2) При помощи кнопок <b>▲/▼</b> выберите необходимое разрешение в меню РАЗРЕШЕНИЕ. Выбор АВТО установит соответствующее для входного сигнала разрешение.</p> <p>(3) Нажатие кнопки <b>▶</b> или Enter при выборе разрешения СТАНДАРТ автоматически настроит горизонтальное и вертикальное положение, фазу синхронизации и размер по горизонтали, а также автоматически выбирает форматное соотношение. Отображается диалоговое окно ИНФОРМАЦИЯ(図43).</p> <p>(4) Для установки разрешения по выбору с помощью кнопок <b>▲/▼</b> выберите ПО ВЫБОРУ и на экране появится ОКНО ПО ВЫБОРУ РАЗРЕШЕНИЯ. Установите горизонтальное (ГОРИЗОНТ.) и вертикальное(ВЕРТИКАЛЬ) разрешение с помощью кнопок <b>▲/▼/◀/▶</b>. *1</p> <p>(5) Для сохранения установок расположите курсор на расположенной справа цифре и нажмите кнопку <b>▶</b>. Автоматически настраиваются горизонтальное и вертикальное положение, фаза синхронизации и рамер по горизонтали, а также осуществляется автоматический выбор форматного соотношения. После отображения диалогового окна ИНФОРМАЦИЯ (図43) в течение около 10 секунд экран вернется к меню РАЗРЕШЕНИЕ и отобразит измененное разрешение.</p> <p>(6) Для возврата к прежнему разрешению без сохранения изменений поместите курсор на самой левой цифре и нажмите кнопку <b>◀</b>. Экран вернется к меню РАЗРЕШЕНИЕ и отобразит предыдущее разрешение.</p>  <p>МЕНЮ РАЗРЕШЕНИЕ</p>  <p>ИНФОРМАЦИЯ RGB1 1280x768@60</p>  <p>ПО ВЫБОРУ РАЗРЕШЕНИЯ</p>  <p>ПО ВЫБОРУ ГОРИЗОНТ x ВЕРТИКАЛЬ 992 x 744 ВЫХОД УСТАНОВКА</p> <p>ОКНО ПО ВЫБОРУ РАЗРЕШЕНИЯ</p>  <p>ПО ВЫБОРУ О АВТО 1024x 768 1280x 768 1360x 768 992x 744 ПО ВЫБОРУ</p>

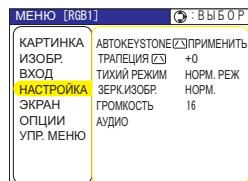
\*1 Не для всех разрешений.

\*2 При некоторых изображениях данная функция может работать некорректно.

## Меню НАСТРОЙКИ

При помощи меню НАСТРОЙКИ можно производить действия над пунктами, указанными в таблице ниже.

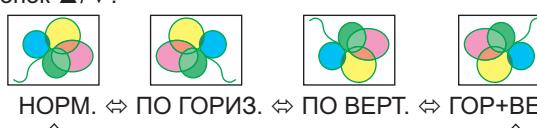
Выберите пункт с помощью кнопок курсора **▲ / ▼** на проекторе или пульте дистанционного управления, и нажмите кнопку курсора **►** на проекторе или пульте дистанционного управления, или кнопку **ENTER** на пульте дистанционного управления для перехода в соответствующий пункт. Все последующие операции совершайте в соответствии с описанием ниже.



название пункта	описание
<b>ПРИМЕНить АВТОKEYSTONE</b>	<p>Выбор данного пункта осуществляется автоматической коррекцией трапециoidalного искажения. Проектор автоматически корректирует вертикальное трапецидальное искажение в соответствии с установленным углом (передний/задний).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Данная функция может быть применена только один раз после выбора в Меню. При смене наклона проектора выполните данную функцию повторно.</li> <li>При установке функции ПО ВЕРТ. или ГОР+ВЕРТ. для пункта ЗЕРК. ИЗОБР. данная функция может работать некорректно, если проектор установлен под углом или на наклонной поверхности.</li> <li>При настройке увеличения на TELE данная коррекция может быть излишней. Данная функция по мере возможности должна быть применена при установке увеличения на ШИРОКИЙ.</li> <li>При вертикальном угле почти в 0 градусов автоматическая коррекция трапецидального искажения может не работать.</li> <li>При вертикальном угле <math>\pm 30</math> градусов автоматическая коррекция трапецидального искажения может работать некорректно.</li> <li>Данная функция недоступна при включенном ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ (§48).</li> </ul>
<b>ТРАПЕЦИЯ</b>	<p>Отрегулируйте трапецидальное искажение при помощи кнопок <b>▲ / ▼</b>. Выше исходного <math>\Leftrightarrow</math> Ниже исходного</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Пределы возможной коррекции могут варьироваться в зависимости от входного сигнала.</li> <li>Данная функция недоступна при включенном ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ (§48).</li> </ul>
<b>ТИХИЙ РЕЖИМ</b>	<p>Использование кнопок <b>▲ / ▼</b> вкл./выкл. функцию тихого режима. ЯРКИЙ <math>\Leftrightarrow</math> НОРМ. РЕЖ</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>При активированном НОРМ. РЕЖ снижаются акустические шумы и яркость экрана.</li> </ul>

## Меню НАСТРОЙКИ

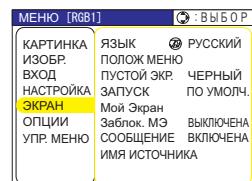
### Меню НАСТРОЙКИ (продолжение)

название пункта	описание
ЗЕРК. ИЗОБР.	<p>Выберите состояние зеркального изображения при помощи кнопок ▲/▼.</p> <p>НОРМ. ⇄ ПО ГОРИЗ. ⇄ ПО ВЕРТ. ⇄ ГОР+ВЕРТ.</p>  <p>При положении ВКЛЮЧЕНА для ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ и смене статуса ЗЕРК.ИЗОБР. после выключения питания и повторного включения проектора отобразится Сигнал ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ (§48).</p>
ГРОМКОСТЬ	Отрегулируйте громкость при помощи кнопок ▲/▼. Низкая ⇄ Высокая
АУДИО	<p>Локализует порты аудио.</p> <p>Выберите входной порт картинки с помощью кнопок ▲/▼ (1), затем выберите порт аудио для подсоединения с входным портом при помощи кнопок ◀/▶ (2). При выборе «выключена» все аудио порты не работают в качестве входных портов.</p> <p>(1) RGB1 ⇄ RGB2 ⇄ COMPONENT ⇄ S-VIDEO ⇄ VIDEO (2) 1 ⇄ 2 ⇄ 3 ⇄ ✘</p> 

## Меню ЭКРАН

При помощи меню ЭКРАН можно производить действия над пунктами, указанными в таблице ниже.

Выберите пункт с помощью кнопок курсора **▲/▼** на проекторе или пульте дистанционного управления, и нажмите кнопку курсора **►** на проекторе или пульте дистанционного управления, или кнопку **ENTER** на пульте дистанционного управления для перехода в соответствующий пункт. Все последующие операции совершайте в соответствии с описанием ниже.



название пункта	описание
<b>ЯЗЫК</b>	При помощи кнопок <b>▲/▼</b> выберите язык отображения OSD (On Screen Display – Дисплей на Экране). 
<b>ПОЛОЖ МЕНЮ</b>	При помощи кнопок <b>◀/▶/▲/▼</b> отрегулируйте положение меню. Для выхода из операции нажмите кнопку MENU на пульте дистанционного управления или не производите никаких действий в течение 10 секунд.
<b>ПУСТОЙ ЭКР.</b>	Выберите тип пустого экрана при помощи кнопок <b>▲/▼</b> . Пустой экран представляет собой осуществление функции временного отключения экрана (☞22). Пустой экран отображается при нажатии кнопки BLANK на пульте дистанционного управления.  Установка Мой Экран предполагает регистрацию изображения по Вашему выбору. Установка ПО УМОЛЧ. отображает стандартный текущий экран. Установки СИНИЙ, БЕЛЫЙ и ЧЕРНЫЙ представляют собой чистые экраны соответствующих цветов. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Для предотвращения эффекта остаточного изображения при выборе установок Мой Экран и ПО УМОЛЧ. через несколько минут происходит переключение на ЧЕРНЫЙ экран.</li> <li>• Для более подробной информации для установки Мой Экран смотрите пункт Мой Экран (☞37) данной таблицы.</li> </ul>

## Меню ЭКРАН (продолжение)

название пункта	описание
ЗАПУСК	<p>При помощи кнопок ▲/▼ переключите позицию стартового экрана. Экран запуск представляет собой экран, который появляется при отсутствии сигнала или при неподходящем сигнале.</p> <p>Мой Экран ⇔ ПО УМОЛЧ. ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА</p>  <p>Установка Мой Экран предполагает регистрацию изображения по Вашему выбору. Установка ПО УМОЛЧ. отображает стандартный текущий экран. При выборе ВЫКЛЮЧЕНА высвечивается ЧЕРНЫЙ экран.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Для предотвращения эффекта остаточного изображения при выборе установок Мой Экран и ПО УМОЛЧ. через несколько минут происходит переключение на ПУСТОЙ ЭКР. экран. При настройке Мой Экран или ПО УМОЛЧ. на ПУСТОЙ ЭКР. экран происходит переключение на ЧЕРНЫЙ экран.</li> <li>Для более подробной информации для установки Мой Экрансмотрите пункт Мой Экран данной таблицы. Смотрите пункт ПУСТОИ ЭКР. (37) для информации относительно ПУСТОИ ЭКР.</li> <li>Данная функция будет недоступна и зафиксирована для Мой Экран при включенном ПАРОЛЬ Мой Экран в меню ЗАЩИТА.</li> </ul>
Мой Экран	<p>Данная функция предназначена для захвата Мой Экран на пустом экране и для запуска экрана. Пожалуйста, произведите установку отображения входного сигнала и картинки, которые Вы желаете захватить.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>При выборе пункта появляется диалоговое окно Мой Экран. Далее последует запрос о том, действительно ли Вы желаете произвести захват текущего изображения. Подождите, пока на экране не отобразится картинка, которую Вы желаете захватить, и нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления, когда желаемое изображение отобразится на экране. Картина останавливается и появится рамка для захвата. Для завершения операции нажмите кнопку RESET или ESC на пульте дистанционного управления.</li> <li>При помощи кнопок ◀/▶/▲/▼ отрегулируйте положение рамки захвата. Установите рамку на изображение, которое желаете захватить. При некоторых входных сигналах рамка может не передвигаться. Для начала регистрации нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления. Для восстановления экрана и возвращения в предыдущее диалоговое окно нажмите кнопку RESET или ESC на пульте дистанционного управления. Осуществление регистрации занимает несколько минут. При завершении регистрации на несколько секунд отображается зарегистрированная картинка и сообщение «Регистрация Мой Экран Закончена.» При неудавшейся регистрации появляется сообщение «Ошибка захвата изображения. Попробуйте еще раз».</li> </ol> <p>• Данная функция недоступна при включенном ПАРОЛЬ Мой Экран в меню ЗАЩИТА. ПРИМЕЧАНИЕ: Позиция ТРАПЕЦИЯ не может быть настроена во время использования функции Мой Экран.</p>
ЗАБЛОК. МЭ	<p>Кнопки ▲/▼. Включ./Выкл. функцию Заблок. МЭ. ВКЛЮЧЕНА ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА</p> <p>Установка ВКЛЮЧЕНА блокирует все операции в пункте Мой Экран. Используйте данную функцию для защиты текущей настройки Мой Экран.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Данная функция недоступна при включенном ПАРОЛЬ Мой Экран в меню ЗАЩИТА.</li> </ul>

## Меню ЭКРАН (продолжение)

название пункта	описание
СООБЩЕНИЕ	<p>Кнопки <b>▲/▼</b>. Включ./Выкл. функцию сообщение.  <b>ВКЛЮЧЕНА</b> ⇔ <b>ВЫКЛЮЧЕНА</b></p> <p>При выборе установки <b>ВКЛЮЧЕНА</b> работают следующие функции сообщений.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Сообщение АВТОПОИСК для автоматической настройки.</li> <li>Сообщение ОТСУТСТВУЕТ СИГНАЛ</li> <li>Сообщение СИГНАЛ ВНЕ ДИАПАЗОНА</li> <li>Сообщение «Поиск.... ***» во время поиска входного сигнала.</li> <li>Сообщение «Определение.... » во время определения входного сигнала.</li> </ul> <p>Индикация входного сигнала при изменении входа.</p> <p>Индикация форматного соотношения при изменении форматного соотношения.</p> <p>Индикация МОЯ ПАМЯТЬ при изменении.</p> <p>Индикация РЕЖ.КАРТИНКИ при изменении.</p> <p>Индикация «СТОП КАДР » и "II" при остановке экрана путем нажатия кнопки FREEZE.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• При выборе <b>ВЫКЛЮЧЕНО</b> обратите внимание та то, остановлен ли экран. Не пытайтесь функцию остановки экрана с некорректной работой (§22).</li> </ul>
ИМЯ ИСТОЧНИКА	<p>Каждый входной порт для данного проектора может обладать соответствующим именем.</p> <p>(1) Выберите ИМЯ ИСТОЧНИКА в меню ЭКРАН при помощи кнопок <b>▲/▼</b> и нажмите кнопку <b>►</b>. Отобразится меню ИМЯ ИСТОЧНИКА.</p> <p>(2) Выберите порт в меню ИМЯ ИСТОЧНИКА при помощи кнопок <b>▲/▼</b> и нажмите кнопку <b>►</b>. Отобразится диалоговое окно ИМЯ ИСТОЧНИКА.</p> <p>(3) В первой строке отобразится текущее имя. Для выбора и ввода букв используйте кнопки <b>◀/▶/▲/▼</b> и ENTER или INPUT. Кнопка RESET может быть использована для удаления 1 знака. Имя может содержать максимум 16 знаков.</p> <p>(4) Для изменения уже внесенного знака нажмите кнопку <b>▲</b> пока курсор находится в ряду [A-N], переместите курсор на отображенное в первой строке имя и используйте кнопки <b>◀/▶</b> для выбора знака, который необходимо изменить. После выбора знака в имени переместите курсор с помощью кнопки <b>▼</b> на зону ввода знаков и введите знаки в соответствии с описанием выше.</p> <p>(5) Выберите <b>□</b> и нажмите кнопку ENTER или INPUT после завершения ввода текста. Для возврата к прежнему имени без сохранения изменений нажмите одновременно кнопку ESC или <b>◀</b> и кнопку INPUT.</p>  <p>МЕНЮ ИМЯ ИСТОЧНИКА *Правая сторона меню остается пустой до определения имени.</p>   

## Меню ОПЦИИ

### Меню ОПЦИИ

При помощи меню ОПЦИИ можно производить действия над пунктами, указанными в таблице ниже.

Выберите пункт с помощью кнопок курсора **▲/▼** на проекторе или пульте дистанционного управления, и нажмите кнопку курсора **►** на проекторе или пульте дистанционного управления, или кнопку **ENTER** на пульте дистанционного управления для перехода в соответствующий пункт, кроме пунктов СРОК ЛАМПА и СРОК ФИЛЬТР. Все последующие операции совершайте в соответствии с описанием ниже.

МЕНЮ [RGB]		◎ : ВЫБОР
КАРТИНКА	АВТОПОИСК	ВЫКЛЮЧЕНА
ИЗОБР.	АВТОKEYSTONE	ВЫКЛЮЧЕНА
ВХОД	АВТОМАТ. ВКЛ.	ВЫКЛЮЧЕНА
НАСТРОЙКА	АВТО ВЫКЛ	0 min
ЭКРАН	СРОК ЛАМПА	0h
<b>ОПЦИИ</b>	СРОК ФИЛЬТР	0h
УПР. МЕНЮ	МОЯ КНОПКА	
	СЕРВИС	
	ЗАЩИТА	

название пункта	описание
АВТОПОИСК	<p>При помощи кнопок <b>▲/▼</b> происходит включение/выключение функции автоматического поиска сигнала.  <b>ВКЛЮЧЕНА</b> ⇔ <b>ВЫКЛЮЧЕНА</b></p> <p>При выборе установки <b>ВКЛЮЧЕНА</b> и невозможности обнаружить сигнал начинается поиск сигнала через порты входа в следующем порядке. Поиск начнется с настоящего порта. При обнаружении сигнала проектор прекращает поиск и начинает отображать изображение.</p> <p><b>RGB IN1</b> ⇔ <b>RGB IN2</b> ⇔ <b>COMPONENT VIDEO</b> ⇔ <b>S-VIDEO</b> ⇔ <b>VIDEO</b></p>
АВТОKEYSTONE	<p>Используйте кнопки <b>▲/▼</b> для включения/выключения функции автоматического трапецидального искажения.  <b>ВКЛЮЧЕНА</b> ⇔ <b>ВЫКЛЮЧЕНА</b></p> <p><b>ВКЛЮЧЕНА:</b> Возможно осуществление автоматической настройки трапецидального искажения при любом виде наклона или скоса положения.</p> <p><b>ВЫКЛЮЧЕНА:</b> Отключение данной функции. Для автоматической настройки трапецидального искажения выполните <b>ПРИМЕНить</b> АВТОKEYSTONE в Меню НАСТРОЙКА.</p> <p>При подвешенном положении проектора данная функция может работать некорректно, в связи с чем рекомендуется выбрать <b>ВЫКЛЮЧЕНА</b>.</p> <p>Данная функция недоступна при включенном ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ (§48).</p>
АВТОМАТ. ВКЛ.	<p>Используйте кнопки <b>▲/▼</b> для включения/выключения функции АВТОМАТ. ВКЛ.  <b>ВКЛЮЧЕНА</b> ⇔ <b>ВЫКЛЮЧЕНА</b></p> <p>При установке <b>ВКЛЮЧЕНА</b> лампа автоматически включается при включении переключателя питания только в том случае, если в последний раз питание было выключено с помощью переключателя питания.</p> <p>Лампа не включится автоматически при включении кнопки питания на проекторе, если лампа была выключена при следующих процедурах.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Лампа была выключена с помощью пульта дистанционного управления, кнопки на проекторе или команды выключения.</li> <li>Лампа была выключена с помощью функции АВТО ВЫКЛ (§41).</li> <li>Лампа была выключена с помощью функции АВТО ВЫКЛ и была выключена после около 30 минут отсутствия сигнала.</li> </ul> <p>При отсутствии входного сигнала после включения питания и при установке времени АВТО ВЫКЛ на 0, проектор выключится через 30 минут.</p> <p>При отсутствии входного сигнала после включения питания и при установке времени АВТО ВЫКЛ на показатель от 1 до 99, проектор выключится при достижении установленного времени.</p> <p>Проектор не отключится, если в соответствующий промежуток времени будет нажата любая кнопка на проекторе или на пульте дистанционного управления, а также при передаче одной из команд (кроме данных команд) через порт CONTROL.</p>

## Меню ОПЦИИ (продолжение)

название пункта	описание
АВТО ВЫКЛ	<p>Установите таймер автоматического выключения проектора при помощи кнопок ▲/▼.</p> <p>Долгий (Макс.99минут) ⇔ Быстрый (мин.0 минут=БЛОКИРОВКА)</p>  <p>При установке таймера на 0, проектор автоматически не выключается. При установке времени на показатель от 1 до 99, а также при достижении установленного времени при отсутствии сигнала или при неподходящем сигнале лампа проектора отключится.</p> <p>Проектор не отключится, если в соответствующий промежуток времени будет нажата любая кнопка на проекторе или на пульте дистанционного управления, а также при передаче одной из команд (кроме данных команд) через порт CONTROL. Смотрите раздел «Выключение питания» (§17).</p>
СРОК ЛАМПА	<p>Данная функция предназначена для определения времени после последней замены лампы. Время эксплуатации лампы отображается в меню ОПЦИИ.</p> <p>Нажмите кнопку RESET на пульте дистанционного управления или на кнопку ► проектора в течение 3-х секунд для отображения диалогового окна. Для переустановки таймера лампы выберите СБРОС при помощи кнопки ▲.</p> <p>СБРОС ⇔ ОТМЕНА</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Пожалуйста, переустанавливайте время лампы только после замены лампы для правильного отображения информации о лампе.</li> <li>• Информацию о замене лампы смотрите в разделе «Лампа» (§50, 51).</li> </ul>
СРОК ФИЛЬТР	<p>Данная функция предназначена для определения времени после последней замены фильтра. Время эксплуатации фильтра отображается в меню ОПЦИИ.</p> <p>Нажмите кнопку RESET на пульте дистанционного управления или на кнопку ► проектора в течение 3-х секунд для отображения диалогового окна. Выберите СБРОС при помощи кнопки ▲ для переустановки таймера.</p> <p>СБРОС ⇔ ОТМЕНА</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Пожалуйста, переустанавливайте время фильтра только после замены воздушного фильтра для правильного отображения информации о воздушном фильтре.</li> <li>• Информацию об уходе за фильтром смотрите в разделе «Воздушный фильтр» (§52, 53).</li> </ul>
МОЯ КНОПКА	<p>Устанавливает назначенные функции для МОЯ КНОПКА 1 и 2 на пульте дистанционного управления.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• RGB 1: Устанавливаетпорт на RGB 1.</li> <li>• RGB 2: Устанавливаетпорт на RGB 2.</li> <li>• COMPONENT: Устанавливаетпорт на COMPONENT.</li> <li>• S-VIDEO: Устанавливаетпорт на S-VIDEO.</li> <li>• VIDEO: Устанавливаетпорт на VIDEO.</li> <li>• INFORMATION: ОтображаетИНФОРМАЦИЯ ВВОДА (§43).</li> <li>• ПРИМЕНЬТЕ АВТОKEYSTONE: Осуществляет автоматическую настройку трапецеидального искажения (§35).</li> <li>• MY MEMORY: Загружает установки МОЯ ПАМЯТЬ (§29).</li> <li>• PICTURE MODE: Меняет режим КАРТИНКА (§25).</li> <li>• FILTER RESET: Отображаетдиалоговое окно для подтверждения переустановки времени фильтра (§41).</li> </ul>

## Меню ОПЦИИ

### Меню ОПЦИИ (продолжение)

название пункта	описание
СЕРВИС	<p>Выбор данного пункта отобразит меню СЕРВИС. Выберите пункт при помощи кнопок <b>▲/▼</b> и нажмите кнопку <b>►</b> или <b>ENTER</b> на пульте дистанционного управления для перехода на соответствующую функцию.</p> <p><b>СКОРОСТЬ ВЕН</b> <math>\Leftrightarrow</math> <b>АВТО НАСТР</b> <math>\Leftrightarrow</math> <b>ВТОР. ИЗОБР.</b> <math>\Leftrightarrow</math> <b>ФИЛЬТР-СООБЩ</b> <math>\Leftrightarrow</math> <b>БЛОК КЛАВИЩ</b></p> <p><b>СКОРОСТЬ ВЕН</b> Выберите скорость вентилятора при помощи кнопок <b>▲/▼</b>. Установка <b>ВЫСОКАЯ</b> повышает скорость вращения вентилятора и предназначена для гористой местности и т.д. Имейте в виду то, что при установке <b>ВЫСОКАЯ</b> проектор производит больше шума <b>ВЫСОКАЯ</b> <math>\Leftrightarrow</math> <b>НОРМАЛЬНАЯ</b></p> <p><b>АВТО НАСТР</b> Использование кнопок <b>▲/▼</b> активизирует/блокирует автоматическую настройку. При выборе <b>ВЫКЛЮЧЕНО</b> функция автоматической настройки не работает, однако, происходит общая автоматическая настройка на основе базовых установок.</p> <p><b>ВКЛЮЧЕНО</b> <math>\Leftrightarrow</math> <b>ВЫКЛЮЧЕНО</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• В зависимости от различных условий, таких как входящая картинка, сигнальный кабель устройства, среда вокруг устройства и проч., автоматическая настройка может работать некорректно. В данном случае, пожалуйста, выберите <b>ВЫКЛЮЧЕНО</b> для отключения функции автоматической настройки и произведите настройку вручную.</li></ul> <p><b>ВТОР. ИЗОБР.</b> 1. Выберите цветовой элемент для второго изображения при помощи кнопок <b>◀/▶</b>. 2. Настройте выбранный элемент при помощи кнопок <b>▲/▼</b> для удаления второго изображения.</p> <p><b>ФИЛЬТР-СООБЩ</b> Используйте кнопки <b>▲/▼</b> для установки интервала таймера для отображения сообщения об очистке воздушного фильтра. <b>50h</b> <math>\Leftrightarrow</math> <b>100h</b> <math>\Leftrightarrow</math> <b>200h</b> <math>\Leftrightarrow</math> <b>300h</b> <math>\Leftrightarrow</math> <b>ВЫКЛЮЧЕНА</b> После выбора «50h», «100h», «200h» или «300h» и после достижения таймером времени установленного с помощью меню интервала появится сообщение «<b>НАПОМИНАНИЕ ПОСЛЕ ПОСЛЕДНЕЙ ПРОВЕРКИ ФИЛЬТРА ПРОШЛО *** ЧАСОВ</b>». (55) При выборе «<b>ВЫКЛЮЧЕНА</b>» сообщение об очистке воздушного фильтра не появляется.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Пожалуйста, проверяйте и производите очистку воздушного фильтра регулярно, даже при отсутствии сообщений. При блокировке воздушного фильтра пылью и другими предметами повышается внутренняя температура, что может привести к некорректной работе или сокращению срока службы проектора.</li><li>• Рекомендуется выбирать «100h» в основных случаях. Пожалуйста, обращайте особое внимание на среду работы проектора и состояние воздушного фильтра, особенно при выборе «200h», «300h» или «<b>ВЫКЛЮЧЕНА</b>».</li></ul> <p><b>БЛОК КЛАВИЩ</b> Использование кнопок <b>▲/▼</b> активизирует/блокирует функцию блока клавиш. При выборе <b>ВКЛЮЧЕНА</b> кнопки на корпусе проектора не работают, исключая кнопку <b>STANDBY/ON</b>.</p> <p><b>ВКЛЮЧЕНА</b> <math>\Leftrightarrow</math> <b>ВЫКЛЮЧЕНА</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Пожалуйста, будьте осторожны при обращении, чтобы не повредить и не нажать кнопку по неосторожности. Данная функция не оказывает влияния на пульт дистанционного управления.</li></ul>

## Меню ОПЦИИ (продолжение)

название пункта	описание
СЕРВИС	<p><b>ЧАСТОТА ПУ</b> Для изменения установок дистанционного сенсора проектора используйте кнопки ▲/▼. (16) 1:НОРМАЛЬНАЯ ⇄ 2:ВЫСОКАЯ</p> <p>Включены отмеченные пункты. Установка завода-изготовителя по умолчанию – включена для 1:НОРМАЛЬНАЯ и 2:ВЫСОКАЯ. В случае некорректной работы пульта дистанционного управления установите только 1 или только 2, как описано в Установки Пульта Дистанционного управления (16). Не может быть отключена одновременно.</p> <p><b>ИНФОРМАЦИЯ</b> При выборе данного пункта отображается диалоговое окно «ВХОД ИНФОРМАЦИЯ», которое показывает информацию о текущем входном сигнале.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>◀ ВХОД ИНФОРМАЦИЯ RGB 1024x768 @60Hz БЛОК. КАДРА</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>◀ ВХОД ИНФОРМАЦИЯ S-VIDEO SECAM AVTO</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>◀ ВХОД ИНФОРМАЦИЯ COMPONENT 576 @50 SCART RGB</p> </div> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>Сообщение «БЛОК. КАДРА» в диалоговом окне означает активизацию функции блокировки кадра.</li> <li>Сообщение «SCART RGB» в диалоговом окне означает, что порт COMPONENT VIDEO функционирует в качестве входного порта SCART RGB. Смотрите пункт COMPONENT данного раздела (33).</li> <li>Данный пункт не может быть выбран при отсутствии сигнала или сигнала вне диапазона.</li> </ul> <p><b>ЗАВОД. НАСТР.</b> Данная функция осуществляется при выборе установки СБРОС при помощи кнопки ▲. Все пункты всех меню вернутся к первоначальным показателям. Обратите внимание на то, что настройки СРОК ЛАМПА, СРОК ФИЛЬТР, ЯЗЫК и ОПЦИИ_ЗАЩИТА не переустанавливаются. СБРОС ⇄ ОТМЕНА</p>

## Меню ОПЦИИ

### Меню ОПЦИИ (продолжение)

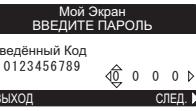
название пункта	описание
ЗАЩИТА	<p>Данный проектор снабжен функциями защиты. Перед использованием функций защиты необходимо зарегистрироваться. Пожалуйста, свяжитесь с Вашим региональным дилером.</p> <p><b>1. Использование Функций Защиты</b></p> <p><b>1.1. Ввод ПАРОЛЯ.</b></p> <p>1.1-1 Используйте кнопки ▲/▼ в меню ОПЦИИ для выбора ЗАЩИТА и нажмите кнопку ►. На экране отобразится ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ. ПАРОЛЬ завода-изготовителя по умолчанию - 3046. Данный ПАРОЛЬ можно изменить (1.2 Изменение ПАРОЛЯ).</p> <p><b>ПРИМЕЧАНИЕ :</b> Рекомендуется незамедлительная смена ПАРОЛЯ завода-изготовителя.</p> <p>1.1-2 Для ввода зарегистрированного ПАРОЛЯ используйте кнопки ▲/▼/◀/▶. Переместите курсор в правую часть ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ и нажмите кнопку ► для отображения меню ЗАЩИТА. При вводе некорректного ПАРОЛЯ вновь отобразится ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ. При вводе некорректного ПАРОЛЯ 3 раза проектор выключится. После этого проектор будет отключаться каждый раз при вводе некорректного ПАРОЛЯ.</p> <p><b>1.2 Изменение ПАРОЛЯ</b></p> <p>1.2-1 Используйте кнопки ▲/▼ в меню ЗАЩИТА для выбора ИЗМЕНЕНИЕ ПАРОЛЯ ЗАЩИТЫ и нажмите кнопку ► для отображения ОКНА ВВЕСТИ НОВЫЙ ПАРОЛЬ .</p> <p>1.2-2 Для ввода нового ПАРОЛЯ используйте кнопки ▲/▼/◀/▶.</p> <p>1.2-3 Переместите курсор в правую часть ОКНА ВВЕСТИ НОВЫЙ ПАРОЛЬ и нажмите на кнопку ► для отображения ОКНА ВВЕСТИ ПАРОЛЬ ПОВТОРНО и введите ПАРОЛЬ снова.</p> <p>1.2-4 Переместите курсор в правую часть ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ ПОВТОРНО, нажмите кнопку ► и на 20 секунд отобразится ОКНО ЗАПИШИТЕ НОВЫЙ ПАРОЛЬ. В течение данного времени запишите ПАРОЛЬ. Для закрытия ОКНО ЗАПИШИТЕ НОВЫЙ ПАРОЛЬ нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления или кнопку INPUT на проекторе.</p> <p><b>ПРИМЕЧАНИЕ :</b> Не забывайте Ваш ПАРОЛЬ.</p>  <p>ЗАЩИТА ВВЕДЕТЕ ПАРОЛЬ 0 0 0 ► ВЫХОД СЛЕД. ► ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ</p>  <p>ЗАЩИТА ВВЕСТИ НОВЫЙ ПАРОЛЬ 0 0 0 ► ВЫХОД СЛЕД. ► ОКНО ВВЕСТИ НОВЫЙ ПАРОЛЬ</p>  <p>ЗАЩИТА ВВЕСТИ ПАРОЛЬ ПОВТОРНО 0 0 0 ► ВЫХОД СЛЕД. ► ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ ПОВТОРНО</p>  <p>ЗАЩИТА ЗАПИШИТЕ НОВЫЙ ПАРОЛЬ 0 0 0 ► [ENTER] :EXIT ОКНО ЗАПИШИТЕ НОВЫЙ ПАРОЛЬ</p>

## Меню ОПЦИИ (продолжение)

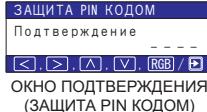
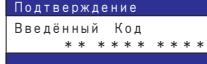
название пункта	описание
ЗАЩИТА	<p><b>1.3 Если Вы забыли ПАРОЛЬ</b></p> <p>1.3-1 Для отображения ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ следуйте указаниям в 1.1-1.</p> <p>1.3-2 Во время отображения ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ нажмите и держите кнопку RESET на пульте дистанционного управления в течение около 3 секунд или нажмите и держите кнопки INPUT и ► на проекторе в течение около 3 секунд.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ: При отсутствии ввода в течение 55 секунд при отображении Введенного Кода меню закроется. При необходимости повторите процедуру с 1.3-1.</p> <p>1.3-3 Сообщите Вашему дилеру Введенный Код из 10 цифр. После подтверждения информации регистрации Вам будет выслан Ваш ПАРОЛЬ.</p> <p><b>2. Использование Функции ПАРОЛЬ Мой Экран</b></p> <p>Функция ПАРОЛЬ Мой Экран может быть использована для предупреждения доступа к функции Мой Экран и предотвращения перезаписи текущего зарегистрированного изображения Мой Экран.</p> <p><b>2.1 Включение Функции ПАРОЛЬ Мой Экран</b></p> <p>2.1-1 Используйте кнопки ▲/▼ в меню ЗАЩИТА для выбора ПАРОЛЬ Мой Экран и нажмите кнопку ► для отображения меню включена/выключена ПАРОЛЬ Мой Экран.</p>  <p>меню включена/ выключена ПАРОЛЬ Мой Экран</p> <p><b>2.2 Установка ПАРОЛЯ</b></p> <p>2.2-1 Отобразите меню включена/выключена ПАРОЛЬ Мой Экран в соответствии с процедурой в 2.1-1.</p> <p>2.2-2 Используйте кнопки ▲/▼ в меню включена/выключена ПАРОЛЬ Мой Экран для выбора ВКЛЮЧЕНА. Отобразится ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ (малое).</p>  <p>Мой Экран ВВЕДЕТИ ПАРОЛЬ ▲ 0 0 0 ► ◀ ВЫХОД СЛЕД. ► ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ (малое)</p> <p>2.2-3 Для ввода ПАРОЛЯ используйте кнопки ▲/▼/◀/►. Переместите курсор в правую часть ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ (малое), нажмите кнопку ► для отображения ОКНО ПРОВЕРЬТЕ ПАРОЛЬ и введите снова тот же ПАРОЛЬ.</p>  <p>Мой Экран ПРОВЕРЬТЕ ПАРОЛЬ ▲ 0 0 0 ► ◀ ВЫХОД СЛЕД. ► ОКНО ПРОВЕРЬТЕ ПАРОЛЬ</p>

## Меню ОПЦИИ

### Меню ОПЦИИ (продолжение)

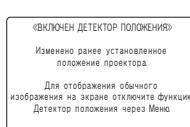
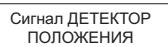
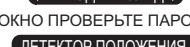
название пункта	описание
ЗАЩИТА	<p>2.2-4 Переместите курсор в правую часть ОКНО ПРОВЕРЬТЕ ПАРОЛЬ и нажмите кнопку ► для отображения ПАРОЛЯ в течение 20 секунд. В течение данного времени запишите ПАРОЛЬ. После отображения ПАРОЛЯ в течение около 20 секунд экран вернется к меню включена/выключена ПАРОЛЬ Мой Экран.</p> <p>Для закрытия окна ПАРОЛЬ нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления или кнопку INPUT на проекторе. Если ПАРОЛЬ установлен для Мой Экран.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Функция регистрации Мой Экран будет недоступна.</li> <li>• Установка START UP будет заблокирована для Мой Экран (меню будет недоступно).</li> </ul> <p>Нормальное функционирование данных 2-х функций возможно при отключении ПАРОЛЬ Мой Экран.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <b>ПРИМЕЧАНИЕ :</b> Не забывайте Ваш ПАРОЛЬ Мой Экран.     </div> <p><b>2.3 Отключение ПАРОЛЬ</b></p> <p>2.3-1 Для отображения меню включена/выключена ПАРОЛЬ Мой Экран следуйте процедуром в 2.1-1.</p> <p>2.3-2 Выберите ВЫКЛЮЧЕНА для отображения ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ (большое). Введите зарегистрированный ПАРОЛЬ и экран вернется к меню включена/выключена Мой Экран.</p> <p>При вводе некорректного ПАРОЛЯ меню закроется. При необходимости повторите процесс с 2.3-1.</p> <p><b>2.4 Если Вы забыли ПАРОЛЬ</b></p> <p>2.4-1 Для отображения меню включена/выключена ПАРОЛЬ Мой Экран следуйте процедуром в 2.1-1.</p> <p>2.4-2 Выберите ВЫКЛЮЧЕНА для отображения ОКНО ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (большое). В ОКНЕ отобразится Введенный Код из 10-ти цифр.</p> <p>2.4-3 Сообщите Вашему дилеру Введенный Код из 10 цифр. После подтверждения информации регистрации Вам будет выслан Ваш ПАРОЛЬ.</p> <p><b>3. Использование Функции БЛОК. PIN</b></p> <p>Функция БЛОК. PIN предотвращает проектор от использования без ввода зарегестрированного Кода.</p> <p><b>3.1 Регистрация PIN Кода</b></p> <p>3.1-1 Используйте кнопки ▲/▼ в меню ЗАЩИТА для выбора БЛОК. PIN и нажмите кнопку ► или ENTER для отображения меню включена/выключена БЛОК. PIN.</p> <p>3.1-2 Используйте кнопки ▲/▼ в меню включена/выключена БЛОК. PIN для выбора ВКЛЮЧЕНА и отображения ЗАЩИТА PIN КОДОМ.</p>  <div style="text-align: center; margin-top: 10px;">     меню включена/выключена  <b>БЛОК. PIN</b> </div>  <div style="text-align: center; margin-top: 10px;">     Мой Экран  <b>ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ</b>      Введённый Код      0123456789      &lt; ВЫХОД &gt;      след. &gt;   </div> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;">     ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ      (большое)   </div>

## Меню ОПЦИИ (продолжение)

название пункта	описание
ЗАЩИТА	<p>3.1-3 Введите четырехзначный PIN Код с помощью кнопок <b>▲/▼/◀/▶</b> RGB и INPUT. На экране появится ОКНО ПОДТВЕРЖДЕНИЯ. Введите повторно тот же самый PIN Код и завершите регистрацию PIN Код.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ: При отсутствии ввода в течение 55 секунд при отображении ЗАЩИТА PIN КОДОМ или ОКНО ПОДТВЕРЖДЕНИЯ меню закроется. При необходимости повторите процедуру с 3.1-1.</p> <p>Каждый раз при включении проектора после выключения переключателя питания будет отображаться окно ЗАЩИТА PIN КОДОМ. Введите зарегистрированный PIN Код. Проектор может быть использован после введения зарегистрированного PIN Кода. При вводе некорректного PIN Кода окно ЗАЩИТА PIN КОДОМ отобразится повторно.</p> <p>При вводе некорректного PIN Кода 3 раза проектор выключится. После этого проектор будет отключаться каждый раз при вводе некорректного PIN Кода. Так же проектор будет отключаться при отсутствии ввода в течение 5 минут при отображении окна ЗАЩИТА PIN КОДОМ.</p> <p>Данная функция активизируется только если проектор включается после выключения через переключатель питания.</p> <p><b>ПРИМЕЧАНИЕ :</b> Не забывайте Ваш PIN Код.</p> <p><b>3.2 Выключение Функции БЛОК. PIN</b></p> <p>3.2-1 Для отображения меню включена/выключена БЛОК. PIN следуйте процедуре в 3.1-1. Для выбора ВЫКЛЮЧЕНА и отображения ЗАЩИТА PIN КОДОМ используйте кнопки <b>▲/▼</b>.</p> <p>Для отключения функции БЛОК. PIN введите зарегистрированный PIN Код.</p> <p>При неправильном ПАРОЛЕ меню закроется.</p> <p><b>3.3 Если Вы забыли PIN Код.</b></p> <p>3.3-1 Во время отображения ЗАЩИТА PIN КОДОМ нажмите и держите кнопку RESET в течение 3-х секунд или нажмите и держите кнопку INPUT и <b>▶</b> в течение 3-х секунд. Отобразится Введенный Код из 10 цифр.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ: При отсутствии ввода в течение 5 минут при отображении Введенного Кода проектор отключится.</p> <p>3.3-2 Сообщите Вашему дилеру Введенный Код из 10 цифр. После подтверждения информации регистрации Вам будет выслан Ваш ПАРОЛЬ.</p>   

## Меню ОПЦИИ

### Меню ОПЦИИ (продолжение)

название пункта	описание
<b>ЗАЩИТА</b>	<p><b>4. Использование функции ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ</b></p> <p>При включенной функции ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ и при включении проектора через переключатель питания, возможны следующие реакции.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• При передвижении или переустановке проектора возможно появление на экране Сигнала ДЕТЕКТОРА ПОЛОЖЕНИЯ, как это показано ниже.</li> <li>• При изменении установок ЗЕРК.ИЗОБР. возможно появление на экране Сигнала ДЕТЕКТОРА ПОЛОЖЕНИЯ, как это показано ниже.</li> <li>• При включенной функции ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ запрещена функция настройки трапецидального искажения.</li> </ul> <p><b>4.1 Включение Функции ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ</b></p> <p>4.1-1 Используйте кнопки ▲/▼ в меню ЗАЩИТА для выбора детектор положения и нажмите ► или кнопку ENTER для отображения меню включена/выключена детектор положения. Выберите ВКЛЮЧЕНА, и будут зарегистрированы установки текущего угла наклона, зеркального изображения и трапецидального искажения.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ: Данная функция может работать некорректно при нестабильности позиции проектора при выборе ВКЛЮЧЕНА.</p> <p>4.1-2 При установке данной функции на ВКЛЮЧЕНА и включении проектора при отличных от прежде зарегистрированных настройках вертикального угла проектора, зеркального изображения или трапецидального искажения происходит отображение Сигнал ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ и проектор не отображает входной сигнал.</p> <p>Для отображения входного сигнала отключите Детектор Положения в меню ЗАЩИТА или установите проектор на зарегистрированные настройки угла наклона, зеркального изображения и трапецидального искажения.</p> <p>При отображении Сигнала детектор положения около 5 минут лампа отключается. Данная функция активизируется только если проектор включен после отключения переключателя питания.</p> <p><b>4.2 Установка ПАРОЛЯ ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ</b></p> <p>4.2-1 Для выбора ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ в меню используйте кнопки ▲/▼ в меню ЗАЩИТА и нажмите кнопку ► или ENTER для отображения меню включена/выключена ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ.</p> <p>4.2-2 Для выбора ВКЛЮЧЕНА используйте кнопки ▲/▼ в меню включена/выключена детектор положения. Отобразится ОКНО ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (малое).</p> <p>4.2-3 Для ввода ПАРОЛЯ используйте кнопки ▲/▼/◀/▶. Переместите курсор в правую часть ОКНА ВВЕСТИ ПАРОЛЬ (малое), нажмите кнопку ► для отображения ОКНО ПРОВЕРЬТЕ ПАРОЛЬ и введите тот же самый ПАРОЛЬ.</p> <p>4.2-4 Переместите курсор в правую часть ОКНО ПРОВЕРЬТЕ ПАРОЛЬ и нажмите кнопку ► для отображения ПАРОЛЯ в течение 20 секунд. В течение данного времени запишите ПАРОЛЬ. После отображения ПАРОЛЯ в течение около 20 секунд экран вернется к меню включения/выключения ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ.</p> <p>Для закрытия окна ПАРОЛЬ нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления или кнопку INPUT на проекторе.</p> <p><b>ПРИМЕЧАНИЕ :</b> Не забывайте Ваш ПАРОЛЬ ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ.</p>       

**Меню ОПЦИИ (продолжение)**

название пункта	описание
<b>ЗАЩИТА</b>	<p><b>4.3 Отключение ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ.</b></p> <p>4.3-1 Для отображения меню включена/выключена ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ следуйте процедурам в 4.1-1.</p> <p>4.3-2 Выберите ВЫКЛЮЧЕНА для отображения ОКНО ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (большое). Введите зарегистрированный ПАРОЛЬ и экран вернется к меню включена/выключена ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ.</p> <p>При вводе некорректного ПАРОЛЯ меню ввода закроется. При необходимости повторите процесс с 4.3-1.</p> <p><b>4.4 Если Вы забыли ПАРОЛЬ</b></p> <p>4.4-1 Для отображения меню включена/выключена ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ следуйте процедурам в 2.1-1.</p> <p>4.4-2 Выберите ВЫКЛЮЧЕНА для отображения ОКНО ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (большое). В ОКНЕ отобразится Введенный Код из 10-ти цифр.</p> <p>4.4-3 Сообщите Вашему дилеру Введенный Код из 10 цифр. После подтверждения информации регистрации Вам будет выслан Ваш ПАРОЛЬ.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p style="margin: 0;">ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ</p> <p style="margin: 0;">ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ</p> <p style="margin: 0;">Введённый Код</p> <p style="margin: 0;">0123456789</p> <p style="text-align: center; margin: 0;">◀ ВЫХОД ▶ СЛЕД. ▶</p> <p style="margin: 0;">ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ (большое)</p> </div>

## Техническое обслуживание

## Лампа

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.**

высокое напряжение



высокая температура



высокое давление

► В данном проекторе используется ртутная стеклянная лампа высокого напряжением. Лампа может лопнуть с громким звуком или перегореть от сотрясения или от нанесения царапин, а также если лампа находится в руках в горячем состоянии или если используется сверх нормы. Каждая лампа имеет разный срок эксплуатации, и некоторые лампы могут лопнуть или сгореть вскоре после начала использования. Кроме этого, если лампа лопнет, есть вероятность попадания осколков стекла в корпус для лампы, а также утечки газа ртутной трубы через вентиляционное отверстие проектора.

► **Утилизация лампы** • Данный прибор содержит ртутную лампу; не помещайте ее в обычный мусор. Производите утилизацию в соответствии с законами об охране окружающей среды. Для более подробной информации смотрите [www.lamprecycle.org](http://www.lamprecycle.org) (в США). Для утилизации свяжитесь с местными правительственные органами или обращайтесь на [www.eiae.org](http://www.eiae.org) (в США) или [www.epsc.ca](http://www.epsc.ca) (в Канаде). Для более подробной информации свяжитесь с Дилером.

- Если лампа перегорит (при этом будет слышен громкий хлопок), выньте шнур питания из розетки и запросите новую лампу у местного Дилера для замены. Помните, что осколки стекла могут повредить внутреннюю часть проектора или быть причиной травм, поэтому не пытайтесь самостоятельно очистить проектор от осколков или заменить лампу.
- Если лампа перегорит (при этом будет слышен громкий хлопок), тщательно проветрите помещение и следите за тем, чтобы не вдохнуть газ, выходящий из вентиляционных отверстий проектора, а также за тем, чтобы он не попал в глаза и рот.
- Перед заменой лампы убедитесь в том, что проектор выключен и отсоединен от источника питания, затем подождите минимум 45 минут для того, чтобы лампа полностью остыла. Попытки заменить не полностью остывшую лампу могут привести к получению ожогов или к повреждению лампы.



Выньте  
шнур  
питания из  
розетки

- Никогда не отвинчивайте болты, кроме тех, которые указаны стрелкой.
- Не открывайте крашку лампы если проектор находится в подвешенном состоянии. Это очень опасно, так как осколки лопнувшей лампы высыпаться наружу при открытии. Кроме этого, работать на высоте опасно, поэтому попросите Вышего Дилера заменить лампу, даже если колба не разбилась.
- Не пользуйтесь проектором при открытой крышке. После замены лампы убедитесь, что болты крепко зафиксированы. Слабо зафиксированные болты могут привести к повреждению или травме.



- Используйте только специальную лампу.
- Если лампа перегорела вскоре после начала эксплуатации, кроме лампы причиной могут быть проблемы, связанные с электричеством. В данном случае свяжитесь с Дилером или представителем службы сервиса.
- Обращайтесь с осторожностью: тряска и царапины могут быть причиной взрыва лампы во время эксплуатации.
- Использование лампы долгое время может привести к ее потемнению, незагоранию или взрыву. В случае, если изображение тусклое или цветовой тон слабый, пожалуйста, замените лампу как можно быстрее. Не используйте старые (использованные) лампы; это может быть причиной поломки.



## Лампа (продолжение)

Лампа обладает определенным сроком службы. Использование лампы долгое время может привести к потемнению изображения или ухудшению тона цвета. Каждая лампа имеет разный срок эксплуатации, и некоторые лампы могут лопнуть или сгореть вскоре после начала использования. Рекомендуется подготовка новой лампы и ее ранняя замена.

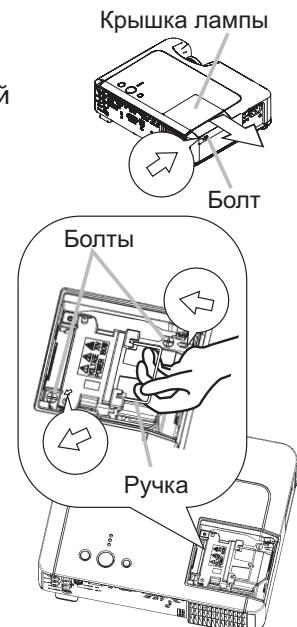
Свяжитесь с Дилером и закажите новую лампу номер.

**Типовой номер = DT00757**

1. Отключите проектор, выньте вилку из розетки. Дайте охладиться лампе минимум в течение 45 минут.
2. Приготовьте новую лампу. В случае, если проектор установлен на потолке, или в случае, если лампа повреждена, попросите вашего дилера заменить лампу.

## Самостоятельная замена лампы

3. Освободите винт крышки лампы, обозначенный стрелкой, и затем сдвиньте крышку лампы для ее снятия.
4. Открутите 2 винта (обозначены стрелкой) и медленно вытащите лампу рукой.
5. Вставьте новую лампу и плотно зафиксируйте 2 винта, которые были сняты для замены.
6. Сдвиньте крышку лампы на место и крепко зафиксируйте винт крышки лампы.
7. Включите проектор и установите таймер лампы с помощью функции СРОК ЛАМПА в меню ОПЦИИ (§41).
  - (1) Нажмите кнопку MENU для отображения меню. После появления УПР. МЕНЮ переходите к следующему шагу (2).
  - (2) Направьте при помощи кнопок ▼/▲ в меню на «В подробн. Меню...», а затем нажмите кнопку ►.
  - (3) Направьте при помощи кнопок ▼/▲ в меню на «ОПЦИИ» в левой колонке, а затем нажмите кнопку ►.
  - (4) Направьте при помощи кнопок ▼/▲ на СРОК ЛАМПА, а затем нажмите кнопку ►. Появится диалоговое окно.
  - (5) Нажмите кнопку ▲ для выбора «СБРОС» в диалоговом окне. Происходит переустановка СРОК ЛАМПА.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** • Пожалуйста, переустанавливайте время лампы только после замены лампы для правильного отображения информации о лампе.

## Воздушный Фильтр

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** ► Перед тем как производить замену фильтра, убедитесь, что прибор отключен от сети, и вилка вынута из розетки, затем позвольте проектору достаточно охладится. Манипуляции при разогретом проекторе могут привести к электрическому шоку, ожогу и/или некорректной работе проектора.

► Используйте воздушный фильтр только определенного типа. Не используйте проектор при снятом воздушном фильтре или крышке воздушного фильтра. Это может привести к пожару и/или некорректной работе проектора.

► Воздушный фильтр требует периодической очистки. При чрезвычайном засорении фильтра пылью и т.п. происходит повышение внутренней температуры, что может стать причиной пожара, ожога и/или некорректной работы проектора.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** • Пожалуйста, произведите замену фильтра, если он поврежден или загрязнён пылью, а также если Вы заменили лампу.

• Пожалуйста, переустанавливайте время фильтра только после замены воздушного фильтра для правильного отображения информации о воздушном фильтре (41).

• Проектор может высвечивать сообщение, например «ПРОВЕРЬТЕ ПОТОК ВОЗДУХА» или сообщение о требовании выключить проектор, для предотвращения повышения внутренней температуры.

При чрезвычайном засорении фильтра пылью и т.п. происходит повышение внутренней температуры, что может стать причиной пожара, ожога и/или некорректной работы проектора. В случае поступления сигналов в виде сообщений или индикаторов о необходимости очистки фильтра произведите ее как можно быстрее. Пожалуйста, проверяйте и производите очистку воздушного фильтра регулярно, даже при отсутствии сообщений.

При чрезвычайном загрязнении воздушного фильтра или при его повреждении замените его на новый.

Для того, чтобы подготовить новый воздушный фильтр, свяжитесь с Дилером и сообщите ему номер типа воздушного фильтра.

### Типовой номер = NJ22222

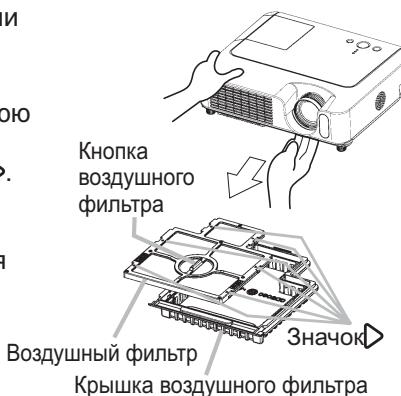
При замене лампы также осуществите замену воздушного фильтра. Новый воздушный фильтр специального типа для замены обычно высыпается вместе с лампой для замены.

1. Отключите проектор, выньте вилку из розетки. Дайте остыть лампе минимум 45 минут.
2. В случае, если проектор установлен на потолке, сначала очистите с помощью пылесоса крышку фильтра и прилегающие к ней области, чтобы предотвратить проникновение пыли и т.п.
3. Придерживайте проектор одной рукой, а другой передвигайте крышку фильтра по направлению, указанному стрелкой. Снимите воздушный фильтр.



## Воздушный Фильтр (продолжение)

4. Поместите пылесос возле воздушного фильтра и крышки воздушного фильтра. При чрезвычайном загрязнении воздушного фильтра или при его повреждении замените его на новый.
5. Поместите крышку фильтра на прежнюю позицию. Зафиксируйте воздушный фильтр путем нажатия на шесть точек ▶. Убедитесь, что после установки крышки на место не осталось пыли или грязи. При обнаружении пыли или загрязнения используйте пылесос для их удаления, а также во время помещения крышки фильтра на воздушный фильтр. Зафиксируйте заново крышку фильтра путем совмещения крышки фильтра с пазами на проекторе. Поддерживая ручку нажмите вниз на крышку фильтра до ее прочного закрепления на месте.
6. Включите проектор и установите таймер фильтра при помощи функции СРОК ФИЛЬТР в меню ОПЦИИ. (■41)
  - (1) Нажмите кнопку MENU для отображения меню. После появления УПР. МЕНЮ пропустите следующий шаг (2).
  - (2) Направьте при помощи кнопок ▼/▲ в меню на «ОПЦИИ» в левой колонке, а затем нажмите кнопку ►.
  - (3) Направьте при помощи кнопок ▼/▲ на «СРОК ФИЛЬТР», а затем нажмите кнопку ►. Появится диалоговое окно.
  - (4) Нажмите кнопку ▲ для выбора «СБРОС» в диалоговом окне. Происходит переустановка СРОК ФИЛЬТР.



## Прочее обслуживание

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** ► Перед тем как производить замену фильтра, убедитесь, что прибор отключен от сети, и вилка вынута из розетки, затем позвольте проектору достаточно охладится. Манипуляции при разогретом проекторе могут привести к ожогу и/или некорректной работе проектора.

► Не пытайтесь очистить внутреннюю часть проектора самостоятельно. Это очень опасно.

► Следите, чтобы проектор не подвергался воздействию влаги и не подвергайте проектор воздействию жидкостей. Это может привести к пожару, электрическому шоку и/или некорректной работе проектора.

• Не помещайте возле проектора предметы, содержащие жидкости, чистящие или химические вещества.

• Не пользуйтесь спреями и аэрозолями.

**⚠ ВНИМАНИЕ.** ► Пожалуйста, обращайтесь с проектором в соответствии с нижеперечисленными указаниями. Некорректное обращение может быть причиной не только травм, но и изменения цвета, отслаивания краски и т.п.

• Не применяйте чистящие и химические вещества, кроме перечисленных выше.

• Не полируйте и не вытирайте поверхность твердыми предметами.

### Обслуживание внутренней части проектора

Для обеспечения безопасной работы проектора производите его очистку и проверку один раз в год.

#### Уход за линзами

При возникновении трещин, загрязнении или потускнении линз, может ухудшаться качество изображения. Осторожно обращайтесь с линзами и тщательно ухаживайте за ними.

1. Выключите проектор и отсоедините шнур питания от сети питания.  
Убедитесь, что проектор достаточно остыл.

2. После того как убедитесь, что проектор достаточно охладился, осторожно протрите линзы специальной салфеткой для очистки линз, имеющейся в продаже. Не касайтесь линз руками.

#### Уход за корпусом и пультом дистанционного управления

Некорректное обращение может быть причиной изменения цвета, отслаивания краски и т.п.

1. Выключите проектор и отсоедините шнур питания от сети питания.  
Убедитесь, что проектор достаточно остыл.

2. После того как убедитесь, что проектор достаточно охладился, протрите слегка марлей или мягкой тканью.

При сильном загрязнении смочите мягкую ткань водой или нейтральным моющим средством, растворимым в воде, тщательно отожмите ткань и осторожно протрите поверхность. После этого аккуратно протрите поверхность мягкой сухой тканью.

## Устранение Неисправностей

### Соответствующие Сообщения

Когда включено питание устройства могут высвечиваться сообщения подобные тем, которые указаны ниже. В случае, если какое либо из сообщений высветится на дисплее, примите меры, описанные ниже. Если после настройки появится повторное сообщение или сообщение, не приведенное в данной таблице, свяжитесь с дилером или с сервисной компанией.

Несмотря на то, что данные сообщения автоматически исчезают через несколько минут, после повторного включения питания они будут высвечиваться снова.

Сообщения	Описание
<b>НЕТ ВХОДНОГО СИГНАЛА ***</b>	<b>Нет входного сигнала.</b> Проверьте соединение входного сигнала и состояние источника сигнала.
<b>СИГНАЛ ВНЕ ДИАПАЗОНА *** [H] **kHz [V] **Hz</b>	<b>Горизонтальная или вертикальная частота входного сигнала находится за пределами ответных параметров.</b> Проверьте технические параметры данного устройства или технические параметры источника сигнала.
<b>ПРОВЕРЬТЕ ПОТОК ВОЗДУХА</b>	<b>Повышение внутренней температуры устройства.</b> Пожалуйста, отключите питание и дайте устройству охладиться минимум 20 минут. После этого проверьте следующие пункты и снова включите проектор. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Есть ли препятствия потоку воздуха через отверстие?</li> <li>• Загрязнен ли воздушный фильтр?</li> <li>• Превышает ли периферийная температура 35°C.</li> <li>• Если данный индикатор появится повторно после произведения настроек, установите положение <b>ВЫСОКАЯ</b> для <b>СКОРОСТЬ ВЕН</b> в пункте <b>СЕРВИС</b> меню <b>ОПЦИИ</b>.</li> </ul>
<b>НАПОМИНАНИЕ ПОСЛЕ ПОСЛЕДНЕЙ ПРОВЕРКИ ФИЛЬТРА ПРОШЛО *** ЧАСОВ ДЛЯ УДАЛЕНИЯ ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНОГО СООБЩЕНИЯ НЕОБХОДИМО ПРОИЗВЕСТИ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ФИЛЬТРА ПЕРЕУСТАНОВИТЕ ТАЙМЕР ФИЛЬТРА ПОДРОБНО СМОРТИТЕ В РУКОВОДСТВЕ</b>	<b>Предупреждение о том, что настал срок очистки фильтра.</b> Пожалуйста, отключите питание и почистите или замените воздушный фильтр согласно описанию «Воздушный фильтр» данного руководства (§ 52). После проведения манипуляций с фильтром, убедитесь, что таймер фильтра установлен (§ 41).

## Информация об Индикаторных Лампах

В данной таблице приведены значения свечения и мигания индикатора POWER, индикатора LAMP и индикатора TEMP. Смотрите соответствующие указания в таблице ниже. Если после настройки появится повторное сообщение или сообщение, не приведенное в данной таблице, свяжитесь с дилером или с сервисной компанией.

Индикатор POWER	Индикатор LAMP	Индикатор TEMP	Описание
Горит <b>Оранжевым</b>	Выключен Положение <b>off</b>	Выключен Положение <b>off</b>	<b>Проектор в состоянии режима ожидания.</b> Пожалуйста, обратитесь к разделу «Включение/Отключение Питания»
<i>Мигает Зеленым</i>	Выключен Положение <b>off</b>	Выключен Положение <b>off</b>	<b>Проектор в процессе разогрева.</b> Пожалуйста, подождите.
Горит <b>Зеленым</b>	Выключен Положение <b>off</b>	Выключен Положение <b>off</b>	<b>Проектор во включенном состоянии.</b> Возможно осуществление обычных операций.
<i>Мигает Оранжевым</i>	Выключен Положение <b>off</b>	Выключен Положение <b>off</b>	<b>Проектор в процессе охлаждения.</b> Пожалуйста, подождите.
<i>Мигает Красным</i>	(избирательно)	(избирательно)	<b>Проектор в процессе охлаждения.</b> <b>Обнаружена определенная ошибка.</b> Подождите, пока индикатор POWER перестанет мигать. Затем примите соответствующие меры, используя нижеследующие указания.
<i>Горит Красным или мигает Красным</i>	горит <b>Красным</b>	Выключен Положение <b>off</b>	<b>Лампа не горит, возможно, перегрет внутренний блок.</b> Отключите питание, дайте устройству охладиться минимум 20 минут. После того, как проектор достаточно охладится, проверьте следующие пункты и снова включите питание. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Есть ли препятствия потоку воздуха через отверстие?</li> <li>• Загрязнен ли воздушный фильтр?</li> <li>• Превышает ли периферийная температура 35°C?</li> </ul> Если один и тот же индикатор загорается после наладки, пожалуйста, замените лампу согласно описанию в разделе «Лампа».
<i>Горит Красным или мигает Красным</i>	<i>Мигает красным</i>	Выключен Положение <b>off</b>	<b>Неправильно зафиксирована (вставлена) крышка лампы.</b> Отключите питание и подождите минимум 45 минут для охлаждения устройства. После того, как проектор достаточно охладится, убедитесь в прочности присоединения крышки лампы, и снова включите питание. Если данный индикатор загорится повторно после вышеуказанных процедур, обратитесь к Дилеру или сервисной компании.

## Информация об индикаторных лампах (продолжение)

Индикатор POWER	Индикатор LAMP	Индикатор TEMP	Описание
<b>Горит <i>Красным</i> или мигает <i>Красным</i></b>	Выключен Положение <i>off</i>	<i>Мигает красным</i>	<b>Не функционирует охлаждающий вентилятор.</b> Отключите питание и подождите минимум 20 минут для охлаждения устройства. После того, как проектор достаточно охладится, убедитесь, что в вентилятор не попали посторонние предметы и т. п. и снова включите питание. Если данный индикатор загорится повторно после вышеуказанных процедур, обратитесь к Дилеру или сервисной компании.
<b>Горит <i>Красным</i> или мигает <i>Красным</i></b>	Выключен Положение <i>off</i>	горит <i>Красным</i>	<b>Есть возможность перегрева внутренней части.</b> Отключите питание, дайте устройству охладиться минимум 20 минут. После того, как проектор достаточно охладится, проверьте следующие пункты и снова включите питание. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Есть ли препятствия потоку воздуха через отверстие?</li> <li>• Загрязнен ли воздушный фильтр?</li> <li>• Превышает ли периферийная температура 35°C?</li> </ul> Если данный индикатор появится повторно после произведенения настроек, установите положение <b>ВЫСОКАЯ</b> для СКОРОСТЬ ВЕН в пункте СЕРВИС меню ОПЦИИ.
<b>Горит <i>Зеленым</i></b>	<b>Одновременно мигает <i>красным</i></b>		<b>Наступило время очистки воздушного фильтра.</b> Немедленно выключите питание, почистите или замените воздушный фильтр согласно описанию «Воздушный фильтр». После очистки или замены фильтра обязательно переустановите таймер фильтра. После настройки снова включите питание.
<b>Горит <i>Зеленым</i></b>	<b>Попеременно мигает <i>красным</i></b>		<b>Возможно переохлаждение внутренней части проектора.</b> Используйте проектор в пределах температурных параметров (от 5 до 35°C). После осуществления наладки включите питание.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** • В случае перегрева внутреннего блока , в целях безопасности, автоматически отключается питание и индикатор ламп. В подобном случае нажмите “O” (OFF) на главном переключателе питания, подождите минимум 45 минут. После того, как проектор достаточно охладится, убедитесь в прочности присоединения лампы и крышки лампы, и снова включите питание.

## Явления, которые могут быть приняты за неисправности устройств

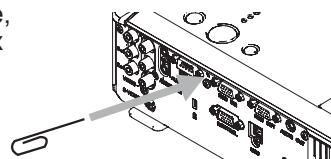
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** ► Не пользуйтесь проектором в случае появления аномальных явлений, таких как дым, странный запах, чрезмерный звук, повреждение покрытия или кабелей, проникновение жидкостей или посторонних предметов и т.п. В подобных случаях немедленно выключите переключатель питания и отсоедините от источника питания. Убедитесь, что дым или запах исчезли, и обратитесь к Дилеру или сервисной компании.

- Перед тем, как обращаться с просьбой о ремонте, прочитайте нижеследующее. В некоторых случаях это поможет Вам устранить неполадки.

Если после этого неполадки невозможно устранить,

- Возможно требуется перезагрузка микропроцессора проектора. Нажмите кнопку повторного запуска с помощью трубочки для коктейля и т. п. и проектора перезагрузится.
- Возможно некоторые настройки некорректны. Воспользуйтесь функцией ЗАВОД. НАСТР. в разделе СЕРВИС меню ОПЦИИ (43) для восстановления оригинальной заводской настройки.

Если после вышеперечисленных операций неполадки не устраниены, обратитесь к Дилеру или сервисной компании.



Явление	Явления, не являющиеся неисправностью устройства	См.стр.
Питание не подключается	<b>Шнур электропитания не вставлен в розетку.</b> Подсоедините шнур корректно.	14
	<b>Переключатель питания не переведен в позицию вкл.</b> Переведите переключатель питания в позицию вкл [ ] (On).	17
	<b>Источник питания в ходе эксплуатации был отключен из-за утечки энергии (полное отключение) и пр.</b> Отключите питание, дайте проектору охладиться минимум 2 минуты и снова включите питание.	17
	<b>Отсутствует или неправильно установлены лампа и/или крышка лампы.</b> Отключите питание и подождите минимум 45 минут для охлаждения устройства. После того, как проектор достаточно охладится, убедитесь в прочности присоединения лампы и крышки лампы, и снова включите питание.	56, 57
Отсутствие звука и изображения	<b>Неправильное подсоединение кабелей сигнала.</b> Подсоедините кабели корректно.	12, 13
	<b>Неправильная работа источника сигнала.</b> Настройте источник сигнала корректно в соответствии с руководством по эксплуатации соответствующего устройства.	—
	<b>Несоответствие настроек переключения входа.</b> Выберите входящий сигнал и исправьте настройки.	18, 19

**Явления, которые могут быть приняты за неисправности устройств. (продолжение)**

<b>Явление</b>	<b>Явления, не являющиеся неисправностью устройства</b>	<b>См.стр.</b>
Отсутствие звука.	<b>Неправильно подсоединенны кабели сигнала.</b> Подсоедините аудио кабели правильно.	12, 13
	<b>Работает функция ПРИГЛУШЕНИЕ ЗВУКА.</b> Восстановите звук путем нажатия на кнопку MUTE или VOLUME на пульте дистанционного управления.	18
	<b>Уровень звука установлен на слишком низкий показатель.</b> Настройте звук на более высокий уровень при помощи функций меню или с помощью пульта дистанционного управления.	18
	<b>Некорректные настройки АУДИО.</b> Произведите корректировку пункта АУДИО для меню НАСТРОЙКА.	36
Отсутствие изображения	<b>С линз не снята крышка.</b> Снимите крышку линз.	17
	<b>Неправильное подсоединение кабелей сигнала.</b> Подсоедините кабели корректно.	12, 13
	<b>Яркость установлена на слишком низкий уровень.</b> Настройте ЯРКОСТЬ на более высокий уровень с помощью функций меню или пульта дистанционного управления.	25
	<b>Компьютер не может правильно опознать проектор как монитор Plug and Play.</b> Удостоверьтесь, что компьютер оснащен функцией определения монитора Plug and Play с помощью другого монитора.	11
	<b>Отображение экрана ПУСТОЙ ЭКР.</b> Нажмите кнопку BLANK на пульте дистанционного управления.	22
Экран видео останавливается.	<b>Работает функция СТОП КАДР.</b> Нажмите кнопку FREEZE для восстановления экрана в нормальное состояние.	22
Блеклые цвета, или низкий цветовой тон	<b>Неправильная настройка цветов.</b> Осуществите настройку цветов путем изменения настроек ЦВЕТ. ТЕМП., ЦВЕТ, НАСЫЩ.ТОНА и/или ЦВЕТ с помощью функций меню.	26, 28, 32
	<b>Неправильная настройка ЦВЕТ.</b> Осуществите настройку ЦВЕТ путем изменения настроек ABTO, RGB, SMPTE240, REC709 или REC601.	32

## Устранение Неисправностей

**Явления, которые могут быть приняты за неисправности устройств. (продолжение)**

Явление	Явления, не являющиеся неисправностью устройства	См.стр.
Изображения выглядят темными	<b>Яркость и/или контраст установлены на слишком низкий уровень.</b> Настройте ЯРКОСТЬ и/или КОНТРАСТ на более высокий уровень с помощью функций меню.	25, 26
	<b>Установлена функция ТИХИЙ РЕЖИМ.</b> Выберите ЯРКИЙ пункта ТИХ.РЕЖ в меню НАСТРОЙКА.	26, 35
	<b>Срок использования лампы подошел к концу.</b> Замените лампу.	50, 51
Изображения выглядят неясными	<b>Неправильная настройка фокуса и/или горизонтальной фазы.</b> Настройте фокус при помощи кольца фокуса и/или ГОР. ФАЗА с помощью функций меню.	19, 30
	<b>Загрязнение или затуманивание линз.</b> Очистите линзы в соответствии с разделом «Уход за линзами»	54

**ПРИМЕЧАНИЕ.** • На экране могут появляться светлые или темные пятна, что является особенностью характеристик дисплеев на жидким кристаллах и не подразумевает неисправностей устройства.

## Гарантийное и послепродажное обслуживание

При возникновении неполадок в работе устройств, сначала смотрите раздел «Устранение Неисправностей» и попробуйте устраниить проблемы самостоятельно в соответствии с указаниями. При невозможности разрешить проблему самостоятельно свяжитесь с Дилером или сервисной компанией. Они сообщат Вам о применимых гарантийных условиях.

## Технические требования

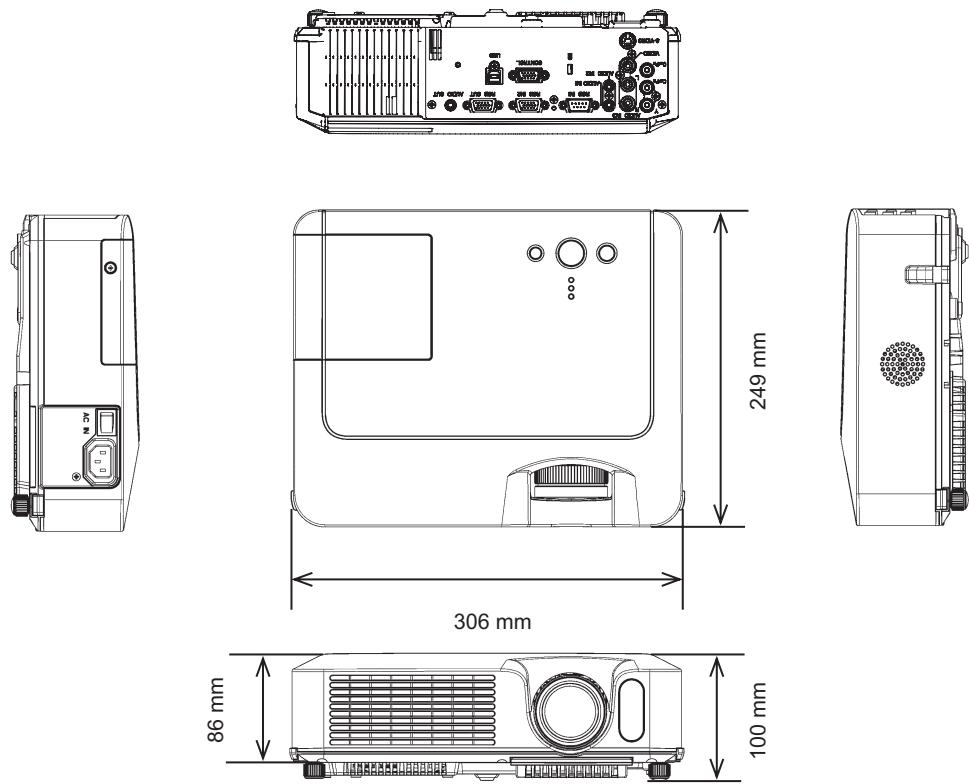
### Технические требования

**ПРИМЕЧАНИЕ.** • Данный спецификации могут быть изменены без специального уведомления.

пункт	спецификации	
Название продукта	Жидкокристаллический проектор	
Панель на жидкокристаллических панелях	Размер панели	1.6 см (тип 0.63)
	Система привода	TFT с активной матрицей
	Пиксели	786,432 пикселя (1024 по горизонтали x 768 по вертикали)
Линза	С переменным фокусным расстоянием F=1.7~1.9 f=18.9~22.6 мм	
Лампа	200Вт UHB	
Динамик	1W x 1	
Источник питания	AC100~120V/3.3A, AC220~240V/1.4A	
Потребляемая мощность	310 Вт	
Диапазон температур от	5 до 35°C (рабочий)	
Размер	306(Ш) x86(В) x249(Г)мм • Смотрите ниже.	
Вес(масса)	3.0 кг	
Порты	<b>входные порты RGB:</b> RGB IN1... D-sub 15 pin mini x1 RGB IN2... D-sub 15 pin mini x1 <b>выходной порт RGB:</b> RGB OUT... D-sub 15 pin mini x1 <b>входные порты Аудио:</b> AUDIO 1 .....Stereo mini x1 AUDIO 2 .....Stereo mini x1 AUDIO 3 .....RCA x2	
	<b>выходной порт Аудио:</b> AUDIO OUT ....Stereo mini x1 <b>Входные порты Видео:</b> COMPONENT VIDEO (Y, Cb/Pb, Cr/Pr)..... RCA x3 S-Video .....Mini DIN x1 Video .....RCA x1	
	<b>Коммуникативные порты:</b> CONTROL.....D-sub 9pin x1 USB .....USB(B) x1	
Дополнительные детали	Лампа	DT00757
	Возд.фильтр	NJ22222
	Прочее	• Обращайтесь к Дилеру

## Технические требования

### Технические требования (продолжение)



## Projector

# ED-X10/ED-X12

## User's Manual – Operating Guide

### Technical

#### Example of computer signal

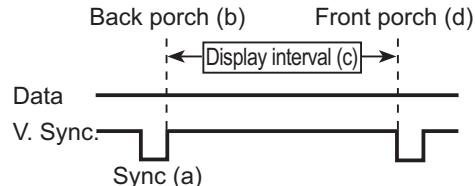
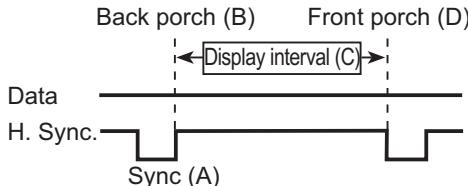
Resolution (H x V)	H. frequency (kHz)	V. frequency (Hz)	Rating	Signal mode
720 x 400	37.9	85.0	VESA	TEXT
640 x 480	31.5	59.9	VESA	VGA (60Hz)
640 x 480	37.9	72.8	VESA	VGA (72Hz)
640 x 480	37.5	75.0	VESA	VGA (75Hz)
640 x 480	43.3	85.0	VESA	VGA (85Hz)
800 x 600	35.2	56.3	VESA	SVGA (56Hz)
800 x 600	37.9	60.3	VESA	SVGA (60Hz)
800 x 600	48.1	72.2	VESA	SVGA (72Hz)
800 x 600	46.9	75.0	VESA	SVGA (75Hz)
800 x 600	53.7	85.1	VESA	SVGA (85Hz)
832 x 624	49.7	74.5		Mac 16" mode
1024 x 768	48.4	60.0	VESA	XGA (60Hz)
1024 x 768	56.5	70.1	VESA	XGA (70Hz)
1024 x 768	60.0	75.0	VESA	XGA (75Hz)
1024 x 768	68.7	85.0	VESA	XGA (85Hz)
1152 x 864	67.5	75.0	VESA	1152 x 864 (75Hz)
1280 x 960	60.0	60.0	VESA	1280 x 960 (60Hz)
1280 x 1024	64.0	60.0	VESA	SXGA (60Hz)
1280 x 1024	80.0	75.0	VESA	SXGA (75Hz)
1280 x 1024	91.1	85.0	VESA	SXGA (85Hz)
1600 x 1200	75.0	60.0	VESA	UXGA (60Hz)
1280 x 768	47.7	60.0	VESA	W-XGA (60Hz)
1400 x 1050	65.2	60.0	VESA	SXGA+ (60Hz)

- NOTE** • Be sure to check jack type, signal level, timing and resolution before connecting this projector to a computer.
- Some computers may have multiple display screen modes. Use of some of these modes will not be possible with this projector.
  - Depending on the input signal, full-size display may not be possible in some cases. Refer to the number of display pixels above.
  - Although the projector can display signals with resolution up to UXGA (1600x1200), the signal will be converted to the projector's panel resolution before being displayed. The best display performance will be achieved if the resolutions of the input signal and projector panel are identical.
  - Automatically adjustment may not function correctly with some input signals.
  - The image may not be displayed correctly when the input sync signal is a composite sync or a sync on G.

## Example of computer signal

### Initial set signals

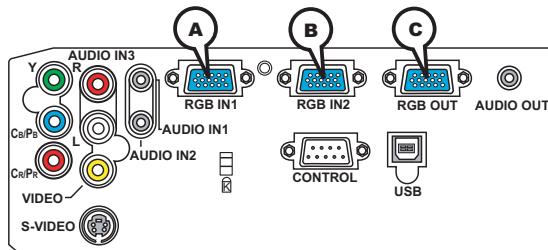
The following signals are used for the initial settings. The signal timing of some computer models may be different. In such case, adjust the items V POSITION and H POSITION in the IMAGE menu.



Computer/ Signal	Horizontal signal timing (μs)			
	(A)	(B)	(C)	(D)
TEXT	2.0	3.0	20.3	1.0
VGA (60Hz)	3.8	1.9	25.4	0.6
VGA (72Hz)	1.3	4.1	20.3	0.8
VGA (75Hz)	2.0	3.8	20.3	0.5
VGA (85Hz)	1.6	2.2	17.8	1.6
SVGA (56Hz)	2.0	3.6	22.2	0.7
SVGA (60Hz)	3.2	2.2	20.0	1.0
SVGA (72Hz)	2.4	1.3	16.0	1.1
SVGA (75Hz)	1.6	3.2	16.2	0.3
SVGA (85Hz)	1.1	2.7	14.2	0.6
Mac 16" mode	1.1	3.9	14.5	0.6
XGA (60Hz)	2.1	2.5	15.8	0.4
XGA (70Hz)	1.8	1.9	13.7	0.3
XGA (75Hz)	1.2	2.2	13.0	0.2
XGA (85Hz)	1.0	2.2	10.8	0.5
1152 x 864 (75Hz)	1.2	2.4	10.7	0.6
1280 x 960 (60Hz)	1.0	2.9	11.9	0.9
SXGA (60Hz)	1.0	2.3	11.9	0.4
SXGA (75Hz)	1.1	1.8	9.5	0.1
SXGA (85Hz)	1.0	1.4	8.1	0.4
UXGA (60Hz)	1.2	1.9	9.9	0.4
W-XGA (60Hz)	1.7	2.5	16.0	0.8
SXGA+ (60Hz)	1.2	2.0	11.4	0.7

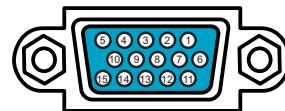
Computer/ Signal	Vertical signal timing (lines)			
	(a)	(b)	(c)	(d)
TEXT	3	42	400	1
VGA (60Hz)	2	33	480	10
VGA (72Hz)	3	28	480	9
VGA (75Hz)	3	16	480	1
VGA (85Hz)	3	25	480	1
SVGA (56Hz)	2	22	600	1
SVGA (60Hz)	4	23	600	1
SVGA (72Hz)	6	23	600	37
SVGA (75Hz)	3	21	600	1
SVGA (85Hz)	3	27	600	1
Mac 16" mode	3	39	624	1
XGA (60Hz)	6	29	768	3
XGA (70Hz)	6	29	768	3
XGA (75Hz)	3	28	768	1
XGA (85Hz)	3	36	768	1
1152 x 864 (75Hz)	3	32	864	1
1280 x 960 (60Hz)	3	36	960	1
SXGA(60Hz)	3	38	1024	1
SXGA (75Hz)	3	38	1024	1
SXGA (85Hz)	3	44	1024	1
UXGA (60Hz)	3	46	1200	1
W-XGA (60Hz)	3	23	768	1
SXGA+ (60Hz)	3	33	1050	1

## Connection to the ports

**A**RGB IN1, **B**RGB IN2, **C**RGB OUT

D-sub 15pin mini shrink jack

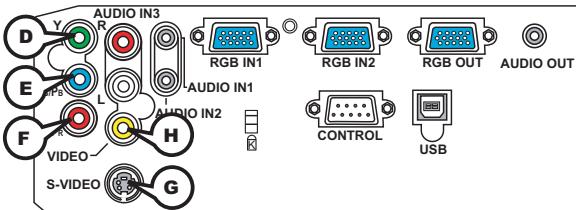
- Video signal: RGB separate, Analog, 0.7Vp-p,  $75\Omega$  terminated (positive)
- H/V. sync. Signal: TTL level (positive/negative)
- Composite sync. Signal: TTL level



## At RGB signal

Pin	Signal
1	Video Red
2	Video Green
3	Video Blue
4	(No connection)
5	Ground
6	Ground Red
7	Ground Green
8	Ground Blue
9	(No connection)
10	Ground
11	(No connection)
12	<b>(A)</b> : SDA (DDC data), <b>(B)/<b>(C)</b></b> : (No connection)
13	H. sync / Composite sync.
14	V. sync.
15	<b>(A)</b> : SCL (DDC clock), <b>(B)/<b>(C)</b></b> : (No connection)

## Connection to the ports



### COMPONENT VIDEO ⑩Y, ⑪Cb/Pb, ⑫Cr/Pr

RCA jack x3

- System: 525i(480i), 525p(480p), 625i(576i), 750p(720p), 1125i(1080i)

Port	Signal
Y	Component video Y, $1.0 \pm 0.1 \text{Vp-p}$ , $75\Omega$ terminator with composite
Cb/Pb	Component video Cb/Pb, $0.7 \pm 0.1 \text{Vp-p}$ , $75\Omega$ terminator
Cr/Pr	Component video Cr/Pr, $0.7 \pm 0.1 \text{Vp-p}$ , $75\Omega$ terminator

### ⑬S-VIDEO

Mini DIN 4pin jack

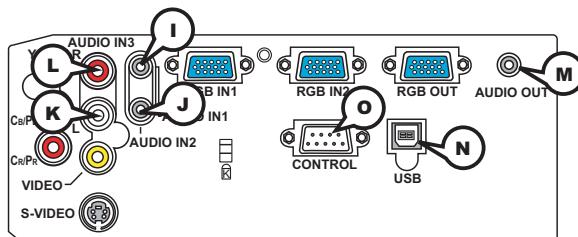


Pin	Signal
1	Color signal $0.286 \text{Vp-p}$ (NTSC, burst), $75\Omega$ terminator Color signal $0.300 \text{Vp-p}$ (PAL/SECAM, burst) $75\Omega$ terminator
2	Brightness signal, $1.0 \text{Vp-p}$ , $75\Omega$ terminator
3	Ground
4	Ground

### ⑭VIDEO

RCA jack

- System: NTSC, PAL, SECAM, PAL-M, PAL-N, NTSC4.43
- $1.0 \pm 0.1 \text{Vp-p}$ ,  $75\Omega$  terminator

**IAUDIO IN-1 (Ø3.5 stereo mini jack), JAUDIO IN-2, KLAUDIO 3 L/R (RCA jack)**

- 200mVrms(max.) 35kΩ termination

**MAUDIO OUT (Ø3.5 stereo mini jack)**

- 200mVrms(max.) 1kΩ output impedance

**NUSB**

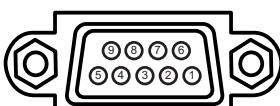
USB B type jack



Pin	Signal
1	+5V
2	- Data
3	+ Data
4	Ground

**OCONTROL**

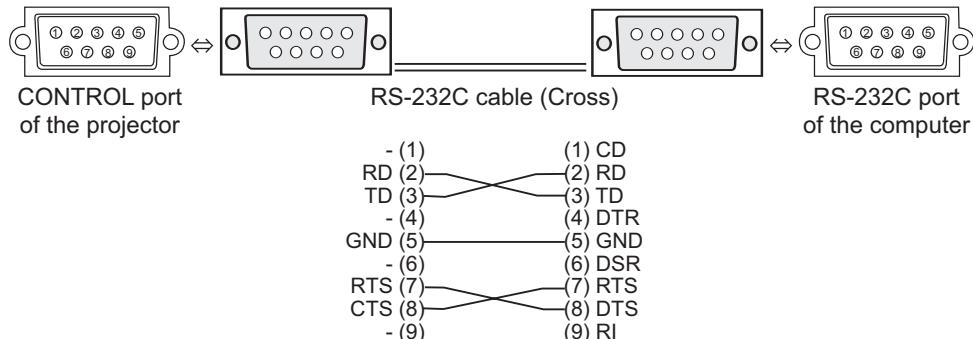
D-sub 9pin plug



- About the details of RS-232C communication, please refer to the following page.

Pin	Signal	Pin	Signal	Pin	Signal
1	(No connection)	4	(No connection)	7	RTS
2	RD	5	Ground	8	CTS
3	TD	6	(No connection)	9	(No connection)

## RS-232C Communication



## Connecting the cable

1. Turn off the projector and the computer.
2. Connect the CONTROL port of the projector with a RS-232C port of the computer by a RS-232C cable (cross). Use the cable that fulfills the specification shown in the previous page.
3. Turn the computer on, and after the computer has started up turn the projector on.

## Communications setting

19200bps, 8N1

### 1. Protocol

Consist of header (7 bytes) + command data (6 bytes).

### 2. Header

BE + EF + 03 + 06 + 00 + CRC\_low + CRC\_high

CRC\_low : Lower byte of CRC flag for command data

CRC\_high : Upper byte of CRC flag for command data

### 3. Command data

Command data chart

byte_0	byte_1	byte_2	byte_3	byte_4	byte_5
Action	Type		Setting code		
low	high	low	high	low	high

Action (byte\_0 - 1)

Action	Classification	Content
1	SET	Change setting to desired value.
2	GET	Read projector internal setup value.
4	INCREMENT	Increment setup value by 1.
5	DECREMENT	Decrement setup value by 1.
6	EXECUTE	Run a command.

**Requesting projector status (Get command)**

(1) Send the request code Header + Command data ('02H'+‘00H’+ type (2 bytes)+‘00H’+‘00H’) from the computer to the projector.

(2) The projector returns the response code ‘1DH’+ data (2 bytes) to the computer.

**Changing the projector settings (Set command)**

(1) Send the setting code Header + Command data ('01H'+‘00H’+ type (2 bytes) + setting code (2 bytes)) from the computer to the projector.

(2) The projector changes the setting based on the above setting code.

(3) The projector returns the response code ‘06H’ to the computer.

**Using the projector default settings (Reset Command)**

(1) The computer sends the default setting code Header + Command data ('06H'+‘00H’+ type (2 bytes) +‘00H’+‘00H’) to the projector.

(2) The projector changes the specified setting to the default value.

(3) The projector returns the response code ‘06H’ to the computer.

**Increasing the projector setting value (Increment command)**

(1) The computer sends the increment code Header + Command data ('04H'+‘00H’+ type (2 bytes) +‘00H’+‘00H’) to the projector.

(2) The projector increases the setting value on the above setting code.

(3) The projector returns the response code ‘06H’ to the computer.

**Decreasing the projector setting value (Decrement command)**

(1) The computer sends the decrement code Header + Command data ('05H'+‘00H’+ type (2 bytes) +‘00H’+‘00H’) to the projector.

(2) The projector decreases the setting value on the above setting code.

(3) The projector returns the response code ‘06H’ to the computer.

**When the projector cannot understand the received command**

When the projector cannot understand the received command, the error code ‘15H’ is sent back to the computer.

Sometimes the projector cannot properly receive the command. In such a case, the command is not executed and the error code ‘15H’ is sent back to the computer. If this error code is returned, send the same command again.

**When the projector cannot execute the received command.**

When the projector cannot execute the received command, the error code ‘1CH’+‘xxxxH’ is sent back to the computer. When the data length is greater than indicated by the data length code, the projector ignore the excess data code.

Conversely when the data length is shorter than indicated by the data length code, an error code will be returned to the computer.

**NOTE** • Operation cannot be guaranteed when the projector receives an undefined command or data.

- Provide an interval of at least 40ms between the response code and any other code.
- The projector outputs test data when the power supply is switched ON, and when the lamp is lit. Ignore this data.
- Commands are not accepted during warm-up.

## RS-232C Communication (continued)

Names	Operation Type	Header				Command Data		
		CRC	Action	Type	Setting Code			
Power	Set	Turn off	BE EF	03	06 00	2A D3	01 00	00 60
		Turn on	BE EF	03	06 00	BA D2	01 00	00 60
		Get	BE EF	03	06 00	19 D3	02 00	00 60
		(Example return) 00 00 (Off)			01 00 (On)		02 00 (Cool down)	
Input Source	Set	RGB IN 1	BE EF	03	06 00	FE D2	01 00	00 20
		RGB IN 2	BE EF	03	06 00	3E D0	01 00	00 20
		VIDEO	BE EF	03	06 00	6E D3	01 00	00 20
		S-VIDEO	BE EF	03	06 00	9E D3	01 00	00 20
		COMPONENT	BE EF	03	06 00	AE D1	01 00	00 20
		Get	BE EF	03	06 00	CD D2	02 00	00 20
Error Status	Get		BE EF	03	06 00	D9 D8	02 00	20 60
		(Example return) 00 00 (Normal) 04 00 (Temp error) 08 00 (Filter error)			01 00 (Cover error) 05 00 (Air flow error)	02 00 (Fan error) 06 00 (Lamp time error)	03 00 (Lamp error) 07 00 (Cool error)	
BRIGHTNESS	Get		BE EF	03	06 00	89 D2	02 00	03 20
	Increment		BE EF	03	06 00	EF D2	04 00	03 20
	Decrement		BE EF	03	06 00	3E D3	05 00	03 20
BRIGHTNESS Reset	Execute		BE EF	03	06 00	58 D3	06 00	00 70
CONTRAST	Get		BE EF	03	06 00	FD D3	02 00	04 20
	Increment		BE EF	03	06 00	9B D3	04 00	04 20
	Decrement		BE EF	03	06 00	4A D2	05 00	04 20
CONTRAST Reset	Execute		BE EF	03	06 00	A4 D2	06 00	01 70
PICTURE MODE	Set	NORMAL	BE EF	03	06 00	23 F6	01 00	BA 30
		CINEMA	BE EF	03	06 00	B3 F7	01 00	BA 30
		DYNAMIC	BE EF	03	06 00	E3 F4	01 00	BA 30
		BOARD(BLACK)	BE EF	03	06 00	E3 EF	01 00	BA 30
		BOARD(GREEN)	BE EF	03	06 00	73 EE	01 00	BA 30
		WHITEBOARD	BE EF	03	06 00	83 EE	01 00	BA 30
		Get	BE EF	03	06 00	10 F6	02 00	BA 30
GAMMA	Set	(Example return) 00 00 (Normal) 20 00 BOARD(BLACK)			01 00 (Cinema) 21 00 BOARD(GREEN)	04 00 (Dynamic) 22 00 (Custom) (WHITEBOARD)	10 00	
		#1 DEFAULT	BE EF	03	06 00	07 E9	01 00	A1 30
		#1 CUSTOM	BE EF	03	06 00	07 FD	01 00	A1 30
		#2 DEFAULT	BE EF	03	06 00	97 E8	01 00	A1 30
		#2 CUSTOM	BE EF	03	06 00	97 FC	01 00	A1 30
		#3 DEFAULT	BE EF	03	06 00	67 E8	01 00	A1 30
		#3 CUSTOM	BE EF	03	06 00	67 FC	01 00	A1 30
		#4 DEFAULT	BE EF	03	06 00	F7 E9	01 00	A1 30
		#4 CUSTOM	BE EF	03	06 00	F7 FD	01 00	A1 30
		#5 DEFAULT	BE EF	03	06 00	C7 EB	01 00	A1 30
		#5 CUSTOM	BE EF	03	06 00	C7 FF	01 00	A1 30
		Get	BE EF	03	06 00	F4 F0	02 00	A1 30
								00 00

Names	Operation Type	Header				Command Data			
		CRC	Action	Type	Setting Code				
User Gamma Pattern	Set	Off	BE EF	03	06 00	FB FA	01 00	80 30 00 00	
		9 step gray scale	BE EF	03	06 00	6B FB	01 00	80 30 01 00	
		15 steps gray scale	BE EF	03	06 00	9B FB	01 00	80 30 02 00	
		Ramp	BE EF	03	06 00	0B FA	01 00	80 30 03 00	
		Get	BE EF	03	06 00	C8 FA	02 00	80 30 00 00	
User Gamma Point 1		Get	BE EF	03	06 00	08 FE	02 00	90 30 00 00	
		Increment	BE EF	03	06 00	6E FE	04 00	90 30 00 00	
		Decrement	BE EF	03	06 00	BF FF	05 00	90 30 00 00	
User Gamma Point 2		Get	BE EF	03	06 00	F4 FF	02 00	91 30 00 00	
		Increment	BE EF	03	06 00	92 FF	04 00	91 30 00 00	
		Decrement	BE EF	03	06 00	43 FE	05 00	91 30 00 00	
User Gamma Point 3		Get	BE EF	03	06 00	B0 FF	02 00	92 30 00 00	
		Increment	BE EF	03	06 00	D6 FF	04 00	92 30 00 00	
		Decrement	BE EF	03	06 00	07 FE	05 00	92 30 00 00	
User Gamma Point 4		Get	BE EF	03	06 00	4C FE	02 00	93 30 00 00	
		Increment	BE EF	03	06 00	2A FE	04 00	93 30 00 00	
		Decrement	BE EF	03	06 00	FB FF	05 00	93 30 00 00	
User Gamma Point 5		Get	BE EF	03	06 00	38 FF	02 00	94 30 00 00	
		Increment	BE EF	03	06 00	5E FF	04 00	94 30 00 00	
		Decrement	BE EF	03	06 00	8F FE	05 00	94 30 00 00	
User Gamma Point 6		Get	BE EF	03	06 00	C4 FE	02 00	95 30 00 00	
		Increment	BE EF	03	06 00	A2 FE	04 00	95 30 00 00	
		Decrement	BE EF	03	06 00	73 FF	05 00	95 30 00 00	
User Gamma Point 7		Get	BE EF	03	06 00	80 FE	02 00	96 30 00 00	
		Increment	BE EF	03	06 00	E6 FE	04 00	96 30 00 00	
		Decrement	BE EF	03	06 00	37 FF	05 00	96 30 00 00	
User Gamma Point 8		Get	BE EF	03	06 00	7C FF	02 00	97 30 00 00	
		Increment	BE EF	03	06 00	1A FF	04 00	97 30 00 00	
		Decrement	BE EF	03	06 00	CB FE	05 00	97 30 00 00	
COLOR TEMP	Set	LOW	BE EF	03	06 00	6B F4	01 00	B0 30 01 00	
		MIDDLE	BE EF	03	06 00	9B F4	01 00	B0 30 02 00	
		HIGH	BE EF	03	06 00	0B F5	01 00	B0 30 03 00	
		Hi-BRIGHT-1	BE EF	03	06 00	3B F2	01 00	B0 30 08 00	
		Hi-BRIGHT-2	BE EF	03	06 00	AB F3	01 00	B0 30 09 00	
		CUSTOM-LOW	BE EF	03	06 00	AB F9	01 00	B0 30 11 00	
		CUSTOM-MID	BE EF	03	06 00	5B F9	01 00	B0 30 12 00	
		CUSTOM-HIGH	BE EF	03	06 00	CB F8	01 00	B0 30 13 00	
		CUSTOM-Hi-BRIGHT-1	BE EF	03	06 00	FB FF	01 00	B0 30 18 00	
		CUSTOM-Hi-BRIGHT-2	BE EF	03	06 00	6B FE	01 00	B0 30 19 00	
		Get	BE EF	03	06 00	C8 F5	02 00	B0 30 00 00	
COLOR TEMP GAIN R		Get	BE EF	03	06 00	34 F4	02 00	B1 30 00 00	
		Increment	BE EF	03	06 00	52 F4	04 00	B1 30 00 00	
		Decrement	BE EF	03	06 00	83 F5	05 00	B1 30 00 00	

## RS-232C Communication (continued)

Names	Operation Type	Header				Command Data			
		CRC	Action	Type	Setting Code				
COLOR TEMP GAIN G	Get	BE EF	03	06 00	70 F4	02 00	B2 30	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	16 F4	04 00	B2 30	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	C7 F5	05 00	B2 30	00 00	
COLOR TEMP GAIN B	Get	BE EF	03	06 00	8C F5	02 00	B3 30	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	EA F5	04 00	B3 30	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	3B F4	05 00	B3 30	00 00	
COLOR TEMP OFFSET R	Get	BE EF	03	06 00	04 F5	02 00	B5 30	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	62 F5	04 00	B5 30	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	B3 F4	05 00	B5 30	00 00	
COLOR TEMP OFFSET G	Get	BE EF	03	06 00	40 F5	02 00	B6 30	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	26 F5	04 00	B6 30	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	F7 F4	05 00	B6 30	00 00	
COLOR TEMP OFFSET B	Get	BE EF	03	06 00	BC F4	02 00	B7 30	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	DA F4	04 00	B7 30	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	0B F5	05 00	B7 30	00 00	
COLOR	Get	BE EF	03	06 00	B5 72	02 00	02 22	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	D3 72	04 00	02 22	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	02 73	05 00	02 22	00 00	
COLOR Reset	Execute	BE EF	03	06 00	80 D0	06 00	0A 70	00 00	
TINT	Get	BE EF	03	06 00	49 73	02 00	03 22	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	2F 73	04 00	03 22	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	FE 72	05 00	03 22	00 00	
TINT Reset	Execute	BE EF	03	06 00	7C D1	06 00	0B 70	00 00	
SHARPNESS	Get	BE EF	03	06 00	F1 72	02 00	01 22	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	97 72	04 00	01 22	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	46 73	05 00	01 22	00 00	
SHARPNESS Reset	Execute	BE EF	03	06 00	C4 D0	06 00	09 70	00 00	
PROGRESSIVE	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	4A 72	01 00	07 22	00 00
		TV	BE EF	03	06 00	DA 73	01 00	07 22	01 00
		FILM	BE EF	03	06 00	2A 73	01 00	07 22	02 00
		Get	BE EF	03	06 00	79 72	02 00	07 22	00 00
VIDEO NR	Set	LOW	BE EF	03	06 00	26 72	01 00	06 22	01 00
		MIDDLE	BE EF	03	06 00	D6 72	01 00	06 22	02 00
		HIGH	BE EF	03	06 00	46 73	01 00	06 22	03 00
		Get	BE EF	03	06 00	85 73	02 00	06 22	00 00
MY MEMORY Load	Set	1	BE EF	03	06 00	0E D7	01 00	14 20	00 00
		2	BE EF	03	06 00	9E D6	01 00	14 20	01 00
		3	BE EF	03	06 00	6E D6	01 00	14 20	02 00
		4	BE EF	03	06 00	FE D7	01 00	14 20	03 00
MY MEMORY Save	Set	1	BE EF	03	06 00	F2 D6	01 00	15 20	00 00
		2	BE EF	03	06 00	62 D7	01 00	15 20	01 00
		3	BE EF	03	06 00	92 D7	01 00	15 20	02 00
		4	BE EF	03	06 00	02 D6	01 00	15 20	03 00

Names	Operation Type	Header				Command Data		
		CRC	Action	Type	Setting Code			
ASPECT	Set	4:3	BE EF	03	06 00	9E D0	01 00	08 20
		16:9	BE EF	03	06 00	0E D1	01 00	08 20
		14:9	BE EF	03	06 00	CE D6	01 00	08 20
		SMALL	BE EF	03	06 00	FE D1	01 00	08 20
		NORMAL	BE EF	03	06 00	5E DD	01 00	08 20
	Get	BE EF	03	06 00	AD D0	02 00	08 20	00 00
OVER SCAN	Get	BE EF	03	06 00	91 70	02 00	09 22	00 00
	Increment	BE EF	03	06 00	F7 70	04 00	09 22	00 00
	Decrement	BE EF	03	06 00	26 71	05 00	09 22	00 00
OVER SCAN Reset	Execute	BE EF	03	06 00	EC D9	06 00	27 70	00 00
V POSITION	Get	BE EF	03	06 00	0D 83	02 00	00 21	00 00
	Increment	BE EF	03	06 00	6B 83	04 00	00 21	00 00
	Decrement	BE EF	03	06 00	BA 82	05 00	00 21	00 00
V POSITION Reset	Execute	BE EF	03	06 00	E0 D2	06 00	02 70	00 00
H POSITION	Get	BE EF	03	06 00	F1 82	02 00	01 21	00 00
	Increment	BE EF	03	06 00	97 82	04 00	01 21	00 00
	Decrement	BE EF	03	06 00	46 83	05 00	01 21	00 00
H POSITION Reset	Execute	BE EF	03	06 00	1C D3	06 00	03 70	00 00
H PHASE	Get	BE EF	03	06 00	49 83	02 00	03 21	00 00
	Increment	BE EF	03	06 00	2F 83	04 00	03 21	00 00
	Decrement	BE EF	03	06 00	FE 82	05 00	03 21	00 00
H SIZE	Get	BE EF	03	06 00	B5 82	02 00	02 21	00 00
	Increment	BE EF	03	06 00	D3 82	04 00	02 21	00 00
	Decrement	BE EF	03	06 00	02 83	05 00	02 21	00 00
H SIZE Reset	Execute	BE EF	03	06 00	68 D2	06 00	04 70	00 00
AUTO ADJUST	Execute	BE EF	03	06 00	91 D0	06 00	0A 20	00 00
COLOR SPACE	Set	AUTO	BE EF	03	06 00	0E 72	01 00	04 22
		RGB	BE EF	03	06 00	9E 73	01 00	04 22
		SMPTE240	BE EF	03	06 00	6E 73	01 00	04 22
		REC709	BE EF	03	06 00	FE 72	01 00	04 22
		REC601	BE EF	03	06 00	CE 70	01 00	04 22
	Get	BE EF	03	06 00	3D 72	02 00	04 22	00 00
COMPONENT	Set	COMPONENT	BE EF	03	06 00	4A D7	01 00	17 20
		SCART RGB	BE EF	03	06 00	DA D6	01 00	17 20
	Get	BE EF	03	06 00	79 D7	02 00	17 20	00 00
C-VIDEO FORMAT	Set	AUTO	BE EF	03	06 00	A2 70	01 00	11 22
		NTSC	BE EF	03	06 00	C2 74	01 00	11 22
		PAL	BE EF	03	06 00	52 75	01 00	11 22
		SECAM	BE EF	03	06 00	52 70	01 00	11 22
		NTSC4.43	BE EF	03	06 00	62 77	01 00	11 22
		M-PAL	BE EF	03	06 00	C2 71	01 00	11 22
		N-PAL	BE EF	03	06 00	32 74	01 00	11 22
	Get	BE EF	03	06 00	31 76	02 00	11 22	00 00
S-VIDEO FORMAT	Set	AUTO	BE EF	03	06 00	E6 70	01 00	12 22
		NTSC	BE EF	03	06 00	86 74	01 00	12 22
		PAL	BE EF	03	06 00	16 75	01 00	12 22
		SECAM	BE EF	03	06 00	16 70	01 00	12 22
		NTSC4.43	BE EF	03	06 00	26 77	01 00	12 22
		M-PAL	BE EF	03	06 00	86 71	01 00	12 22
		N-PAL	BE EF	03	06 00	76 74	01 00	12 22
	Get	BE EF	03	06 00	75 76	02 00	12 22	00 00

## RS-232C Communication (continued)

Names	Operation Type	Header				Command Data		
		CRC	Action	Type	Setting Code			
FRAME LOCK	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	CB D6	01 00	14 30 00 00
		TURN ON	BE EF	03	06 00	5B D7	01 00	14 30 01 00
		Get	BE EF	03	06 00	F8 D6	02 00	14 30 00 00
RGB1 IN-1	Set	SYNC ON G OFF	BE EF	03	06 00	5E D7	01 00	10 20 02 00
		SYNC ON G ON	BE EF	03	06 00	CE D6	01 00	10 20 03 00
		Get	BE EF	03	06 00	0D D6	02 00	10 20 00 00
RGB IN-2	Set	SYNC ON G OFF	BE EF	03	06 00	A2 D6	01 00	11 20 02 00
		SYNC ON G ON	BE EF	03	06 00	32 D7	01 00	11 20 03 00
		Get	BE EF	03	06 00	F1 D7	02 00	11 20 00 00
KEYSTONE V		Get	BE EF	03	06 00	B9 D3	02 00	07 20 00 00
		Increment	BE EF	03	06 00	DF D3	04 00	07 20 00 00
		Decrement	BE EF	03	06 00	0E D2	05 00	07 20 00 00
KEYSTONE V Reset		Execute	BE EF	03	06 00	08 D0	06 00	0C 70 00 00
WHISPER	Set	NORMAL	BE EF	03	06 00	AB 22	01 00	00 33 01 00
		BRIGHT	BE EF	03	06 00	3B 23	01 00	00 33 00 00
		Get	BE EF	03	06 00	08 23	02 00	00 33 00 00
MIRROR	Set	NORMAL	BE EF	03	06 00	C7 D2	01 00	01 30 00 00
		H:INVERT	BE EF	03	06 00	57 D3	01 00	01 30 01 00
		V:INVERT	BE EF	03	06 00	A7 D3	01 00	01 30 02 00
		H&V:INVERT	BE EF	03	06 00	37 D2	01 00	01 30 03 00
		Get	BE EF	03	06 00	F4 D2	02 00	01 30 00 00
AUDIO - RGB1	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	FE DD	01 00	30 20 00 00
		Audio1	BE EF	03	06 00	6E DC	01 00	30 20 01 00
		Audio2	BE EF	03	06 00	9E DC	01 00	30 20 02 00
		Audio3	BE EF	03	06 00	0E DD	01 00	30 20 03 00
		Get	BE EF	03	06 00	CD DD	02 00	30 20 00 00
AUDIO - RGB2	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	CE DC	01 00	34 20 00 00
		Audio1	BE EF	03	06 00	5E DD	01 00	34 20 01 00
		Audio2	BE EF	03	06 00	AE DD	01 00	34 20 02 00
		Audio3	BE EF	03	06 00	3E DC	01 00	34 20 03 00
		Get	BE EF	03	06 00	FD DC	02 00	34 20 00 00
AUDIO - Video	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	02 DC	01 00	31 20 00 00
		Audio1	BE EF	03	06 00	92 DD	01 00	31 20 01 00
		Audio2	BE EF	03	06 00	62 DD	01 00	31 20 02 00
		Audio3	BE EF	03	06 00	F2 DC	01 00	31 20 03 00
		Get	BE EF	03	06 00	31 DC	02 00	31 20 00 00
AUDIO - S-Video	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	46 DC	01 00	32 20 00 00
		Audio1	BE EF	03	06 00	D6 DD	01 00	32 20 01 00
		Audio2	BE EF	03	06 00	26 DD	01 00	32 20 02 00
		Audio3	BE EF	03	06 00	B6 DC	01 00	32 20 03 00
		Get	BE EF	03	06 00	75 DC	02 00	32 20 00 00
AUDIO - Component	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	32 DD	01 00	35 20 00 00
		Audio1	BE EF	03	06 00	A2 DC	01 00	35 20 01 00
		Audio2	BE EF	03	06 00	52 DC	01 00	35 20 02 00
		Audio3	BE EF	03	06 00	C2 DD	01 00	35 20 03 00
		Get	BE EF	03	06 00	01 DD	02 00	35 20 00 00

Names	Operation Type	Header				Command Data		
		CRC	Action	Type	Setting Code			
MUTE	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	46 D3	01 00	02 20
		TURN ON	BE EF	03	06 00	D6 D2	01 00	02 20
		Get	BE EF	03	06 00	75 D3	02 00	02 20
LANGUAGE	Set	ENGLISH	BE EF	03	06 00	F7 D3	01 00	05 30
		FRANÇAIS	BE EF	03	06 00	67 D2	01 00	05 30
		DEUTSCH	BE EF	03	06 00	97 D2	01 00	05 30
		ESPAÑOL	BE EF	03	06 00	07 D3	01 00	05 30
		ITALIANO	BE EF	03	06 00	37 D1	01 00	05 30
		NORSK	BE EF	03	06 00	A7 D0	01 00	05 30
		NEDERLANDS	BE EF	03	06 00	57 D0	01 00	05 30
		PORTUGUÉS	BE EF	03	06 00	C7 D1	01 00	05 30
		日本語	BE EF	03	06 00	37 D4	01 00	05 30
		简体中文	BE EF	03	06 00	A7 D5	01 00	05 30
		繁體中文	BE EF	03	06 00	37 DE	01 00	05 30
		한글	BE EF	03	06 00	57 D5	01 00	05 30
		SVENSKA	BE EF	03	06 00	C7 D4	01 00	05 30
		РУССКИЙ	BE EF	03	06 00	F7 D6	01 00	05 30
		SUOMI	BE EF	03	06 00	67 D7	01 00	05 30
		POLSKI	BE EF	03	06 00	97 D7	01 00	05 30
		TÜRKÇE	BE EF	03	06 00	07 D6	01 00	05 30
		Get	BE EF	03	06 00	C4 D3	02 00	05 30
MENU POSITION H		Get	BE EF	03	06 00	04 D7	02 00	15 30
		Increment	BE EF	03	06 00	62 D7	04 00	15 30
		Decrement	BE EF	03	06 00	B3 D6	05 00	15 30
MENU POSITION H Reset		Execute	BE EF	03	06 00	DC C6	06 00	43 70
MENU POSITION V		Get	BE EF	03	06 00	40 D7	02 00	16 30
		Increment	BE EF	03	06 00	26 D7	04 00	16 30
		Decrement	BE EF	03	06 00	F7 D6	05 00	16 30
MENU POSITION V Reset		Execute	BE EF	03	06 00	A8 C7	06 00	44 70

## RS-232C Communication (continued)

Names	Operation Type	Header				Command Data			
		CRC	Action	Type	Setting Code				
BLANK	Set	My Screen	BE EF	03	06 00	FB CA	01 00	00 30	20 00
		ORIGINAL	BE EF	03	06 00	FB E2	01 00	00 30	40 00
		BLUE	BE EF	03	06 00	CB D3	01 00	00 30	03 00
		WHITE	BE EF	03	06 00	6B D0	01 00	00 30	05 00
		BLACK	BE EF	03	06 00	9B D0	01 00	00 30	06 00
	Get	BE EF	03	06 00	08 D3	02 00	00 30	00 00	
BLANK On/Off	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	FB D8	01 00	20 30	00 00
		TURN ON	BE EF	03	06 00	6B D9	01 00	20 30	01 00
	Get	BE EF	03	06 00	C8 D8	02 00	20 30	00 00	
START UP	Set	My Screen	BE EF	03	06 00	CB CB	01 00	04 30	20 00
		ORIGINAL	BE EF	03	06 00	OB D2	01 00	04 30	00 00
		TURN OFF	BE EF	03	06 00	9B D3	01 00	04 30	01 00
	Get	BE EF	03	06 00	38 D2	02 00	04 30	00 00	
My Screen LOCK	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	3B EF	01 00	C0 30	00 00
		TURN ON	BE EF	03	06 00	AB EE	01 00	C0 30	01 00
	Get	BE EF	03	06 00	08 EF	02 00	C0 30	00 00	
MESSAGE	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	8F D6	01 00	17 30	00 00
		TURN ON	BE EF	03	06 00	1F D7	01 00	17 30	01 00
	Get	BE EF	03	06 00	BC D6	02 00	17 30	00 00	
AUTO SEARCH	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	B6 D6	01 00	16 20	00 00
		TURN ON	BE EF	03	06 00	26 D7	01 00	16 20	01 00
	Get	BE EF	03	06 00	85 D6	02 00	16 20	00 00	
AUTO ON	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	3B 89	01 00	20 31	00 00
		TURN ON	BE EF	03	06 00	AB 88	01 00	20 31	01 00
	Get	BE EF	03	06 00	08 89	02 00	20 31	00 00	
AUTO KEYSTONE EXECUTE	Execute	BE EF	03	06 00	E5 D1	06 00	0D 20	00 00	
AUTO KEYSTONE	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	EA D1	01 00	0F 20	00 00
		TURN ON	BE EF	03	06 00	7A D0	01 00	0F 20	01 00
	Get	BE EF	03	06 00	D9 D1	02 00	0F 20	00 00	
AUTO OFF	Get	BE EF	03	06 00	08 86	02 00	10 31	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	6E 86	04 00	10 31	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	BF 87	05 00	10 31	00 00	
LAMP TIME	Get	BE EF	03	06 00	C2 FF	02 00	90 10	00 00	
LAMP TIME Reset	Execute	BE EF	03	06 00	58 DC	06 00	30 70	00 00	
FILTER TIME	Get	BE EF	03	06 00	C2 F0	02 00	A0 10	00 00	
FILER TIME Reset	Execute	BE EF	03	06 00	98 C6	06 00	40 70	00 00	
MAGNIFY	Get	BE EF	03	06 00	7C D2	02 00	07 30	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	1A D2	04 00	07 30	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	CB D3	05 00	07 30	00 00	
FREEZE	Set	NORMAL	BE EF	03	06 00	83 D2	01 00	02 30	00 00
		FREEZE	BE EF	03	06 00	13 D3	01 00	02 30	01 00
	Get	BE EF	03	06 00	B0 D2	02 00	02 30	00 00	

Names	Operation Type	Header				Command Data			
		CRC	Action	Type	Setting Code				
REMOTE FREQ NORMAL	Set	Disable	BE EF	03	06 00	FF 3D	01 00	30 26	00 00
		Enable	BE EF	03	06 00	6F 3C	01 00	30 26	01 00
		Get	BE EF	03	06 00	CC 3D	02 00	30 26	00 00
REMOTE FREQ HIGH	Set	Disable	BE EF	03	06 00	03 3C	01 00	31 26	00 00
		Enable	BE EF	03	06 00	93 3D	01 00	31 26	01 00
		Get	BE EF	03	06 00	30 3C	02 00	31 26	00 00
MY BUTTON-1	Set	RGB1	BE EF	03	06 00	3A 33	01 00	00 36	00 00
		RGB2	BE EF	03	06 00	FA 31	01 00	00 36	04 00
		COMPONENT	BE EF	03	06 00	6A 30	01 00	00 36	05 00
		S-VIDEO	BE EF	03	06 00	5A 32	01 00	00 36	02 00
		Video	BE EF	03	06 00	AA 32	01 00	00 36	01 00
		INFORMATION	BE EF	03	06 00	FA 3E	01 00	00 36	10 00
		AUTO KEYSTONE EXECUTE	BE EF	03	06 00	6A 3F	01 00	00 36	11 00
		MY MEMORY	BE EF	03	06 00	9A 3F	01 00	00 36	12 00
		PICTURE MODE	BE EF	03	06 00	0A 3E	01 00	00 36	13 00
		FILTER RESET	BE EF	03	06 00	3A 3C	01 00	00 36	14 00
		Get	BE EF	03	06 00	09 33	02 00	00 36	00 00
MY BUTTON-2	Set	RGB1	BE EF	03	06 00	C6 32	01 00	01 36	00 00
		RGB2	BE EF	03	06 00	06 30	01 00	01 36	04 00
		COMPONENT	BE EF	03	06 00	96 31	01 00	01 36	05 00
		S-VIDEO	BE EF	03	06 00	A6 33	01 00	01 36	02 00
		Video	BE EF	03	06 00	56 33	01 00	01 36	01 00
		INFORMATION	BE EF	03	06 00	06 3F	01 00	01 36	10 00
		AUTO KEYSTONE EXECUTE	BE EF	03	06 00	96 3E	01 00	01 36	11 00
		MY MEMORY	BE EF	03	06 00	66 3E	01 00	01 36	12 00
		PICTURE MODE	BE EF	03	06 00	F6 3F	01 00	01 36	13 00
		FILTER RESET	BE EF	03	06 00	C6 3D	01 00	01 36	14 00
		Get	BE EF	03	06 00	F5 32	02 00	01 36	00 00
VOLUME-RGB1	Get	BE EF	03	06 00	CD CC	02 00	60 20	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	AB CC	04 00	60 20	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	7A CD	05 00	60 20	00 00	
VOLUME-RGB2	Get	BE EF	03	06 00	FD CD	02 00	64 20	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	9B CD	04 00	64 20	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	4A CC	05 00	64 20	00 00	
VOLUME-Video	Get	BE EF	03	06 00	31 CD	02 00	61 20	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	57 CD	04 00	61 20	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	86 CD	05 00	61 20	00 00	
VOLUME-S-Video	Get	BE EF	03	06 00	75 CD	02 00	62 20	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	13 CD	04 00	62 20	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	C2 CC	05 00	62 20	00 00	
VOLUME-Component	Get	BE EF	03	06 00	01 CC	02 00	65 20	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	67 CC	04 00	65 20	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	B6 CD	05 00	65 20	00 00	

# **HITACHI**

## Inspire the Next

**Hitachi, Ltd. Japan**

292 Yoshida-cho  
Totsuka-ku, Yokohama-city  
Kanagawa 244-0817

### **HITACHI EUROPE LTD.**

Consumer Affairs Department

PO Box 3007

Maidenhead

SL6 8ZE

### **UNITED KINGDOM**

Tel: 0870 405 4405

Email: consumer.mail@Hitachi-eu.com

### **HITACHI EUROPE GmbH**

Munich Office

Dornacher Strasse 3

D-85622 Feldkirchen bei München

### **GERMANY**

Tel: +49 -89-991 80-0

Fax: +49 - 89 - 991 80 -224

Hotline: +49 - 180 - 551 25 51 (12ct/min.)

Email: HSE-DUS.Service@Hitachi-eu.com

### **HITACHI EUROPE SRL**

Via T. Gulli n.39

20147 MILAN

### **ITALY**

Tel: 02 487861

Fax: 02 48786381

Servizio Clienti

Tel. 02 38073415

Email: customerservice.italy@hitachi-eu.com

### **HITACHI EUROPE S.A.S**

Lyon Office

B.P.45, 4 Allée des Sorbiers 69671 Bron Cedex

### **FRANCE**

Tel: 04 72 14 29 70

Fax: 04 72 14 29 99

Email: france.consommateur@hitachi-eu.com

### **HITACHI EUROPE S.A.**

364, Kifissias Ave. & 1, Delfon Str.

152 33 Chalandri

Athens

### **GREECE**

Tel: 1-6837200

Fax: 1-6835694

Email: service.hellas@hitachi-eu.com

### **HITACHI EUROPE S.A.**

Gran Via Carlos III

86 Planta 5a Edificios

Trade - Torre Este

08028 Barcelona

### **SPAIN**

Tel: 93 409 2550

Fax: 93 491 3513

Email: atencion.cliente@hitachi-eu.com

### **HITACHI EUROPE AB**

Box 77

S-164 94 KISTA

### **SWEDEN**

Tel: 08 562 711 00

Fax: 08 562 711 11

Email: csgswe@hitachi-eu.com

### **HITACHI EUROPE LTD.**

Norwegian Branch Office

Strandveien 18

1366 Lysaker

### **NORWAY**

Tel: 02205 9060

Fax: 02205 9061

Email: csgnor@hitachi-eu.com

### **HITACHI EUROPE LTD.**

#### **BENELUX BRANCHE OFFICE**

BERGENSESTEENWEG 421

1600 SINT-PIETERS-LEEUW

#### **BELGIUM**

Tel:0032/2 363 99 01

Fax:0032/2 363 99 00

Email:info@hitachi.be